



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material

6641

SEPTEMBER

1875

H. M. L. P. U.

H. M. L. P. U.

059

U-83



1-368

Printed in Turkey

059  
4-83

ԱՐԱՄԵԱՆ

Տ Ա Ր Ե Յ Ո Յ Յ

Կ.



88

ԹՈՒԱԿԱՆ ԲԻՒՍՏՈՍԻ

1875

ԲՈՒՆ ԹՈՒԱԿԱՆ ՀԱՅՈՑ

4 3 6 5

Տասնևերորդ Տարի

Ի Հայրապետի քանոնացի Գրատարանի Գրասրահի մեջ

Կարգվիտի Ամենայն Հայոց

Եւ ի Պատրիարքի քան Տեառն

Արքեպիսկոպոսի Գրատարանի մեջ

Արքեպիսկոպոսի Գրատարանի մեջ



Կ. ՊՕԼԻՍ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ

9548. 2

ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

- Ա. Այ. Ազարիայ. և Ապաշխարու :
  - Առ.Ք. Սուաշին Բառորդ Լուսնի:
  - Յ. Արեգակն :
  - Բ. Բնական Ամիս:
  - Գ. Խ. Գաղտն. և Խըտրէլէզ :
  - Ե. Տ. Երկայնութիւն Տուրքեան :
  - Լ. Լատինաց :
  - Լր. Ս. Լրումն Լուսնի:
  - Մ. Ա. Մագունն Արևու :
  - Մն. Ս. Մնունդ Լուսնի :
  - Կ. Գ. Կէս Գիշեր. եւ Կէս Օր :
  - Հր. Հրց Համբարձի. և Հարց :
  - Հեռ. Հր. Հետեւակ. և Հրէից :
  - Մկ. Մար. Մանկանց և Մարտիրոսաց :
  - Յ. Յունաց :
  - Յաւ. Ըստ Յայսմաուրաց :
  - Շար. ճշ. Շար. Շարական. ճաշու Երկն.
  - Պ. Հյ. Պապական Հայոց :
  - Սա. Ստեղի:
  - Վ. Բ. Վերջին Բառորդ Լուսնի :
  - Տ. Տով. Տանկաց. և Ըստ տօմարի:
  - Օ. Օրհ. Օր ամսոյ. և Օրհնութիւն :
- ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍԻ
- Լայն. աշխարհ. Հիւս. 41° 00'. 16".  
 Երկայն. Արեւ. իՓարիզէ 26° 58'. 50".  
 Ժամքն են 24 սկսեալ ի մտիցն արևու:

ԹՈՒԱԿԱՆ ԲՐԻՍՏՈՍԻ 1873

ՀԱՅՈՑ 4365 ԵՒ ՏՕՄ. ՌՅԻԲ

Գիր տարւոյ Ը.  
 Եօթներեակ Ա.  
 Վերադիր ԺԱ  
 Իննեւտասներեակ 10  
 Տանուտէր Աղեղնաւոր  
 Բուն ձայնքն աճ, ղձ, զձ, ղձ,  
 ձախակողմեան դասուն են սկսեալ.  
 Ի Բուն քարեկենդանէ :

ԸՍՏ ԼԱՍԻՆԱՑ

Վերադիր	4
Կիրակագիր	6
Ոսկեթիւ	12

Ձատիկ նոցա միով շարածաւ յառաջ է քան զմերն :

ՏԱՐԵՄՈՒՆՔ

Թիւ Հայոց	4366	Օգոս. 11.
» Տօմարի	ՌՅԻԳ	» 15.
» Ազարիայի	ՄՍԸ	Մարտ. 21.
» Տանկաց	ԿՂ.	Փետրվ. 16.
» Հրէից	5634	Սեպտ. 11.

ԻՍՏԱՐՈՒՄՆ ԼՈՒՍՆՈՑ

Ի 23 է ի լուսանալ 24 Հոկտեմբրի.

ՅԻՇԱՏԱԿՈՒԹԻՒՆՔ, ՏՕՆՔ ԵՒ ՄԻՋՈՅՔ

Օր ՄՆՆԻԵԱՆ	Բշ.	Յուևյ.	6.
Միջոց ուտիք, աւուրք			22.
Առաջաւորաց Բարեկենդան.			28.
Սուրբ Սարգիս		Փետրվ.	3.
Օր Տեառնընդառաջի Դշ.		»	14.
Բուն Բարեկենդան		»	18.
Արեգ կամ Ամանոր Հայոց Մարտ			9.
Օր Աւետման	Շք.	Ապրիլ	7.
ՉԱՏԻԿ		»	8.
Երեւման Խաչ		Մայիս	6.
Համբարձումն		»	17.
Հոգեգալուստ		»	27.
Բարեկենդան Լուսաւորչ. Յունիս			17.
Սուրբ Գրիգոր Լուսաւոր.		»	23.
Բարեկենդան Վարդավ. Յուլիս			8.
ՎԱՐԻԱՎԱՌ		»	15.
Միջոց շաբաթք պահօք. Չորեք.			
Բարեկենդ. Աստուածածնի Օգոս.			5.
ԱՍՏՈՒԱՍԾԻՆ		»	12.
Միջոց շաբաթք պահօք. Հինգ.			
Բարեկենդ Սուրբ Խաչին Սեպտ.			9.
ԽԱՉՎԵՐԱՑ		»	16.
Վարագայ Խաչ		»	30.
Միջոց շաբաթք պահօք. Եօրն.			
Գիւտ Խաչ		Հոկտ.	8.
Հրեշտակապետաց		Նոյեմ.	10.

ՅԻՆԱԿԱԿԱԿ ԲԱՐԵԿԵՆԴ. ՆՈՅՆԻՔ. 18.

Սուրբ Յակոբայ բարե. Դեկտ.			9.
Սուրբ Յակոբ		»	15.
Օր Բարեկենդանի Մննդ. Շք.			29.

ՇԱՐՄԱԿԱՆ ԱՌՈՒՐՔ ՏԱՃԱՍՑ

Ախրըը էրպային. Յնվ. 17.	Զիլ.	Դ.
Գուրպան պայ.	» 27.	» 1.
Ճէմրէի էվլէլ. Փետր.	8.	Զիլ.
Ճէմրէի սանի.	» 14.	» ԴԱ
Ճէմրէի սալիս.	» 21.	Մուհար.
Պէրաիւլ աճիւլ.	» 25.	» 1.
Ախրըը խամսին. Մարտ.	8.	» Դ1
Նէվրուլ.	» 9.	» ԴԲ
Խըտրէլէզ	Ապր. 25.	Բեպ. էլ.
Մէվրուտ.	» 27.	» 1Բ
էվ. էյամ. պահուր Յուլ. 17.	Ճեմ. Այս.	0
Ախր. էյա. պահուր	» 24.	» 1Բ
Իւչ այլար.	Օգոս. 12.	Բեմեպ
Միրաճ կէճէսի.	» 7.	» ԴԳ
Կիւլ այլար.	Սեպ. 19.	Շապ.
Պէրաճ կէճէսի.	» 25.	» 10
Գասըմ	Հոկտ. 26.	Բամ.
Գատըր կէճէսի.	Նոյ. 5.	» ԴԳ
Պայրամ.	» 9.	Շեվ.
Զէմէրիբ	Դեկ. 10.	Զիլգաս.

ԱՐՄԱՄՈՒՏՔ ՏԱՅԿԱՅ

Զիլհիճճէ	Յունվար.	18
Մուհարրէմ 179.	Փետրվար.	16
Սէֆէր	Մարտ.	17
Րէպիւլ էվվէլ	Ապրիլ.	16
Րէպիւլ ախըր	Մայիս.	15
Ճէմազիւլ էվվէլ	Յունիս.	14
Ճէմազիւլ ախըր	Յուլիս.	13
Րէճէպ	Օգոստոս.	12
Շապան	Սեպտեմբեր.	11
Րամազան	Հոկտեմբեր.	10
Շէվվալ	Նոյեմբեր.	9
Զիլգատէ	Դեկտեմբեր.	9

Տօնախմբութիւնք եկեղեցեաց Հայոց  
Ի Կ. Պօլիս

- Փետ. 15. Ս. Վարդան. Ճէրրի զիւղ  
Ապր. 8. Ս. Յարութիւն ի Բէրա, և  
ի Գուճգարու:  
» 15. Ս. Ստեփաննոս. ի Խասզիւղ  
Մյս. 6. Երեւ Խաչ. ի Գուրու Չէշմէ.  
» 17. Ս. Փրկչի. յԵտիզուլէ.  
» 27. Ս. ԵրրորդուԹիւն. ի Բէրա.  
Յնւ. 3. Սուրբ Եղիայ. յԵյուպ.  
» 4. Ս. Հովսիսիմէ ի Պէյիւքտէրէ.  
» 7. Յովհ. Կարապետյ Խատէնիա.

L 0

S 9



ՅՈՒՆՎԱՐ

31

Տ. Բեանունի սանի.

- 13 1 Բշ. գճ. ԿԱՂԱՆԻ, Եւ Դ. 12 Պրպանոց Ծննդեան. Հրց. Պ. Հյ. ՍոնՏիօրկնոքիւն Տեառն ևւ Յ. որոց ևւ Տոն Բարսի Հայրապետի: Լ. Վերունիսի կուսի ևւ Յունվարի 13: Յաւ. Բաղոցի ԻԴ. Տոն. Բաղոցի Ի. Ա. Արաւայ Ճէ: Տ. Զիլգատի 14, և Գաւրմի 68. Հր. Թեքեքի 14:  
14 2 Գշ. գկ. Դ. օր պից Ծննդ. 10 Զրց. Ապաշիւ. Լր. Թ  
Յրտաբեր Հողմուճք.

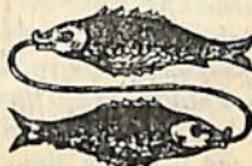
Լ	Օ	ՅՈՒՆՎԱՐ	Տ	Գ
15	3	Գշ. դձ. Ե. օր պհց. Ծննդ. Հրց. Ապաշխարութեան:	17	Վ
16	4	Եշ. ղի. 2. օր պհց. Ծնն. Հրց. Ապաշխարութեան:	17	Վ1
17	5	Ուր. աձ. ճրագալոյց Ծննդեան և Մկրտութեանն Քրիստոսի: Օրհ. բձ. Ուրախացիր (իւր սարօքն). Մկ. դձ. Ծագումն. ճաշու Շար. գձ. Զանճառելի: Նաւաստիք յերկոյնի: Պ. Հյ. և 3. ճրագալոյց Յայնուրեան: Լ. Անսոնի Արքայի:	18	Վ2
18	6	* Շբ. ակ. Տօն ԾՆՆԻԵԱՆ ԵՒ ՄԿՐՏՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ. Օրհ. ղի. Խորհուրդ մեծ. — Այսօր ցնծան. — Այսօր բանն. — Ի հօրէ ծագ. — Առաքելոյ աղանոյ Շար. ակ. Արեգական. Ուսիք և մեզ 8 օր անմիջոց: Պ. Հյ. և 3. Յայնուրեան և Տեառն: 2 <sup>0</sup> Տարեդարձ Գահակալութեան Կիլիբոմայ Ա. Կայսեր Հիւսիսային Գերմանիոյ:	19	Վ2

Լ	Օ	ԶՈՒԳԱՏԷ	Տ	Գ
				
19	7	* Կիր. բձ. Բ. օր Ծննդ: Օրհ. ղի Այսօր բանն ի հօրէ. (իւր սարօքն) Յիշատակ նկչեցեղոց: Պ. Հյ. Բ. օր Յայն. Ե. Յովհաննու Կարապետի:	20	Վ2
20	8	Բշ. ղի. Գ. օր Ծննդ. Օրհ. ղի. Էակից. (իւր ս.) Յամ. Արաց: (30) <b>Բ. ՍԱՌՆԵՐ:</b> ☉ Ջրհուն: Տ. Գուրճիսկի:	21	Վ0
21	9	Գշ. գձ. Գ. օր Ծննդ. Օրհ. գձ. Այսօր Գարբիէլ (իւր սար.): Լ. Ագնիկի կոչուին:	21	Վ1
22	10	Գշ. ղի. Ե. օր Ծննդեան Օրհ. գձ. Այսօր որ յամոռ (իւր սարօքն). Վ. Բ. <b>Ք ՍԱՌԱՄԱՏԱՅԻԲ.</b>	22	Վ1

Լ	Օ	ՅՈՒՆՎԱՐ	Տ	Գ
23	11	Եջ. դձ. Զ. օր Ծննդեան Օրհ. գձ. Անսկզբնական (իւր սարօքն).	ԴԷ	ՎԱ
24	12	Ուր. դկ. Է. օր Ծննդ. Օրհ. քձ. Անեղանելի. (իւր սարօքն). Տօւ. Արաց (30):	ԴԹ	ՎԳ
25	13	✠ Եր. աձ. Ը. օր Ծննդ. և Տօն Անուանակոչութեան Տեառն: Օրհ. դձ. Լոյս ի լուսոյ. (իւր սարօքն).	ԴԿ	ՎԼ
26	14	✠ Կիր. ալ. Ա. զկնի Ծն. Հրց. դձ. Ծագումն միած.	ԴԸ	ՎԱ
27	15	Բջ. քձ. Ծնունդ Յովհաննու Կարապետին: Օրհ. ալ. Արեգական (իւր սարօքն). Լ. Յովն. Ոսկերեսանին: Ա. Ովղան:	ԴՃ	ՎԵ
28	16	Գջ. քկ. Սրբոցն Պետրոսի Հայրապետին, Վլխասայ Ե- պիսկոպոսին և Աբիսողո- մայ սարկաւազին: Հրց. դձ. Որք հաղորդեցան: Մկ. եւ հմբ. գձ. Ման- կունք նոր.	ԴԴ	ՎԶ
29	17	Դջ. գձ. Պահբ: Հրց. Ապաշ. Թ. Ս. Անսօնի: Լ. Ծրան-	ԴԵ	ՎԷ

Լ	Օ	ՁԻՆԻՃՃԷ	Տ	Գ
		չիսկոսի. Տ. Ախրբր Կր- պային. Հր. Սքրար:		
30	18	Եջ. գկ. Սրբոցն Անտօնի Տրի- փոնի, Պարսամայ և Ոնով- րիոսի հգնաւորացն: Օրհ. աձ. Որ գերզանցեալ: (իւր սար). Թ. Աքանասի և Կիրդի. Տ. Զիլիմաձ:	ԴԶ	ՎԸ
		Ծն. ☉		
		<b>ՄԵՐԵԱՊԱՍ ՕՒԲ.</b>		
31	19	Ուր. դձ. Պահբ: Հրց. Հանգ.	ԴԸ	ՎԹ
	20	Եր. դկ. Սրբոցն Թէոդոսի Թագաւորին և Մանկանցն Եփեսոսի: Օրհ. ալ. Որ գերկնաւոր. (իւր սարօքն) Յ. Երթմիսի ձգնաւորին Լ. Փետրվար:	ԴԹ	ՎՃ
	21	✠ Կիր. աձ. Բ. զկնի Ծնն. Հրց. գկ. Այսօր զե. Հարսա- նիք Լ. Տեառնընդառաջ:	ԴԿ	ՎԼ
	22	Բջ. ալ. Սրբոցն Կիրակոսի և Տօրն Յուդիտայ և Գոր- ղիոսի, Պօղիբոսոսի և Գրի- գորիսի: Հրց. Մարտ. Մկ. քկ. Յարմատոց բար- եաց. Հմբ. Վարդագոյն:	ԴԴ	ՎԵ

Լ	Օ		Տ	Գ
4	23	ԴՂ. թձ. Սրբոց Վահանայ Գողթնացւոյն, Եւզինեայ կուսին, և հօրն Փիլիպպոսի և Տօրն Կողոեայ, և երկուց եղբարցն Սերգեայ և Ապիտոնի և երկուց ներքինեացն: Հրց. Մար. Մկ. և շք. թձ. Զարման.	7	9.
		— Բ. Զմճաւէջ: —		
5	24	ԴՂ. թկ. Պահք. Հրց. Աղց. Լ. Ագարայ կուսին: Առ. Բ. Ծ	7	91
		ԱճճԵԼԱՅԻՆ ՀՈՂՄՈՒՆԲ.		
6	25	ԵՂ զձ. Սրբոցն Եւզինէոսի, Մակարիոսի, Վաղերիոսի, Կանդիտոնի և Ակիւղասայ: Հարց. Մարտ: Ե. Գրիգորի ասուածարանին. Լ. Տորոքեայ կուսին:	8	92
7	26	Ուր. գկ. պհք: Հրց. Հանգս:	9	92
8	27	Շք. դձ. Սրբոց Հայրապետացն Աթանասի և Կիւրղի և Գրիգորի աստուածարանին: Օրհ. ակ. Որք զարդարեցին. Հրց. զձ. Որ զանչափ: Ե. Դարձ նշխա-	10	92

Լ	Օ		Տ	Գ
		րաց Յով. Ոսկերեւանիկ: Տ. Դուրպան Պայրաւ և օր:		
9	28	✠ Կիր. դկ. Գ. զկնի Ծնն. Հրց. դձ. Փառաւորելով: Բարեկենդան Առաջաւորի:	11	90
10	29	ԲՂ. աձ. Ա. օր պհց Առաջ: Հրց. Աղցմիս:	12	97
11	30	ԴՂ. ակ Բ. օր պհց. Առաջ. Հրց. Աղց. Ե. Հայրապետացն Բարսղի, Գրիգորի և Յովհ. Ոսկերեւանիկ:	13	97
12	31	ԴՂ. թձ. Գ. օր պհց. Առաջ. Հրց. Աղցմիս. Հր. Տարեգրու ի սնկոց:	14	98
				
		Փ Ե Տ Բ Վ Ա Ր		
		28		
		Տ. Շուպար.		
13	1	ԵՂ. թկ. Գ. օր պհոց Առաջ. Հրց. Աղց. Լր. Թ	10	99
		Փոփոխութիւն օրաց.		

	Լ	Օ	ՓԵՏԲՎԱՐ	Տ	Գ
14	2		Ուր. գձ. Ե. օր պհց. Առչ. Յիշատակ Յովնանու Մարգարէին. Հրց. ղկ Որ զանճառելի (իւր սար.). Պ. Հյ. եւ Յ. Տեառնընդառ.	17	100
15	3		Շք. գկ. Սրբոյն Մարգարի զօրավարին, և որդոյ նորա Մարտիրոսին և չորեքտասան զհնուորացն Հայոց : Օրհ. ակ. Ամենասուրբ եր. Հրց. գկ. Չինուորուծիւնք Մկ. ամ. Չինուորն քրի.	18	101
16	4	✠	Կիր. դձ. Գ. զկնի Ծն. Հրց. ղկ. Անսկիզբն բան. Հարսանիք :	18	102
17	5		Բշ. ղկ. Սրբոց Ատովմանց զօրավարացն Հայոց. Հրց. գկ. Չինուորուծիւնք Մկ. եւ Հմբ. Աղաչեմք զրեզ :	19	103
18	6		Գշ. ամ. Սրբոց Սուքիասանց վկայիցն Հայոց : Հրց. Մարտիրոսաց :	20	104
19	7		Դշ. ակ. Պահր : Հրց. Հանգս. գձ. Օրհնեմք զրեզ : Յաւ. Մեհեկան (30) :	21	100
20	8		Եշ. քձ. Սրբոց Ոսկեանց	22	107

	Լ	Օ	ՁԻԼԻՃԺԷ	Տ	Գ
			բահանայից : Օրհ. եւ Հրց. Մարտ. Մկ. եւ Հմբ. գձ. Որք արժանաւոր. Յ. Երկուց Թեոդորոսաց : Բ. Մրրկեր : Օ ի Չուկն. Տ. Հուր. եւ ձկնրէի կվկի :		
21	9		Ուր. քկ Պհր. Հրց. Հան. գկ. Բանդ ասու. Վ. Բ. Յ Մրրկաբեր Հողու. Աբ. Շք. գձ. Սրբոյն Իսահակայ Պարծելի Հայրապետին Հայոց : Օրհ. ղկ. Աբմաս. Ճշմ. Հրց. ակ. Որ զլոյս. Մկ' եւ Հք. ղկ, Որ յարմաս Յ. Հարաշարանքոսի ֆահան. ✠ Կիր. գկ. Ե. զկնի Ծնն. Հրց. ղկ. Որ յահեղակ. Տօւ. Մեհեկան (30) : Լ. Բռն Բարեկենդան :	17	104
22	10		Բշ. դձ. Սրբոցն Մարկոսի եպիսկոպոսին, Պիոնի բահանային, Կիւրղի և Բեւիհամիի սարկաւազացն և Սրբոց վկայիցն՝ Աբղըլմսեհի, Որմզանայ և Սայկնի : Օրհ. եւ Հրց. Մարտ.	22	108
23	11			20	109
24	12			27	110

Լ 0

Տ Գ

25 13

Լ Մասաբեայ առաջերոյ:  
Դ. ղի. Սրբոց Ղեւոնդեանց  
բահանայիցն Հայոց: Օրհ.  
դձ. Որ յառաջագոյն Հրց.  
ղկ. Որ անդադար. Մկ. ղկ.  
Աննաուելի. Հմբ. բձ. Եր-  
զմսբ ձեզ:

ՏՎ 111

26 14

✠ Դ. 2. աձ. Պհբ: Տեաննն-  
դառաջ. Օրհ. դձ. Այսօր  
անսկզբնակ. Հետեւ Շրկ.  
աձ. Մարմնացեալդ—Ու-  
րախ լեր—Պակերակից:  
Ա. Նիբիան: Լ. Օր մոխրոց:  
Տ. ձեւերէի սանի:

ՏԱ 112



27 15

✠ Ե. 2. ակ Սրբոց Վարդապետաց  
Զօրավարացն և 1036

ՏԳ 112

924-119

Լ 11

Տ Գ

28 16

Վկայիցն Հայոց՝ որք ընդ-  
դէմ Պարսից ի ճակատա-  
մարտ բանակին կատարե-  
ցան. Օրհ. ղկ. Նորահրաշ.  
Հրց. ղկ. Որ անդադար.  
Մկ. ղկ. Արիաց. Յիշատակ  
Ննջեցերոց. եւ Պ. Հյ.  
Ուր. բձ. Պահբ: Օրհ. Հրց.  
Հանգս. ղկ. Յաւիտենից  
ասուած: Տ. Մուհարրեւ  
եւ Տարեմուտ 1290 թուին  
նոցա: Հր. Աղար. Ծն. ☉  
Փոքրեկալից օդ.

1112

1 17

Շբ. ղկ. Կոստանդնուպօլ-  
սոյ սուրբ ժողովոյն, 150  
Հայրապետացն: Օրհ. դձ.  
Այսօր սուրբ (Խրս.) Մկ.  
գձ. Ով հրաշալի. Հմբ. ղկ.  
Բանն որ ընդ. Լ. Մարտ:

1110

2 18

✠ Կիր. ղկ. Իուն բարեկեն-  
դան. եւ Պ. Հյ. եւ Յ.  
Օրհ. ղկ. Բանն որ ընդ հօր:

1117

180 Տար. գահ. Ալեքսան-  
դրի Բ. Կայսեր Ռուսիոյ:

3 19

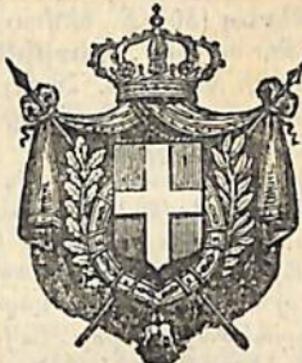
Բ. 2. աձ. Ա. օր մեծ պահոց:

1117

Լ	Օ	ՓԵՏՐՎԱՐ	Տ	Գ
		Հրց. ած. Որ հայիս քաղ. Թ. Յիշատակ Ննչեցեղոց :		
4	20	Դշ. ալ. Բ. օր մեծ պհց :	0	118
		Հրց. ած. Որ համագոյից :		
5	21	Դշ. թձ. Գ. օր մեծ պհց :	7	119
		Հրց. ած. Որ յամենայնի Տ. ձեւրհի Սայիս :		
6	22	Եշ. թկ. Դ. օր մեծ պահոց :	Կ	120
		Հրց. ած. Բարեբանեալ :		
7	23	Ուր. գձ. Ե. օր մեծ պհց :	Ո	121
		Հրց. ած. Բարեբանեալ :		
		Լ. Թովմայիկզուիկացոյ Հր. ծով. վասն մահուանն Մովսիսի: Առ. Բ. Ծ		
		Փոփոխական օղ.		
8	24	Շր. գկ. Չ. օր մեծ պհց :	9	122
		Սրբոյն Թէոդորոսի զօրավարին. Օրհ. Մարտ. Հրց. գկ. Չինուորուծիւնք. Մկ. դծ. Որ ընտեցեւր. Թ. Գիւտ գլխոյ Յովհ. Կարապետին:		
9	25	✠ Կիր. դձ. Բ. Բառասնորդաց պահոց : Օրհ. դծ. Որ զօրէնս: Տ. Պրտիւշ աձիւզ: (պառաւանց ցուրտ)	10	123
10	26	Բշ. ղկ. Ը. օր մեծ պահոց :	11	124

Լ	Օ	ՄՈՒՀԱՐԲԵՄ	Տ	Գ
		Հրց. ալ. Զանուն քո. 8 <sup>0</sup> Տար. գահ. Լուի-Օրոն		
				
		Բ. քազաւորին Պալիերայի:		
11	27	Դշ. ած. Թ. օր մեծ պհց :	12	120
		Հրց. ալ. Որ խոնարհեց :		
12	28	Դշ. ալ. Ժ. օր մեծ պահոց :	13	121
		Հրց. ալ. Ասուած հար :		
				
		ՄԱՐՏ		
		31		
		Տ. Մարք		
13	1	Եշ. թձ. ԺԱ. օր մեծ պահոց :	12	125

Լ	0	ՄԱՐՏ	Տ	Գ
		Հրց. ակ. Օրհնեալ եւ.		
14	2	Ուր. քկ. ծԲ. օր մեծ պհց. Հրց. ակ. Զանճառ: Հր. Փուրիմ. (ՇեփրՊայրամ): Լր. ☉	10	128
		Փորոկայոյզ օղբ .		
		53° Տար. Ծն. Վիփօր էմ- մանուէլ Թագ. Իսալիոյ:		
15	3	Շր. գձ. ծԳ. օր մեծ պահց. Սրբոցն Կիւրղի Երուսա- ղէմի հայրապետին, եւ միւս Կիւրղի եպիսկոպո- սին, եւ յօրնորա Աննայի: Օրհ. Մարտ. Հրց. դձ. Որք հաղորդեցան. Մկ. գձ. Մանկունքն որ :	17	129
16	4	✠ Կիր. գկ. Գ. Քառաս. —Անառակին—. Օրհ. գկ. Օրհնեմք զքեզ(իւր սար.):	17	129
17	5	Բշ. դձ. ծԵ. օր մեծ պահց. Հրց. բձ. Օրհնեալ Տէր.	18	129
		24° Տարեդ. գահ. Կիյեօժ Գ. Թագաւորին Հօլանտիոյ .		
		12° Տար. գահ. Վիփօր էմ- մանուէլ Թագ. Իսալիոյ.		

Լ	0	ՄՈՒՀԱՐՐԷՄ	Տ	Գ
				
18	6	Գշ. դկ. ծԶ. օր մեծ պահց. Հրց. բձ. Ուղիղ են ճան .	19	122
19	7	Գշ. աձ. ծԷ. օր մեծ պհց. Հրց. քկ. Որհարցն մերոց. Լ. Յովսէփայ Հօրն:	20	122
20	8	Եշ. ակ. ծԸ. օր մեծ պհց Հրց. քկ. Մանկունքն : Տ. Ախորշր խանսին .	21	122
21	9	Ուր. քձ. ծԹ. օր մեծ պհց. Հրց. քկ. Աստուած հգօր. Գարնանամուտս եւ հասա- րակած, Տիւ եւ գիշեր հաւասարին : Ամալոր Հայոց եւ Պարսից: Յաւ.	22	120

L		0	սւրճ	S	Գ
			<b>Արեգ (30).</b> Տ. Նեփրուզ (նոր օր) : Բ. Չարքին : Թ. Ի Խոյն : Տ. Հաւեկ : Յ. Քառասուն մահկանաց : Լ. Ս. Բենեդիկտոս :		
22	10		Շք. քկ. Ի. օր մեծ պահգ- Սրբոյն Յովհաննու Երու. սաղէմի հայրապետին և մերոյս Յովհաննու Օձնեց- ւոյ հայրապետին, և Վար- դապետացն մերոց Յով- հաննու Որոտնեցւոյն և Գրիգորի Տաթեւացւոյն . Օրհ. ակ. Որ զարդարե- ցին (իւր սար.) . Մկ. զձ. Նմանեալ. Ճաշ. Շար. զձ. Զառաջնորդս. Հմբ. զձ. Որ արարեր : Վ. Ք. Ե Խառնակ օղ.	Մ	Մ
			76 <sup>o</sup> Տար. Ծն. Կրիեօմայ Ա. Կայսեր Հիւս. Գերմանիոյ :		
23	11		✠ Կիր. զձ. Գ. Քառաս. — Տնեսիմ — Օրհ. զձ. Որ արարեր (իւր սար.) :	Մ	Մ
24	12		Բշ. քկ. ԻԲ. օր մեծ պահոց, Հրց. զձ. Փառաւորեալ :	Մ	Մ

L		0	ՍԵՅԻՐ	S	Գ
25	13		Գշ. դձ. ԻԳ. օր մեծ պահգ. Հրց. զձ. Փառաւոր. Տօլ. Արեգ (30) : Լ. Աւետուհի :	Մ	Մ
26	14		Գշ. քկ. ԻԴ. օր մեծ պահոց Հրց. զձ. Հարցն. մերոց. — Միջինիս —	Մ	Մ
27	15		Եշ. աձ ԻԵ. օր մեծ պահգ. Հրց. զձ. Օրհնեալ ես.	Մ	Մ
28	16		Ուր. ակ. ԻԶ. օր մեծ պահոց : Հրց. քկ. Ասուած. բարձ- րեալ : Ա. Աւելաց : Հր. Ապիպ (Դարնաւոս) :	Մ	Մ
29	17		Շք. քձ. ԻԷ. օր մեծ պահոց. Սրբոց քառասնից ման- կանցն, որք ի Սերաստիա կատարեցան : Օրհ. քկ. Այսօր ընդ. (իւր սար). Հր. քկ. Որ պատուիրան. Հր. Նիսան առաջին ամիս ոս Ասուածաշնչիկն . Ծն. Զակ. Ծ Տ. Սեֆեր : Մերք պարզ, մերք խառն.	Մ	Մ
30	18		✠ Կիր. քկ. Ե. Քառասնոր. — Դասաւորին — Օրհ. քկ. Որ պատուիրան. (իւր սարքն) :	Մ	Մ

		ՄԱՐՏ	S	Գ
1	0			
31	19	Բշ. գձ. ԻԹ. օր մեծ պհց. Հրց. դձ. Հարցն մերոց:	Բ	120
1	20	Գշ. գկ. Լ. օր մեծ պահց. Հրց. դձ. Հարցն մերոց. Լ. Ապրիլ:	2	127
2	21	Գշ. դձ. ԼԱ. օր մեծ պահց: Հրց. դձ. Որ յամենայնի. Ա. Շախս եւ Տարեւոնս 258. քուսկանիկն եոցա:	0	127
3	22	Եշ. դկ. ԼԲ. օր մեծ պհց. Հրց. դձ. Ճշմարտապէս:	7	128
4	23	Ուր. աձ. ԼԳ. օր մեծ պհց. Հրց. դձ. Տէր ասուած. Առ. Բ. Ծ	7	129
<b>ԱՅՆԻՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԱՆԿ.</b>				
5	24	✠ Ծբ. ալ. ԼԴ. օր մեծ պհց. Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչին մուտն ի վիրապն: Օրհ. գկ. Այսօր. զուարճացեալ.—Թագաւոր յաւիտեան.—Այսօր դասը. Հրց. դկ. Որ ի հօրէ. (իւր սար). Հմբ. բձ. Որ զխորհուրդ. Լ. Վիլյեն- ցիոսի Յնեհեան:	8	130
6	25	✠ Կիր. բձ. Զ. Բառասնոր.	9	131

		ՍԷՏԵՐ	S	Գ
1	0			
<b>—Իայսեան—: Օրհ. բձ.</b>				
<b>Որ զխորհուրդ. (իւր սար.)</b>				
<b>Յ. Աւետան. Լ. Ծաղկազ.</b>				
7	26	Բշ. բկ. ԼԶ. օր մեծ պահց. Հրց. դկ. Ասուած Հարց. Լ. Տօն Հաղորդութեան: 41 <sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Փետրօ	10	107
				
<b>Բ. Կայսեր Պրազիլիոյ:</b>				
8	27	Գշ. գձ. ԼԵ. օր մեծ պհց. Հրց. դկ. Հարցն մերոց: 55 Տար. Ծննդ Գրիգորիան Թագաւորի Տանրմարի:	11	107
9	28	Գշ. գկ. ԼԸ. օր մեծ պհց. Հրց. դկ. Օրհնեալ տէր:	12	102
10	29	Եշ. դձ. ԼԹ. օր մեծ պհց. Հրց. դկ. Օրհնեալ եւ տէր:	13	100

1 0

ԱՊՐԻԼ

S Գ

11 30

Ուր. դի. Խ. օր մեծ պահոց.  
Հրց. դկ. Օրհնեալ սէր:

11 107

12 31

Եր. աճ. ԽԱ. օր մեծ պհց.  
Յիշատակ յարուժեանն  
Ղազարու: Օրհ. աճ Այ՞  
սօր գոյով. (իւր սարօքն):  
Հր. Պասնէ, (Խաճախառն  
Պայրանք.) ուրն օր:  
Աւագ Լր. ☉

10 107

Պայծառ եղանակ.



ԱՊՐԻԼ

30

S. Նիսան.

13 1

✠ Կիր. ալ. Ծաղկազարդ.  
Էւս Պ. Հյ. Էւ Յ. Հետեւակ  
Շար. դժ. Թագաւոր գոյ.  
Օրհ. աճ. Որ վերօրհնիս.  
Հրց. դկ. Որ ի քրօքէա-

11 101

1 0

ՍԷՑԵՐ

S Գ

14 2

Կան. և այլն: Լ. Զատիկ:  
Աւագ Երկուշաբթի. թճ.  
Օրհ. թճ Անեղն ի հօրէ  
(իւր սարօքն) Հմբ. թճ.  
Որ յանէից.

11 109

15 3

Աւագ Երեքշաբթի. թկ.  
Յիշատակ տասն կուսա-  
նացն: Օրհ. թկ Իմաստուն  
կուսանքն. (իւր սար.)  
Հմբ. թճ. Ծնորհեա մեզ:

11 170

16 4

Աւագ Զորեքշաբթի. զճ.  
Օրհ. զճ. Որ յաթոռ փա-  
ռաց (իւր սարօքն) Հր.  
դճ. Նոր սրանչելիր.

11 171

17 5

✠ Աւագ Հինգշաբթի. զկ.  
Տօն Հաղորդութեան և Ս.  
Յիշատակ Ոտնայուայի:  
Էւս Պ. Հյ: Օրհ. զճ. Վե-  
րածողն. (իւր սարօքն).  
Մկ. ալ. Այսօր կանգնե.  
Շար. դկ. Զարհուրեալ.  
Բանզի կամաւ. - Արդ ան-  
կեալ. - Ամենակալ. Էլն.

11 172

18 6

Աւագ Ուրբաթ. դճ. Յիշա-  
տակ Զարչարանաց, Խա-  
չելութեան և Թաղման

11 173

I 0		ԱԳՐԻԼ	S Գ
		Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի: Հետեւակ Շարդձ. Այսօր իկատարուան. Օրհ. թձ. Արծաթսիրութեամբ. (իւր սար.) երկոյցիկն Նախասօնակ.	
19	7	* Աւագ Շարած. ղկ. Աւետուան Ս. Աստուածածնի. և Ճրագալոյց Ս. Զատկի: Օրհ. թձ. Պարգեւատուն: յերկոյցիկն Նախասիփ: Հր. Վերջիկն օր Պատեփ:	172
20	8	* Ա. Կ. աձ. ԶԱՍԻԿ. Էւ Պ. Հյ. Էւ Յ. Օրհ. աձ. Այսօր յարեաւ. Հրց. ղկ. Այսօր մեծ (իւր սար.) Սիսիփեւեղե Պ. Հյ. միևջեւ ցՀաւրարանուն. իսկ Յ. միևջեւ ցՆոր Կիր. Յաւ. Ահեկան (30): ⊙ իՅուշն. Տ. Սկվիր: Վ. Բ. Ձ Զուարթոցիկն ԱՆՈՐԲ.	170
21	9	* ԱԲ. Բշ. ալ. Բ. օր Զատ. Էւ Պ. Հյ. Էւ Յ. Օրհ. ալ. Առաքեցար ի հօրէ. Հրց.	177

I 0		ՍԵՏԵՐ	S Գ
		Հան. աձ. Օրհնեալ (իւր.) Յիշատակ նկչեցեցոց: <b>Բ. Ծաղկիկն.</b>	
22	10	* ԱԳ. Գշ. թձ. Գ. օր Զատ. Էւ Պ. Հյ. Էւ Յ: Օրհ. թձ. Ի գերեզման քո. Հրց. աձ. Պայծառ. Հր. թձ. Ի գերե.	170
23	11	ԱԲ. Գշ. թկ. Գ. օր Զատկի Օրհ. թկ. Բո յարուծ. Հրց. աձ. Օրհնեալ. Լ. Ս. Գեորգ.	171
24	12	ԱԵ. Եշ. գձ. Ե. օր Զատկի: Օրհ. գձ. Իւղաբեր. Հրց. աձ. Ընդ երիս մանկ. Ի գիւղօրտու Տօն վասն արտօրեից: Տօն Ահեկան (30):	179
25	13	ԱԶ. Աւր. գկ. Զ. օր Զատ. Օրհ. գկ. Յարեաւ սէրն: Հրց. աձ. Լոյսոյ որ ի հր. Յ Տօն Պալքսիլի: Լ. Մարկոսի աւետարանչիկն:	174
26	14	ԱԵ. Եր. դձ. Ե. օր Զատկի Էւ յիշատակ զԽատման Յովհաննու Մկրտչին: Օրհ. դձ. Փառարանակից. Հրց. աձ. Նախայաւիտեան (իւր ս.) Հր. աձ. Որ վեր.	171

Լ	0	ԱԳՐԻԼ	Տ	Գ.
27	15	✠ ԲԿ. Նոր Կիրակէ. ղԿ. Ը. օր Զատիկի. Օրհ. ղԿ. Նորոզեալ կողմիք (իւր սար.) : շր. ղԿ. Յորժամ եկին :	Դ	172
28	16	ԲԲ. Բշ. աճ. Թ. օր յինանց : Օրհ. աճ. Երգեսցուք. շրց. ալ. Որ եկիր ի փրկուժ. շր. աճ. Փառք յարուժ. Ծն. ☉. Տ. Տիպիս ի վկայէ :	Վ	172
29	17	ԲԳ. Գշ. ալ. Ժ. օր յինանց : Օրհ. ալ Երգեսք. շրց. ալ. Որ վասն մեր : շր. ալ. Յարուցեալ : շր. Եան : 55 <sup>0</sup> Տարեղ. Ծննդ. Ա. Է. Բ. սանդր Կայսեր Ռուսիոյ :	Դ	172
30	18	ԲԴ. Գշ. ղճ. ԺԱ. օր յին. Օրհ. Բճ. Օրհնեսցուք զէր շրց. ալ. Անսկիզբն բանդ շր. ղճ. Եկին ի գերեզմ.	Դ	170
1	19	ԲԵ. Եշ. ղԿ. ԺԲ. օր յին. Օրհ. ղԿ. Փարաօն. շրց. ալ. Որ յաժող փառաց : շր. ղԿ. Քրիստոս յար. Լ. Մայիս. և Տօն ստաֆ. Փիլիպպոսի և Յակոբայ :	Է	177

Լ	0	ԲԵՊԻԼ ԷՎԱԷԼ	Տ	Գ.
2	20	ԲԶ. Ուր. ղճ. ԺԳ. օր յին. Օրհ. ղճ. Օգնական. շրց. ալ. Անեղանելիդ : շր. ղճ. Այսօր յարուժ. Ա. Աղաւ :	Ը	177
3	21	ԲԷ. Եք. ղԿ. ԺԴ. օր յինանց : Օրհ. ղԿ. Երգեսք. շրց. ղճ. Որ ի յերկնից. շր ղճ. Թաղաւոր. Լ. Գիւտ Խաչ :	Դ	178
		46 <sup>0</sup> Տար. Ծն. Եան Ժ. Ե. Թաղա. Ծուէթի եւ Նորլէկիոյ.		
4	22	✠ ԳԿ. Աշխարհամատարան Կիր. ղճ. — Կանաչ Կիր —. Օրհ. ղճ. Օրհնեսց. շրց. ղճ. Երկրպագեմք (իւր սա.) շր. ղճ. Փառարա.	Կ	179
5	23	ԳԲ. Բշ. ղԿ. ԺԶ. օր յինանց. Օրհ. ղԿ. Յաղթական շրց. ղճ. Անապական. շմք. ղԿ. Էջ հրեշտակն : Յ. Ս. Վերդ. Տ. Խրսրկեղ.	Ը	1
		— Բ. Գարեամէջ — Առ. Բ. Չ Պայծառ օղբ .		
6	24	ԳԳ. Գշ. աճ. ԺԷ. օր յին. Օրհ. աճ. Երգեսցուք. շրց.	Գ	2

Լ	Օ	ԱՊՐԻԼ	Տ	Խ
		բժ. Որ թագաւորդ ես. Հմբ. աժ. Ընդ կանայսն.		
7	25	ԳԳ. ԳԶ. ակ. թԸ. օր յին. Օրհ. ակ. Երգեցէք. Հրց. բժ. Այսօր բեւեռ. Հմբ. ակ. Սրանչելի : Յ. Մարկոսի Աւետարանի : Հ. Ծով վսն. գերութեան սապանակին :	Վ	Բ
8	26	ԳԵ. ԵԶ. բժ. թԹ. օր յին Օրհ. բժ. Օրհնեսցուք ըզ սէր. Հրց. բժ. Որ զթացար Հբ. բժ. Չայն աւետար.	ՎՎ	Ճ
9	27	ԳԸ. Ուր. բկ. Ի. օր յին. Օրհ. բկ. Փարաւօն. Հրց. բժ. Որ զարդարեալ. Հբ. բկ. Առաւօտ. Տ. Միկիլոս :	ՎԲ	Օ
10	28	ԳԵ. Եբ. գժ. ԻԱ. օր յին. Օրհ. գժ. Օգնա. Հրց. բկ. Որ յերկն. Հբ. աժ. Որ վեր.	ՎԲ	Դ
11	29	Ճ ԳԿ. Չորրորդ Կիրակէ գկ. — Կարմիր Կիրակի — Օրհ. գկ. Երգեցէք Հրց. բկ. Անսկիզբն. Ասուած. Հբ. ղկ. զԱսուածային. Հր. երկրորդ խամուրուզ :	ՎԵ	Կ
12	30	ԳԲ. ԲԶ. ղժ. ԻԳ. օր յինանց :	ՎՕ	Լ

Լ	Օ	ՐԵՊԻԼ ԵՎՎԵԼ	Տ	Խ
		Օրհ. ղժ. Օրհնեսցուք ըզ Հրց. բկ. Որ զժառա. Հբ. ղժ. Որ ի վերդ. Հբ. ☉		
		Փարնային օրդ .		
				
		Մ Ա Յ Ի Ս		
		31		
		Տ. Մայրս.		
43	1	ԳԳ. ԳԶ. ղկ. ԻԴ. օր յին. Օրհ. ղկ. Յողթական. Հրց. բկ. Որ էիր յառաջ. Հբ. ղկ. Հրեշտակացն.	ՎԳ	Զ
44	2	ԳԴ. ԳԶ. աժ. ԻԵ. օր յինանց : Օրհ. աժ. Երգեսցուք. Հրց. բկ. Կամաւորութեամբ . Հբ. աժ. Որ անճառ. Յ. Կիսապենտէկոստ եւ այլ .	ՎԴ	Է
45	3	ԳԵ. ԵԶ. ակ. ԻԶ. օր յին. Օրհ. ակ. Երգեցէք. Հրց. գժ. Փառա. Հբ. ակ. Հրաշալի .	ՎԵ	Ը
46	4	ԳԸ. Ուր. բժ. ԻԵ. օր յին. :	ՎԶ	Թ

Լ	0	ՄԱՏԻՍ	Տ	Խ
		Օրհ. բձ. Օրհնեսցուք . Հրց. գձ. Փառաւորեալ . Հր. բձ. Այսօր զուարճ.		
17	5	ԴԵ. Ծր. թկ. ԻԸ. օր յինանց. Օրհ. թկ. Փարաւ. Հրց. գձ. Որ յաւի. Հր. դձ. Թագաւ.	Բ	12
18	6	✠ ԵԿ. Հինգերորդ Կիրակէ. գձ. Տօն Երեւման Խաչին: Օրհ. գձ. Օգնական. Հրց. դձ. Այսօր ընդ ամսյս. Հր. գձ. Փառաւորեալ:	Գ	13
19	7	ԵՐ. Բ2. զկ. 1. օր յինանց. Օրհ. զկ. Երգեցէք. Հրց. դձ. Կամաւորութեամբ . Հր. զկ. Զքո յարութիւն. Վ. Բ. Ե Բարեխառն.	Դ	10
20	8	ԵԳ. Գ2. դձ. 1Ա. օր յին. Օրհ. դձ. Օրհնեսցու. Հրց. գձ. Արարիչդ Հր. դձ. Զյա- րութ: Յաւ. Մարտի (30) Յ. Յովհ. Աւետարանչիս:	Ե	17
21	9	ԵԴ. Դ2. ղկ. 1Բ. օր յին. Օրհ. ղկ. Յաղթական. Հրց. զկ. Անձառելի . Հր. ղկ. Փառք յարութ. © յՆրկաւորն. Տ. ձեկզա:	Զ	14

Լ	0	ԲԵՊԻՒՂ ԱՆՈՐ	Տ	Խ
		<b>Բ. Մարգին.</b>		
22	10	ԵԵ. Ե2. աձ. 1Գ. օր յին. Օրհ. աձ. Երգեսցուք. Հրց. զկ. Նախայաւիտ . Հր. աձ. Սոսկալի տեսիլ. 1. Համբարձումն:	Ծ	18
23	11	ԵԶ. Ուր. ալ. 1Դ. օր յին. Օրհ. ալ. Երգեցէք Հրց. զկ. Այսօր զենաւ Հր. ալ. Երգես. — Կանխեցին .	Կ	19
24	12	ԵՇ. Ծր. բձ. 1Ե. օր յինանց: Օրհ. բձ. Օրհնեսց Հրց. դձ. Որ եկիր. Հր. աձ. Որ վեր օրհ. Տօւ. Մարտի (30): 54 <sup>0</sup> Տար. Ծն. Վիքթորիա Թագուհւոյն Անգլիոյ:	Կ	20
25	13	✠ ԶԿ. Վեց Կիրակէ. թկ. Օրհ. թկ. Փարաւօն. Հրց. դձ. Որ բարեբանեալդ. Հր. թկ. Կանխեցին. զՅա- րութիւն—Տիեզերական	Կ	21
26	14	ԶԲ. Բ2. գձ. 1Ե. օր յին: Օրհ. գձ. Օգնական. Հրց. դձ. Որ իքառակերպեան. Հմբ. գձ. Հրաշալի:	Կ	22
27	15	ԶԳ. Գ2. զկ. 1Ը. օր յինանց:	Վ	22

L O		ՄԱՅԻՍ	S	Խ
		Օրհ. զկ. Երզնցէք. Հրց. ղձ. Յորժամ ի խաչին. Հք. զկ. Տեսիլ փայլակ. Ծն. ☉ Տ. Ռեպիւղ ախրք:		
28	16	ՁԴ. ԳԶ. ղձ. ԼԹ. օր յին. Օրհ. ղձ. Օրհնեսց. Հրց. ղձ. Միածին. Հմք. ղձ. Ահագին: Հք. Սիվան:	Դ	ԴԷ
29	17	✠ ՁԵ. ԵԶ. ղկ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵ ԲՐԻՍՏՈՍԻ. Խ. օր յին. և և Պ. Հյ. և Ե. Հես. Շար. ղկ. Մեծահրաշ. Օրհ. ղձ. Համբարձաւ. Հրց. ղկ. Օրհնեսցի պս. Հք. ղձ. Որք սնկակիցք. — Համբարձաւ սէրն մեր. Վիճակ —	Դ	ԴԸ
30	18	ՁԶ. Ուր. աձ. ԽԱ. օր յին. Պահք: Օրհ. աձ. Երզեսցուք. Հրց. ղձ. Ծագումն:	Է	ԴԹ
31	19	ՁԷ. Շք. ակ. ԽԲ. օր յինանց. Օրհ. ալ. Երզնց. Հրց. ղձ. Փառա. Հք. ղձ. Թագաւոր.	Ը	ԴՊ
1	20	✠ ԷԿ. ԵՕՁԵՐՐՐԻ Կիրակէ. ղձ. Երկրորդ Մաղկազարդ. Հեսեւակ շար. ղձ. Համբարձաւ. Օրհ. ղկ. Մե-	Թ	ԴԱ

L O		ՐԵՊԻԼ ԱՆՈՐ	S	Խ
		ժահրաշ. Հրց. ղկ. Այսօր արարիչ: Լ. Հոգեգաղուս և Եռնիս: Ա. Շքաք:		
2	21	ԷԲ. ԲԶ. ղկ. ԽԴ. օր յին. Օրհ. ղկ. Փարաւօն. Հրց. ղկ. Որ զամենագօր: Ե. Կոստանդիանոսի և Հեղինայ. Հ. Սաւաթօր (Կիւղ Պայրաւիք)	Կ	ԴԲ
3	22	ԷԳ. ԳԶ. ղձ. ԽԵ. օր յին. Օրհ. ղձ. Օգնակ. Հրց. ղկ. Այսօր ցնծայ. Ա. Ք. Սարգ եղանակ.	Ը	ԴԳ
4	23	ԷԴ. ԳԶ. ղկ. ԽԶ. օր յին. Պահք. Օրհ. ղկ. Երզնցէք. Հրց. ղկ. Փառաւորեալէ:	Թ	ԴԴ
5	24	ԷԵ. ԵԶ. ղձ. ԽԷ. օր յին. Օրհ. ղձ. Օրհնեսցուք ըզսէր. Հրց. ղկ. Որ յառաջ. — Երկնային Վիճակ — ի Յիշատակ ընտրութեան Մասսիայ առաքելոյն: 13 <sup>0</sup> Տարեդարձ Ազգ. Սահմանադրութեան Հայոց:	Կ	ԴԵ
6	25	ԷԶ. Ուր. ղկ. ԽԸ. օր յին. Պահք: Օրհ. ղկ. Յաղթական. Հրց. ղկ. Անսկիզբն բանդ:	Ը	ԴԶ

L 0

ՄԱՅԻՍ

S Խ

10<sup>0</sup> Տարեդ. գախ. Ժօրժի Ա.  
Թագաւորին Հելլադայ :

7 26

է. Եր. աճ. Խթ. օր յին :  
Օրհ. աճ. Երգեսցուք. Հրգ.  
ղկ. Որ. յահեղակերպ :

8 27

✱ Կիր. ակ. Հոգեհալ. ՈՒՍՍ  
Հեճ. Եար. դձ. Համբար-  
ձաւ. Օրհ. դձ. Առաքելոյ.  
Հրգ. աճ. գշագոյն : Հր.  
բկ. Երրորդութիւն : Պեն-  
սկիւստ. եւ Պ. Հյ. եւ Յ :  
Բարեկենդան. Եղիական  
պահոց : Լ. Երրորդութիւն :

9 28

Բշ. ղձ. Բ. օր Հոգ. Պահր. :  
Օրհ. ղձ. Նոյն եւ (իւր սար.)

10 29

Գշ. ղկ. Գ. օր Հոգ. Պահր :  
Օրհ. ղկ. Այսօր երկնային.  
(իւր սարօքն.). Լր. ☉

11 30

Մերք պարզ մերք աճճեւ.  
Գշ. ղձ. Գ. օր Հոգ. Պահր : Օրհ.  
գձ. Արեգակն ար. (իւր ս.)  
Լ. Բառնարայ առաքելոյ.

12 31

Եշ. ղկ. Ե. օր Հոգ. Պահր. Օրհ.  
ղկ. Զանսկզբ. (իւր սար.)  
Լ. Տօն Հաղորդութեան :

L 0

ԲԵՊՈՒՆ ԿՄԵՐ

S Խ



Յ ՈՒՆԻՍ

30

Տ. Հագիրան.

43 1

Ուր. դձ. Զ. օր Հոգ. Պահր :  
Օրհ. դձ. Անմահարար.  
(իւր ս.) Լ. Անտոնիպատա.

44 2

Եր. ղկ. Ե. օր Հոգ. Օրհ. ղկ.  
Ի հարաշարժ (իւր սար.)

45 3

✱ Կիր. աճ. Ա. Կիրակէ  
Յարուժեան, և յիշատակ  
Եղիայի մարգարէին. Օրհ.  
աճ. Երգեսցուք. Հրգ. աճ.  
Որ եկիր ի փրկ. Հր. աճ.  
Ընդ լուսանալ : — Առա-  
ջին պսակ. — Հարաւնիք :  
Յ. Բարեկենդ. առաքելոյ

16 4

Բշ. ակ. Սրբոց Կուսանացն  
Հոհիսիմեանց. Օրհ. ղկ.  
Անձինք նուիրեալք.

L 0		ՅՈՒՆԻՍ	S 10
		Հրց. ղկ. Այսօր զանյաղ- թելի. (իւր սար.) Մկ. ղկ. Յիշատակ. Հբ. ղկ. Անըս- կիզքն: Յ. Պահի 25 or :	
17	5	Գշ. բձ. Սրբոց կուսա- նացն Գոյխանեանց: Օրհ. ղկ. Անծինք (իւր սար.) (Հրց. և զայլսն զՀռիփսիմ- եանցն ասն). Վ. Բ. Ճ.	ԿՂ 22
		Պարզ Եղանակ.	
18	6	Գշ. բկ. Պահբ. Հրց. ամ. Որ հայիս քաղցրութեամ.	ԿՂ 20
19	7	Եշ. գձ. Սրբոցն Յովհաննու Կարապետին և Աթանա- զինեայ եպիսկոպոսին : Օրհ. գձ. զՄարգարէ բար. Հրց. ղձ. Զուարճանայ (իւր սար.) Մկ. եւ Հբ. ղկ. Մարգարէից զերա. Յաւ. Մարգաց (30):	ԿՂ 21
20	8	Ուր. գկ. Պահբ: Հրց. Հան. ակ. Գոհարանեմք.	ԿՐ 24
		36 <sup>0</sup> Տարեդ. զահ. Վիկղո- րիա Թագուհւոյն Անգլիոյ:	

L 0		ԲԵՊԻՆ ԱՆԸՐ	S 10
			
21	9	Շբ. ղձ. Սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին յերոյ եյն ի վիրապէն: Օրհ. բձ. Ով եր- ջանիկ.— Թագաւոր յա- ւիս.— Այսօր դասք. Հրց. բձ. Որ առաքեցեր. (իւր) Մկ. ղձ. Հրաշափառ.— Որ կոչեց. ձշ. Շար. գկ. Հովիւ բաջ. Հբ. գձ. Ուրախ լեր: Աւառնաւուռս եւ Արեւա- դարձ. Տիւր ակսիւն կար- ձանայ եւ գիշերք երկա- րիկ. ☉ ի խեցգիտիւն: Տ. Սերեքան. Բ. Հնձար:	ԿՂ 21
22	10	Ճ Կիր. դի Բ. Տանկ սժողիկ. Եկեղեցւոյ Ս. Էջմիածնի. Օրհ. գձ. Ուրախ լեր. Հրց.	ԿՂ 29

Լ 0

ՅՈՒՆԻՍ

Տ Խ

զձ. Այսօր պայծ. Շր. դկ.  
էջմիածինն: դկ. Թագաւ.  
Հր. զձ. Այսօր ուրախա.

23 11

Բշ. աձ. Մանկանցն Բեթլէ-  
հէմիւ Ակակիոսի վկային,  
Մովկիմայ բահանային, և  
Կողբատիոսի զինաւորին:  
Հրց. դձ. Այսօր անմեղ.  
(Խր.): Տօւ. Մարգաց(30):

Տ Ա օ.

24 12

Գշ. ախ. Ս. Կուսանացն Նու-  
նեայ և Մանեայ: (Օրհ. և  
զայլսն զՀռիփսիմեանցն  
ասն) Լ. Ծն. Յով. Մկրտչիւն:

Տ Գ օ 1

25 13

Դշ. թձ. Պահբ: Հրց. աձ.  
Ար համագոյակից.

Տ Բ օ 2



120. Տարեղ. զահ. Սուլբան

Լ 0

ՃԵՄԱԶԻԼ ԷՎԱԷԼ

Տ Խ

Ապսիւլ — Ազիզ Կայսեր.

26 14

Եշ. թկ. Սրբոց Իշխանացն  
Սահակայ և Յովսէփայ, և  
Սրբոց վկայիցն Սարգսի  
և Բագոսի: Օրհ. Մարս.  
Հրց. աձ. Զրեզ արդար.  
Տ. ձեւագիւղ կլվկղ.

Ծն. ☉

Փայլասակուցն.

27 15

Ուր. զձ. Պահբ. Հրց. թձ. Որ  
Թագաւորդ: Հր. Թանուզ:

Տ օ 2

28 16

Շր. թկ. Սրբոյ Մեծին Ներ-  
սիսի Հայրապետին Հայոց  
և Խաթայ եպիսկոպոսին:  
Օրհ. թկ. Որ զոյս ան-  
ձառ. Հրց. դձ. Այսօր  
սօնէ եկեղ. (Խր սար.):

Տ օ 0

360 Տար. քագադր. Վիկդո-  
րիա Թագուհւոյն Անգլիոյ:

29 17

✠ Կիր. դձ. Գ. Բարեկեն-  
դան Ս. Լուսաւորչի պհց.  
Հրց. աձ. Պայծառացիր.  
Հմբ. զձ. Փառարանակ.  
Լ. Պետրոսի և Պողոսի:

Տ օ 1

30 18

Բշ. դկ. Պահբ. Սրբոցն'

օ օ 4

L	0	ՅՈՒՆԻՍ	S	Խ
		Եպիփանուս Կիպրացոյն, Բարեւոյ հայրապետին և երից աշակերտաց նորին: Օրհ. Մարտիր. Հրց. դժ. Արանչելագործ(իւր սար). Մկ. եւ Հր. գժ. Նմանեալ:		
1	19	Գշ. ամ. Պահք. Կոստան- դիանոսի Թագաւորին, և ձօր նորա Հեղինեայ: Օրհ. ակ. Որ գերկնաւոր. Հրց. ամ. Օրհնեմք. (իւր սար.): Մկ. եւ Հր. քկ. Ով երանել. Լ. Յուշխ: Ա. Նախայ:	7	ՕԼ
2	20	Գշ. ակ. Պահք: Հրց. ամ. Որ յամենայնի:	7	ՕԳ
3	21	Եշ. քժ. Պահք: Սրբոցն Թէոդոտոնի գաղատաց- ւոյն և Թալիլեայ բժշկին, և եօժն կուսանացն որք յԱնկիւրիայ կատարեցան: Հրց. ակ. Սուրբ ասուած. Առ. Բ. Ծ	8	70
		Սպառնալիք փոքրկի.		
4	22	Ուր. քկ Պահք: Հրց, քկ. Արարիչ եւ մարդասէր:	9	71

L	0	ՃԷՄԱԶԻԼ ԷՎՎԷԼ	S	Խ
		97 <sup>0</sup> Տարեդ. Անկախութեան		
				
		Միացեալ—Նահանգացն:		
5	23	Ճ Եբ. գժ. Գիւտ նշխա- րաց Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչին: Նախասօճակ. Օրհ. գկ. Լե- րինք — Թագաւոր յա- ւիտեան. — Այսօր դասք. Հրց. քժ. Որ առարեցեր (իւր սար.) Մկ. դժ. Հրա- շափառ. — Որ կոչեցար:	10	72
6	24	Ճ Կիր. գկ. Դ. Հրց. ակ. Որ եկիր ի փրկ. Հարսանիք: Պ. Հյ. Յ. Ծն. Յոյ. Կարպեհ:	11	73
7	25	Բշ. դժ. Սրբոց վկայիցն Անտոնինոսի, Թէոփիլոսի, Անիքոտոսի եւ Փոտինոսի:	12	74

Լ 0

ՅՈՒԼԻՍ

Տ Խ

8 26

Հրց. բժ. Անտիակալ:  
 Գշ. ղկ. Սրբոցն Դանիէլի  
 մարգարէին, և երից ման-  
 կանցն՝ Սեդրաբայ, Միսա-  
 բայ և Ս.բէթնաբովի. Օրհ.  
 ակ. Որք զաս. Հրց. ակ.  
 Որ բարձրեալ Մկ. եւ Հր.  
 դժ. Որ զյառաջագոյն:  
 14, Տար. զահ. Շառլ ժ.ե.

Մ Ծ



79 27

Թագ. Շուէտի Նորվէկիոյ:  
 Դշ. ամ. Պհր. Հրց. ամ. Երգէ.

Վ Կ

10 28

Եշ. ակ. Սրբոց Թարգման-  
 չաց վարդապետացն մերոց

Վ Կ

Լ 0

ՃԵՄԱԶԻՒ ԷՎՎԷԼ

Տ Խ

41 29

Սահակայ և Մետրոպայ:  
 Օրհ. ակ. Որ զարդարե.  
 (Խւր սար.) Մկ. եւ Հր. զժ.  
 Նմանեալ Մովս. Լր. ☉  
 Պարզ եւ ՌոսմուճԳ.

Վ Կ

42 30

Ուր. բժ. Պհր: Հրց. դժ.  
 Օրհնեմբ. Յ. Առաքելոցն  
 Պետրոսի եւ Պողոսի:  
 Եր. ղկ. Սրբոցն Տրդատայ  
 Թաղաւորին մերոյ և Սշ-  
 խէն Տիկնոջն և Սոսրովի-  
 դիտոյն: Օրհ. ակ. Որ զեր-  
 կնաւոր: (Խւր սա.) Մկ. եւ  
 Հմբ. դժ. Որ զերագոյն:  
 Յ. Երկոսասան Առաքելոց

Վ Կ



ՅՈՒԼԻՍ

31

Տ. Թեմնուզ.

15 1

Ք Կիր. զժ. Ե. Գիւտ տփոյ  
 Ս. Աստուածածնի: Օրհ.

Վ Կ

L		ՅՈՒԼԻՍ		S	
	0	գլ. Երգեցէք որդ. (իւր ս.) Հարսանիս. Հր. Մովսէսն առնանն Երուսաղեմի :			
14	2	Բշ. գլ. Սրբոյն Կալիստ- րատոսի և բառասուն և ինն Վկայիցն, և Ղուն կիանոսի քահանային : Օրհ. Մարտ. Հրց. բժ. Ընդ սուրբս: Յ. Գիւտ Տիոյ	19	Վ1	
15	3	Գշ. դձ. Ս. Զարբիայ մար- գարէին: Օրհ. ալ. Որ զասուածային. Հրց. ած. Որ յերկնային. (իւր սար.) Մկ. դձ. Որ գյառաջ .	20	Վ2	
16	4	Դշ. դկ. Պահբ: Հրց. ած. Բարեբանեալ ես Յագ.	21	Վ3	
17	5	Եշ. ած. Սրբոյն Եղիսէի մարգարէին: Օրհ. ալ. Որ զասուած. Հրց գձ. Որ ընդ հողեղէն. Վ. Բ. Շ Պարզ եւ Ձեւտ օղ.	22	Վ4	
18	6	Ուր. ալ. Պհր: Հրց. գլ. Բանդ 32 <sup>0</sup> Տար. Թագադ. Փեղո Բ. Կայսեր Պրագիլիոյ:	23	Վ5	
19	7	Շր. բժ. Սրց. Երկոսասան Առաքելոցն և սրբոյն Պո.	24	Վ6	

L		ՃԵՄԱԶԻԼ ԱՆՐԲ		S	
	0	դոսի Երեքասաներորդ ա- ռաքելոյն Գրիստոսի: Օրհ. գձ. Երանելի (իւր սար.). Մկ. դկ. Առաքեալը. Հմբ. աձ. Սուրբ ես. Յսւ. Հրո- սից (30) : Յ. Կիրակեայ:			
	8	✠ Կիր. բկ Զ. Բարեկենդան Վարդավառի: Հրց. ալ. Որ վասն. Հմբ. բկ. Քո յար. Լ. Մարգարայ կուսին:	20	Վ7	
	9	Բշ. գձ. Ա. օր պից. Վարդ. Հրց. ած. Բարեբանեալ :	21	Վ8	
		<b>Բ. Տօքար.</b>			
	10	Գշ. գլ. Բ. օր պից. Վարդ. Հրց. ալ. Զանուէն քո. Լ. Մարիամն Մագրադե- նացոյն: Տօւ. Հրոսից (30)	22	Վ9	
	11	Դշ. դձ. Գ. օր պից. Վարդ. Հրց. ալ. Որ խոնարհե- ցար : ☉ յԱռիւծն. Տ. Էսքս. Յ. Եւփիսեայ :	23	Վ10	
	12	Եշ. դկ. Դ. օր պից. Վարդ. Հրց ալ. Ասուած հար.	24	Վ11	
	13	Ուր. ած. Ե. օր պից. Վար. Հրց. դձ. Որ փառօր : Լ. Յակոբայ առաքելոյն	25	Վ12	

Լ	Օ	ՅՈՒԼԻՍ	Տ	Խ
		S. Ճեմագիշ ախր: Ծն. Թ Ջերմաբեր Հողմուցե.		
26	14	Ծբ. աղ. Յիշատակ Տապա- նակին հնոյ և Տօն նորոյս Սուրբ Եկեղեցոյ. Օրհ. աղ Զրեզ քաղաք (իւր սար.). Մկ. աղ. Որ ի սկզբանէ: Նաւախսիֆ: Լ. Աննայի Վօրն: Հր. Աք:	Դ	ԱԴ
27	15	✠ Կիր. քձ. Վարդաւառ. Հեռ. Շար. դձ. Յնծայ ախոր Օրհ. աձ. Որ ի լե- րինն. Հրց. աղ. Զանճա- ռելի Հմբ. ղկ. Ախոր ի.	Դ	ԱԵ
28	16	✠ Բշ. քկ. Բ. օր Վարդա. Յիշատակ Ննչեցեղոց: Օրհ. քկ. ձառագայթ (իւր սար)	Յ	ԱԶ
29	17	Գշ. գձ. Գ. օր Վարդ. Օրհ. գձ. Ախոր որ (իւր սար.). Յ. Մարիանայ կուսին: Լ. Մարքայի ինն Դագա- րու: Տ. Էվ. Էյաւր պառուր Սկիզբ առուրց Շնիկ սաս.	Զ	ԱԿ
30	18	Դշ. գկ. Պհբ: Հրց. աղ. Օրհ- նեայ եւ փառաւոր.	Է	ԱԿ
31	19	Եշ. դձ. Սրբոյն Եսայեայ	Ը	ԱԿ

Լ	Օ	ՃԵՄԱԶԻԼ ԱՄԵՐ	Տ	Խ
		ճարգարէին: Օրհ. աղ. Որ գասուածային. Հրց. աձ. Որ յերկնային (իւր սար.). Մկ. եւ հբ. դձ. Որ գյա- ռաջագոյն. Ա. Դաւար:		
1	20	Ուր. ղկ. Պհբ: Հրց. ղկ. Յաւիտենից. Յ. Ս. Եղիայ: Լ. Օգոստոս: Առ. Բ Ծ Որոսմուցե.	Ը	ԱԿ
2	21	Ծբ. աձ. Սրբոյն՝ Թաղէոսի Առաքելոյն և Սանդիսոյ կուսին. Օրհ. գձ. Երանելի (իւր սար.). Թագաւոր յաւ.— Ախոր դասք. Մկ. ղկ. Բեւպարծի. ձշ. Շրկ. աղ. Որ սիրողք էք. Հբ. աձ. Սուրբ ես սէր:	Թ	ԿԶ
3	22	✠ Կիր. աղ. Բ. Վարդ. Հրց. քձ. Որ ի յերկնից. Հբ. աղ. Առաքեցար ի հօ- րէ: Հարսանիֆ: Հր. Ծոճ (Գարս Պայրաւ):	Կ	ԿԶ
4	23	Բշ. քձ. Սրբոյն՝ Կիպրիա- նոսի եպիսկոպոսին, և 45 Վկայիցն, և սրբոց կուսա- նացն Յուստիանայ, Եւ-	Կ	ԿԶ

L	0	ՅՈՒՆԻՍ	S	Խ
		փիմեայ և Գրիստինեայ :		
		Հրց. թկ. Օրհնեմք զքեզ.		
		Մկ. եւ Հբ. ղկ, Յիշատակ.		
5	24	Գշ. թկ. Սրբոցն Աժանա-	17	97
		գինեայ եպիսկոպոսին, և		
		տասն Աշակերտաց և հինգ		
		Վկայից: Հրց. թկ. Որք ի		
		մարտի: Տ. Ախրրե կշամը		
		պահուր. Վերջ Շնիկ աստ:		
		<b>Բ. Ամուսնէջ.</b>		
6	25	Գշ. գձ. Պահբ: Հրց. ակ.	17	98
		Փառաւորեալ. Յ. Աննայի		
		մօրն: Լ. Այլակերպուքիւն:		
7	26	Եշ. գկ. Սրբոց նախահարցն	18	99
		Ադամայ, Աբելի, Սեթայ,		
		Ենովսայ, Ենովբայ, Նոյի,		
		Մելքիսեղեկի, Աբրահա-		
		մու, Իսահակայ, Յակով-		
		բայ, Յովսեփայ, Մովսի-		
		սի, Ահարօնի, Եղիազա-		
		րու, Յեսուայ, Սամուէլի,		
		Սամսոնի, Յեփթայեայ,		
		Բարակայ, Գէդէօնի, եւ		
		այլոց սրբոց նախահարցն:		
		Օրհ. ակ. Որ զասուա-		
		ծային. Հրց. ղկ. Առ		

L	0	ՃԵՄԱՅԻԼ ԱՄԵՐ	S	Խ
		քեզ աստ. Մկ. ղկ, Այսօր		
		ցնծ. Յ. Ս. Պարսագեւայ,		
8	27	Ուր. դձ. Պհբ: Հրց. Հան.	19	97
		Յ. Պանդայեանի: Լր. ☉		
		<b>Տօբագին աւուրք:</b>		
9	28	Շբ. ղկ. Սրբոց Որդւոց և	17	97
		Յոռանց սրբոյն Գրիգորի		
		Լուսաւորչիւն մերոյ Արիս-		
		տակէսի, Վրդանէսի,		
		Յուսկան, Գրիգորիսի և		
		Գանիէլի: Օրհ. ղկ. Ար-		
		մաս ծշմ. Հրց. ակ. Որ		
		զլոյս (իւր սար.). Մկ. եւ		
		հր. ղկ. Ասուածային:		
10	29	Ք Վիր. աձ. Գ. զկնի Վար.	17	98
		Հրց. թձ. Անապական.		
		Հարսանիք. Լ. Լաւրեան.		
11	30	Բշ. ակ Սրբոց Մակարա-	18	99
		յեցւոցն՝ Եղիազարու բա-		
		հանային, Շմաւոնեայ, և		
		եօթն որդւոց նորին: Հրց.		
		գձ. Որք զսանջանս :		
12	31	Գշ. թձ. Արբոյ երկոտասան	19	100
		Մարգարէիցն Ովսեայ,		
		Ամովսայ, Միքիայ, Յովել-		
		եայ, Աբդիու, Նաւումայ,		

Ամբակուճայ, Յովնանու,  
Սոփոնիայ, Անգեայ, Զա-  
քարիայ և Մաղաբեայ:  
Օրհ. ակ. Որ զասուա-  
ծային. Հրց. դժ. Որ ընդ  
հողեղէն. (իւր սար. ).  
Յ. Բարեկ. Աստուածածնի:



ՕԳՈՍՏՈՍ

31

S. Աւոսոսու.

- 13 1 Դշ. քկ. Պհ: Հրց. ակ. Զանն. 27 107
- 14 2 Եշ. գձ. Սրբոյն Սոփիայ և 28 108  
Երից դստերացն Պիստոսի,  
Ելպիսի և Ագապի: Հրց.  
դժ. Յուսացեալքն:
- 15 3 Ուր. գկ. Պհբ: Հրց. Հան. 28 109  
Լ. Վերափոխումն:
- 16 4 Եբ. դձ. Եփեսոսի սուրբ 28 110  
Ժողովոյն, Երկու հարիւր

- Հայրապետացն: Օրհ. գժ.  
Այսօր սրբ. Մկ. գժ. Ով  
հրա. (իւր ս.) Լ. Ռոմոսի:
- 17 5 ✠ Կիր. ղկ. Գ. զկնի Վար. 28 110  
Բարեկենդան Աստուածա-  
ծնի. Հրց. քկ. Որ յերկն. Հբ.  
ղկ. Յորժամ — էջ հրեշս.
- 18 6 Բշ. աձ. Ա. օր պհց Աս. Հրց. 29 111  
քժ. Օրհնեալ: Յաւ. Անշ-  
եաց(5): Յ. Այրակերպոբ.  
450 Տարեդ. ծն. Փռանսօս  
Ժօզէժ Կայսեր Աւսրիոյ.
- 19 7 Գշ. ակ. Բ. օր պհց. Աստ. 27 107
- 20 8 Դշ. քձ. Գ. օր պհց. Աստ. 27 108
- 21 9 Եշ. քկ. Գ. օր պհց. Աստ: 28 109
- Բ. Մրգար.**
- 22 10 Ուր. գձ. Ե. օր պհց. Աստ. 29 110  
Հրց. Հն. Տօւ. Անշեաց (5):
- 23 11 Եբ. գկ. Եողակաթի Ս. էջ. 30 111  
միածնի: Օրհ. գժ. Ուրախ  
Մկ. ղկ. էջմիածինն. Հբ.  
դժ. Այսօր. Նաւակասիփ.  
Յաւ. Նաւասարդ (30). և է  
**Տարեմուտ 4366 Հնոյ**  
**Թուականին Հայոց:**  
© ԻԿոյսն ՏՃ. Սիւնպիւշի:

L O		ՕԴՈՍՈՍ	S	Խ
24	12	✠ Կիր. դժ. Վերսփոռութիւն Սուրբ Աստուածաբան. Հիս. Շար. ղկ. Արեւելք. Օրհ. դժ. Այսօր ժող. Հրց. դժ. Որ զնախաճօրն. Լ. Բարբուղ. Տ. Բհնկայ եւ Իւլ աշար. Ծն. ☉ Ջերմութիւն	1	117
25	13	✠ Բշ. ղկ. Բ. օր Վերա- փոխման : Յիշատակ Նրն- ջեցեցոց : Օրհ. ղկ. Այսօր զանճառելի. — Արեւելք Հրց. ղկ. Որ զմիաճնի. (Իւր սար.) Հմբ. դժ. Այ- սօր հրաշ. Հր. Իյուշ :	2	117
26	14	28° Տար. Ծն. Լուի Օրոն Թագաւորին Պաւլերայի: Գշ. ամ. Գ. օր Վեր. Օրհ. դժ Այսօր հրաշափառ : (Իւր սր.) Հբ. դժ. Այսօր ժող.	3	112
27	15	Գշ. ակ. Գ. օր Վր. պհբ : Տօլ. Նաւասարդ եւ Տարեմուս ՌՅԻԳ. (1323) Տոմար, ա- կան քուակակիւն Հայոց : Յ. Վերափոխումն :	4	110
28	16	Եշ. ղժ. Ե. օր Վերափոխ : Լ. Սուրբ Օգոստինոս :	0	117

L O		ՐԷՃԳ	S	Խ
29	17	Ուր. ղկ. Զ. օր Վեր. պհբ : Լ. Գրիս. Յովհ. Մկրտչիւն :	7	117
30	18	Շբ ղժ. Ե. օր : Ա. Նաղար :	4	118
31	19	✠ Կիր. ղկ. Ը. օր Վերա. Առ. Բ. ☽ 2 ովաբեր Հողմուճկ.	8	119
1	20	Բշ. դժ. Թ. օր Վերափոխմ. Լ. Սեպտեմբեր :	9	120
2	21	Գշ. ղկ. Յովակիմայ եւ Ան- նայի, ծնողաց Ս. Աստուա- ծածնի եւ Կանանց Էղաբե- րից Օրհ. ակ. Որ Նախիմ. (Իւր.) Մկ. ակ. Աշակերտք Հմբ. ղկ. Իւղաբերից.	10	121
3	22	Գշ. ամ. Կհբ : Հրց. Ապաշխ.	11	122
4	23	Եշ. ակ. Սրբոյն Երեմիայ, մարգարէին : Օրհ. ակ. Որ զԱսուածային. Հրց. ամ. Որ յերկնային : (Իւր սար.) Գահրնկեցուրիւն Ն. Պո- նափառքի Գ. Եւ Յարու- րիւն Հանրապետութեանն ի Յռանսա. (1870).	12	122
5	24	Ուր. ղժ. Պհբ : Հրց. Հնգ.	13	122
6	25	Շբ. ղկ. Սրբոց առաքելոցն Թովմայի, Յակոբայ եւ	14	120

Ծմաւոնի: Օրհ. զձ. Երա-  
նելի (իւր սար .) . Մկ.  
ակ. Աշակերտք քրիստոսի

7 26 ✱ Կիր. զձ. Գ. զկնի Վեր. 10 127

Գիւտ գօտւոյ սուրբ Աստ-  
ւածածնի: Օրհ. զկ. Եր-  
զեցէք (իւր սար) Հարսնի:  
Լր. ☉ Խառնակ օդ.

17° Տար. Թագադր. Ալէֆ-  
սանդր Բ. Կայս. Ռուսիոյ

8 27 Բշ. զկ. Սրբոյն Ստեփան- 17 128

նոսի ունեցւոյն, և սրբ-  
րոց վկայիցն Գոհարինեայ  
Ծամիղոսի, Տուքիկոսի, և  
Ռատիկոսի: Հրց. Մարտ.  
Հր. զկ. Մարտիրոս եւ վկ.  
Լ. Ծնունդ Աստուածածնի:

9 28 Գշ. զձ. Սրբ. մարգարէիցն 17 128

Եզեկիէլի, Եզրի և Զա-  
րարիայ՝ հօրն Յովհաննու  
Մկրտչին. Օրհ. ակ. Որ  
զաստուածային (իւր ս.):

10 29 Գշ. զկ. Պահր. Հրց. Ապաշխ. 18 129

Յ. Գլխաս. Յով. Կարապե.

11 30 Եշ. ւձ. Սրբոյն Յովհաննու 19 130

Կարապետին և Յորայ ար-

դարոյն: Օրհ. զձ. զՄար-  
գարէ. (իւր սար.). Մկ եւ  
Հր. զկ. Մարգարէից գեր.

12 31 Տօն անուան Ալէքսանդրի 18 131

Կայսեր Ռուսիոյ:  
Ուր. ակ. Պհր: Հրց. Հանգս-  
Յ. Գլխս գօտւոյ.



Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Բ

30

S. Իյուղ.

13 1 Եր բձ. Եիկիոյ սուրբ ժո- 18 132

ղովոյն, երեք հարիւր տա-  
սըն և ութ հայրապետացն:  
Օրհ. զձ. Այսօր սրբոց  
(իւր ս.) Մկ. զձ. Ով հրա.  
Յ. Սիմեոնի Սիւնակեցի.

14 2 ✱ Կիր. զկ. Գ. զկնի Վեր. 18 132

Հրց. զձ. Փառաւորեմք.

Լ	0	ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	Տ	Խ
		Հր. քկ. Frhus. Հարսնիխ: Լ. Ս. Խաչ: Վ. Բ. Չ Փարսկայոյ շողուսն		
45	3	Բշ. գձ. Սրբոցն Անդրէի զօ- րավարին, և բանակի նո- րին: Կալինիկոսի և Դո- մետեայ վկայիցն: Հրց. զկ. Զինուորու թիւնք:	ԴԴ	122
16	4	Գշ. գկ. Սրբոցն Անդրիա- նոսի, և կնոջ նորա Անա- տօլայ. Թէոդորոսի և Ելեւ- թիւրոսի վկայից: Հրց. զկ. Առ քեզ Աստուած:	ԴԵ	120
17	5	Գշ. դձ. Պհք: Հրց. քկ. Որ հարցն մերոց Աստուած:	ԴԶ	127
18	6	Եշ. դկ. Աբրահամու, Խորե- նայ և անարծաթ բժշկացն Կողմայ և Դամիանոսի և Աստուածատրոյ վկային: Հրց. զկ. Որ զհրաշափառ: Յ. Միխայէլի Հրեշտակապ.	ԴԷ	124
19	7	Ուր. աձ. Պհք: Հրց. Հանգ, Տ. Միքաձ կեճուխի:	ԴԸ	128
20	8	Մ. Եր. ալ. Ծնունդ. Ստա- նուածամնի, ևս Պ. Հյ. և Յ. Օրհ. զկ. Երզնգէք. Հմք.	ԴԹ	129

Լ	0	ՇԱՊՐ	Տ	Խ
		դձ. Նոր սիծն. (իւր սար.) Բ. Կրօն.		
21	9	Մ. Կիր. բձ. Ե. զկնի Վեր. Բարեկենդան Ս. Խաչին: Հրց. զկ. Անճառել. Հր. բձ. Իգերեզգի: Լ. Մասք. աւետչ.	ԴԳ	120
22	10	Բշ. քկ. Ա. օր պահոց Խաչի: Հրց. Աղց. քկ. Տէր աս- լած. Յսւ. Հոռի (30):	ԴՐ	121
23	11	Գշ. գձ. Բ. օր պհց. Խաչի: Հրց. Ապաշխ. Աշնանա- մուտ և Հասարակած. Տիւ և գիշեր հաւասար: Տ. Կիւզայար և Շապակ: Հր. Թշրի և Տարեմուտ 5634 բուսակակի և ցա: ⊕ իԿշիոն. Տ. Միքակ. Ծն. ⊕ Խոնաւուքիւնք.	Կ	125
24	12	Գշ. զկ Գ. օր պահոց Խաչի.	Կ	127
25	13	Եշ. դձ. Դ. օր պհց Խաչի. Հր. Ծով վասն Գողոթիայ.	Կ	122
26	14	Ուր. դկ. Ե. օր պհց Խաչի: Հրց. Հանգ. Տօւ. Հոռի. (30): Յ. Ս. Խաչ:	Զ	120
27	15	Եր. աձ. Տօն Եկեղեցոյ: Օրհ. քկ. Ի վերայ վիվի.	Օ	127

(Իւր ս.). Մկ. ակ. Սեղան  
րո. Հր. ած. Որ զանարատ:



- 28 16 ✠ Կիր. ակ. ԽԱԶԵՐԱՑ. 7 124  
Հեճ. Ծարկ: դծ. Զօրու-  
թիւն. Օրհ. ած. Որ զանար.  
(Իւր). Հր. դծ. Զօրու. Ս. Խշի
- 29 17 ✠ Բշ. դծ. Տօն Խաչի: Յի 7 128  
շատակ Ննջեցելոց. Օրհ.  
դծ. Զօրուծ. (Իւր սար):  
Հր. րկ. Խաչն կենարար.  
Լ. Միխայէլի: Ա. Թիրայ:
- 30 18 Գշ. րկ. Տօն Եկեղեցւոյ: 8 129  
Օրհ. րկ. Խաչն կենարար.  
Հրց. զծ. Ուրախ. (Իւր  
սար.). Լ. Ս. Գրիգորի Լու-  
սաւորչիկն Հայոց եւ Հն-

րոնիմոսի: Ա. Բռ. Ծ

Խառն Եղևնակ.

- 1 19 Գշ. զծ. Պահր. Տօն Եկեղեց.  
Օրհ. զծ. Ուրախ լիր. 9 100  
Հրց. զծ. Այսօր պայծ.  
(Իւր սար). Լ. Հոկտեմբեր:
- 2 20 Եշ. զկ. Տօն Եկեղեցւոյ: 10 101  
Օրհ. րկ. Անպատում.  
Որ համագոյ. Հրց. զծ.  
Այսօր ցնծան (Իւր սար.)  
Յ. Շուստիկոսի: Հր. Բի-  
փոռն. (Զորայ Պայրաւր):
- 3 21 Ուր. դծ. Պահր. Տօն Խաչ.  
Օրհ. րծ. Անապակ. (Իւր.) 11 102
- 4 22 Եր. դկ. Տօն Խաչի. Օրհ.  
զծ. Որ ծագեցեր. (Իւր ս.) 12 103  
Հր. դկ. Այսօր երելում.
- 5 23 ✠ Կիր. ած. Բ. զկնի Խաչի: 13 104  
Բարեկենդան Վարազայ  
Խաչի: Հրց. դծ. Որ եկիր  
կամաւ Հր. ած. Ընդ կա-  
նայսն. Յ. Յղաքիւն Յով-  
հաննու Կարապետիկն:
- 6 24 Բշ. ակ. Պհր: Սրբոցն Մա- 14 100  
մասայ, Փրկիկտիմոնի, և  
Սիմէօնի Սիւնակեցիին:

		ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	S	Խ
1	0	Հրց. ած. Ըզրեզ արդար: Յ. Գիւս պասկերի Ս. Աս.		
7	25	Գշ. թձ. Պահք: Սրբոց կուսանացն՝ Փեփրոնեայ, և Մարիանեայ, և Շուշանայ դստեր մեծին Վարդանայ: Հրց. Մարս. Մկ. եւ Հր. ղկ. Յիշատակ. Հր. Սաւօթ, (Ղամիշ Պայրամբ) 9 օր: Տ. Պերաք կեճակի: Լր. ☉	10	107
<b>ԱՅՏԵՆԱՅԻՆ ՕՂԷ.</b>				
44 <sup>0</sup> Տար. ծննդ. Սուլբան Ապսիլ-Ազիզ Կայսեր .				
8	26	Գշ. թկ. Պահք: Հրց. Աղց, գծ. Օրհնեայ ես: Յ. Յոյհաննու Աւետարանչիին:	11	107
9	27	Եշ. գձ. Պահք: Սրբոց Հայրապետացն Բարաղամու, Անթիմոսի, և Երանոսի: Հրց. դծ. Որք հաղոր. Մկ. Հր. գծ. Հանդիսացեալք:	11	108
10	28	Ուր. զկ. Պահք: Հրց. Հանգ.	18	109
11	29	Շք. թձ. Սրբոցն Կէորգայ զօրաւարին, Աղոկտոսի, և Ռոմանոսի երգեցողին,	19	110

		ՇԱՊՐ	S	Խ
1	0	Օրհ. ակ. Ամենաս. Հրց. զկ. Չինուոր. Մկ. դծ. Ով սուրբ. Հր. ակ, Նշանաւ.		
12	30	* Կիր. ղկ. Գ. զկնի Խաչի Տօն Վարազայ սրբոյ Խաչի: Օրհ. ակ. Նշանաւ (իւր սար.) Հր. գծ. Հրաշափառ: Ա. Կիրակի եօթն շաբաթոց. Հարսանիթ: Յ. Սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչիին Հայոց Մեծաց:	20	111
				
<b>ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ</b>				
51				
Տ. Թշրինի կվկել.				
13	1	Բշ. ած. Սրբոյն Գաւթի Իմսեցոյն, և սրբոց վկայիցն Ղամբէոսի, և Ղամբէուհոյ: Հրց. Մրս. Մկ. եւ Հր, թկ. Լցեալ ասս .	21	112

Լ	0	ՀՈՒՅԵՄԲԵՐ	Տ	Խ
14	2	Գշ. ակ. Սրբոցն Եւստաբէ- նոսի, և կնոջն Թէոփիստ- եայ, և երկուց որդւոցն, և սրբոց կուսանացն՝ Երմո- նեայ և Ներտառինեայ: Հրց. Մարտ.	22	177
15	3	Գշ. թմ. Պհբ: Հրց. Ապաշխ. Լ. Թերեզիայ: Վ. Բ. Ծ Հողմուճեմ անճեւարեմ.	23	172
16	4	Եշ. թկ. Սրբոց իշխանացն Հայոց, Սահակայ և Համա- զասպայ: Հրց. Մրտ. Մկ. եւ Հր. ղկ. Արիացեալք: Հր. ղկ. Յիշատակ:	24	170
17	5	Ուր. գմ. Պհբ: Հրց. Հանգս. Հր. ղկ. Յիշատակ:	25	177
18	6	Եր. գկ. Սրբոց Եօթանա- սուն և երկու աշակերտա- ցն Քրիստոսի: Օրհ. ղկ. Իմաստութիւն. (Իւր սար.) Հմբ, ամ, Սուրբ եւ. Լ. Դուկասու աւետարանչի.	26	177
19	7	✠ Կիր. ղմ. Գ. զկի Խաշի. Հրց. ղմ. Որ բարեբա- նեայ. Հր. ղմ. Կանանցն. — Ահագին: Հարսանիք:	27	171
20	8	Բշ. ղկ. Փոկասու հայրա- պետին և Երանոսի հետևո-	28	179

Լ	0	ԲԱՄԱԶՆ	Տ	Խ
21	9	ղին Առաքելոց. Հրց. Մար. Գշ. ամ. Սրբոց կուսանացն Թեկղի, Վազմառեայ և Պեղիգեայ: Հրց. Մարտ. Մկ, եւ Հմբ, ղկ. Բեւ պարծի. Բ. Թաւմոսի.	29	174
22	10	Գշ. ակ. Պհբ: Հրց. Ապաշ- խալ. Սահակ: (30). Տ. Բանագան: Եւ. ☉ Աճառեայիճ Եղանակ.	30	171
23	11	Եշ. ղմ. Սրբոցն Պանդակ- նի բժշկին, Երմողեայ բահանային և Եւպրատ- եայ կուսին. Հրց. Մարտ. Մկ. եւ Հր. ղկ. Յիշատակ քրիստոսի: Հր. Խեւչան: ☉ Ի Կարիճն Տ. Ագրեպ:	31	172
24	12	Ուր. ղկ. Պհբ: Հրց. Հանգս.	32	172
25	13	Եր. գմ. Սրբ. Թարգմանչաց վարդապետացն մերոց Մես- րոպայ, Եղիշէի Մովսիսի բերձողին, Գաւթի անյաղժ փիլիսոփային, և Գրիգորի նարեկացոյն և Ներսիսի կլայեցոյն: Օրհ. ակ. Որք զարդարեցին (Իւր սար).	33	172

Լ	Օ	ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ	Տ	Խ
		Մկ. եւ Հբ. գծ. նմանեալ.		
26	14	✠ Կիր. զկ. Ե. զկնի Խաչի: Հրց. դծ. Որ ի քառա- կերպեան. Հմբ. զկ. զԱս- տուածային. — Զքոյար. Տօմ. Սահմի(30). Հարսնիխ:	Օ	170
27	15	Բշ. դծ. Գիւտ նշխարաց սրբոյն Գրիգորի Աղուաց նից կամողիկոսին և սրբ- բոց հարցն Թաթլոյ, Վարո- սի, Թովմասու, Անտօնի և Կրօնիդեայ և եօթն խոտա- ճարակացն, որք յիննակն- եայ վանն կատարեցան: Օրհ. դկ. Արմաս նշմար. Հրց. ալ. Որ զոյս. Մկ. դկ. Աստուածային. Հբ. բծ. Յաւուրս վերջին:	7	177
28	16	Գշ. դկ. Սց. Առաքելոցն Ա- նանիայ, Մատաթեայ Բառ- նարայ, Փիլիպպոսի, Յով- հաննու, Ծիղայի և Սիդի- անոսի: Օրհ. դկ. Իմաս- տութիւն. (իւր սար). Մկ. եւ Հբ. ալ. Աշակերսք. Լ. Սիմոնի եւ Յուդայ առա.	Y	177

Լ	Օ	ՐԱՄԱԶԱՆ	Տ	Խ
29	17	Բշ. ած. Պհբ: Հրց, Ապաշ. Ա. Դամայ: Առ. Բ. Ծ Խոնաւ եւ մօքօապոս.	8	178
30	18	Եշ ալ. Սրբոցն Դիոնէսիոսի Արիսապագաւոյն, Տիմո- թէոսի և Տիտոսի. Օրհ. դկ. Իմաստութիւն. (իւր սար). Յ. Դուկասու աւետարանց.	9	179
31	19	Ուր. բծ. Պհբ: Հրց. Հանգ, 35 <sup>0</sup> Տարեդ. Ծն. Լուի Ա. Թագաւորին Փօրքուկալի:	10	180
1	20	Շբ. ղկ. Սրբոց Աւետարան- չացն՝ Մատթէոսի, Մար- կոսի, Դուկասու և Յով- հաննու: Օրհ. գծ. Երանե- լի (իւր սար). Մկ, ալ. Աշակերսք. Հմբ, ած. Սուրբ ես.— Ի քէն հայց. Լ. Նոյեմբեր. եւ Տօմ ա- մենայն Սրբոց:	11	181
2	21	✠ Կիր. գծ. Զ. զկնի Խաչի. Հրց. դծ. Յորժամ ի խա. Հբ. գծ. Իղաբեր.— Այս- օր յարութիւն. — Ի խա- չանիշ: Հարսնիխ:	12	182

		ՀՈՎՏԵՄԲԵՐ	S	Խ
3	22	Բշ. գկ. Սրբոցն Ղուենկիանոսի հարիւրապետին և Յովսեփայ Աստուածահօրըն և Յովսեփայ Արեմաճացոյն և բարեկամին Քրիստոսի Ղազարու և քերց նորա Մարթայի և Մարիամու: Օրհ, դկ. (իւր սար.) Իմաստւածիւն. Մկ, դկ. Յովսէփ քեզ. Հմբ, դկ. Իւղաբերից:	17	187
4	23	Գշ. դձ. Թէոդիտոնի քահանային, Զենոնի զինւորին, և Մակարայ, Եւդոկեսայ և Ռամելայ: Հրց. Մար.	12	182
5	24	Գշ. դկ. Պահք: Հրց. գկ. Սուրբ Աստուած հայր: —Բ. Ա. Եմամէշ—. Լր. ևւ Խաւարումն ☉	10	180
Փորոհայոյց Հողմուճք.				
6	25	Եշ. աճ. Սբց. Խարիժեանց, և Ս. Վկայիցն Մրտեմեայ և Քրիստափորի և երկուց կանանցն Վայինիկեայ և Ակիւլինեայ: Օրհ, եւ Հրց,	17	187

		ՐԱՄԱԶԱՆ	S	Գ
7	26	Մարտ. Մկ. դկ. Այսօր. Յ. Իւսէսեռայ: Տ. Գաւարմ:	17	1
8	27	Շբ. բձ. Սրբոց երկոտանան վարդապետացն՝ Ռէ-Յէոսի, Դիոնեսիոսի, Սեդրեստրոսի, ԱՅանասի, Կիւրղի երուսաղէմացոյն Եփրեմի խուրին ասորւոյ, Բարսղի կեսարացոյն, Գրիգորի նիւսացոյն, Գրիգորի աստուածաբանին Եպիբանու կիպրացոյն, Յով. Ոսկեբերանին և Կիւրղի Աղեքսանդրացոյն: Օրհ, ալ. Որք զարգար. Մկ. գձ. Հանդիս. (իւր.)	18	2
9	28	✠ Կիր. բկ. Ե. զկնի Խաչի. Գիւտ խաչ: Օրհ, աճ. Հրաշակեօր (իւր սար.). Հմբ. բձ. Ապաւինեց. Հարսնիխ:	19	2
10	29	Բշ. գձ. Սբցն Անաստասայ քահանային, Վարոսի և Թէոդորիտեայ և որդոց նորա որք ընդ նմա կատարեցան: Հրց. Մարտ.	20	2

Լ 0

ՆՈՅՆՄԲԵՐ

Տ Գ

11 30 Գշ. գկ. Սրց. Հիպերիբեանց Կ  
որք ի Սամուսատ կատա-  
րեցան . և Սեւեռիանոսի  
սեբաստացւոյն, Բարելայ  
ժերունւոյն և 74 աշա-  
կերտաց նորին: Հրց. դկ.  
Որ զհրաշափառ քո:  
12 31 Գշ. դձ. Պհր: Հրց. Ապաշ. Կ Դ



ՆՈՅՆՄԻՆԻ  
30

Տ. Թեշրինի սանի.

13 1 Եշ. դկ. Սրյն Յովհաննու Կ Կ  
Ոսկեբերանին: Օրհ. ալ.  
Որք զարդար. (իւր սար.)  
Մկ. գկ. Որ յանսկիզբն.  
ձշ. Շար. զձ. Չառ. աջնոր.  
Յ. Կոզմայ եւ Դաւիթանոսի  
Վ. Բ. Յ

Խառնընթաց օղ.

Լ 0

ԲԱՐԱԶՆ

Տ Գ

12<sup>o</sup> Տարեդ. Գան. Լուի Ա.



Թագաւորին Փօքբուկալի:

14 2 Ուր. աձ. Պհր: Հրց. Հանգս. Կ Կ  
15 3 Շք. ալ. Ամենայն Սրբոց, Կ Կ



հնոց և նորոց, յայտից և  
անյայտից: Օրհ. զձ. Երա-

L		ՆՈՅՆՄԲԵՐ		S	
	0	նելի սուրբ. Հրց. ղկ. Առ քեզ Աստուած:			
		10 <sup>o</sup> Տարեդ. Քահ. Բրիսի- ան Թագ. Տանրմարմայի.			
16	4	* Վիր. քձ. Ը. զկնի Խաչին Հրց. ղկ. Որ զամենագ. Հբ. քձ. Չայն: Հարսնիխ:	ԴԴ	10	
17	5	ԲՉ. քկ. Սրբոցն Ստեփան- նոսի Հոովմայ հայրապե- տին, Քահանայից, Սար- կաւագաց և Ժողովրդոցն:	ԴԿ	11	
		Հրց. Մրս. Մկ. ղձ. Յնծայ Հբ. ղկ. Մարտիրոս եւ վկայ: Տ. Գաշր կեճկի:			
18	6	ԳՉ. գձ. Սրբոցն Ակիրսիմ- եայ եպիսկոպոսին, Յովսե- փայ քահանային, ԱյիԹա- լայ սարկաւազին և Պղա- տօնի վկային: Հրց, Մարս.	ԴԸ	12	
19	7	ԳՉ. գկ. ՊԵբ: Հրց. Ապաշ.	ԴԹ	12	
20	8	ԵՉ. ղձ. Ս. Հայրապետացն Մետրովանոսի, Աղեբ- սանդրոսի. և Պօղոսի խոս- տովանողին և նօտարացն Մարկիանոսի և Մարտիրո- նի. Հրց, ղձ. Որք հաղորդ.	ԴԾ	12	

L		ՇԵՎՎԱԼ		S	
	0	Մկ, ղձ. Այսօր երկ. Հբ. գձ. Հանդիսացեալք:			
		Յ. Միխայէլի Հրչեսակայ. <b>Բ. Միգօն.</b>			
21	9	Ուր. ղկ. ՊԵբ. Հրց. Հանգս- Յաւ. Տրե (30): Հբ. Բաս- խու: Լ. Ընծայումն Ս. Աստուածունի: Տ. Շեվալ. Պայրաւ 3 օր: Ծն. ☉			10
		<b>Մրկաբեր Հոովմուց.</b>			
22	10	Շբ. աձ. Սրբոց Հրեշտա- կապետացն Գաբրիէլի և Միքայէլի, և ամենայն երկնային զօրաց: Օրհ, քկ. Որ յանէից (իւր ս). Մկ. ղձ. Երկնաւոր հօտ. ճՉ. Շրկ. ղկ. Այսօր ուրախաց. Հբ, աձ. Սուրբ ես սէր: Լ. Չիչիլեայ կուսին:	ԴՂ	17	
		○ յԱղեղնաւորն. Տ. Գառիս			
23	11	* Վիր. ալ. Բ. զկնի Խաչ. Հրց. ղկ. Այսօր ցնծ. Հբ. ալ. Յարուց. Յարսնիխ:	ԴՃ	17	
24	12	ԲՉ. քձ. Սրբոցն Մելիտոսի Անտիոքայ եպիսկոպոսին, և Մինասայ եգիպտացւոյն	ԴԺ	18	

L		ՆՈՅՆՄԱՐԵՐ	S	
	0	և միւս Մեկիտոսի եպիսկոպոսին, Բուրայ քահնային, և Շինու սարկ. Հրց. Մար:		
25	13	Գշ. թկ. Սրբոցն Գեմեաթեայ վկային, և Բասիլիսկոսի քահանային: Օրհ. եւ Հրց. Մարս. Տօլ. Տրկ (30):	0	19
26	14	Յ. Յովնաննու Ոսկերէր. Լ. Կասարիւնեայ կուսին:	7	20
27	15	Գշ. գձ. Պհք: Հրց. Ապաշ. Յ. Փիլիպպոսի առաքելոյն եւ Բարսիլենդան Ծննդ. :	7	21
28	16	Յշ. գկ. Սրբոցն Գուրիասայ, Սամուելասայ և Աբրայ սարկաւագին, Ռոմանոսի միայնակեցին և Մանկանն խոստովանողի և Հիւսիքոսի զինաւորին: Հրց. Մարս. Առ. Ք. Ծ Յրատուցչ Հողմուցի .	7	22
29	17	Ուր. դձ. Պհք: Հրց. Հանգ. Յ. Մասթոսի Աւեսարանյին: Ա. Համիրայ:	8	23
		Շք. ղկ. Սրբոց Առաքելոցն Անդրէի և Փիլիպպոսի: Օրհ. գձ. Երաննի սուրբ Հր. աձ.	9	24

L		ՇԵՎՎԱԼ	S	
	0	Սուրբ. ես.— Իրէն հայցեմք		
30	18	✠ Կիր. աձ. Ժ. զկնի Սաչի: Հրց. աձ. Որ եկիր ի փրկ. Հր. աձ. Որ անճառ. Բարեկենդան Յիւնակի պհց: Լ. Անդրէի առաքելոյն:	10	25
	19	Բշ. ակ. Ա. օր պհց. Յիւնկ. Հրց. Աղց. դձ. Օրհնեալ ես յաւիտ. Լ. Դեկտեմբեր.	11	20
2	20	Գշ. ղձ. Բ. օր. պհց. Յիւ. Հրց. Ապաշխարու թեան:	12	27



24<sup>0</sup> Տար. գահ. Ֆոանսոս Ժօզէժի Կայսեր Աւսրիոյ:

Լ 0		ՆՈՅՆՄԲԵՐ	S	Գ
3	21	* Դշ. քկ. Գ. օր պհց. Յիս. Ընծայունն Սուրբ Աստուածածնի ի տաճարն. եւս Գ. Հյ. եւՅ: Օրհ, զկ. Երգեցէք որդիք. (Իւր սար.) Հը, դծ. Նորսիօն ծննալ.	17	27
4	22	Եշ. գձ. Գ. օր պհց. Յիսն. Հրց. Ապաշ.	18	28
5	23	Ուր. զկ. Ե. օր պհց. Յիսն. Հրց, Հանգս. Լր. ☉ Զիւնարեւ Հողմուճ.	19	29
6	24	Շբ. դձ. Սրբոցն Գրիգորի սրանչելագործին, Նիկողայոսի հայրապետին և Միւռոնայ եպիսկոպոսին: Օրհ. ալ. Որք զարդարեւ. (Իւր սար.) Մկ, ած. Որ լուսով. Լ. Նիկողայոսի:	17	30
7	25	* Կիր. դկ. Ա. Յիսնակաց Հրց, բծ. Որ Թագաւորդ. Հը, դկ. Հրեշակացն դասը—Հրեշակ քո սէր. Հարսանիք: ՅՆեմսառնեկ կուսին. Լ. Ամբոսեայ.	17	31
8	26	Բշ. ած. Ս. Կուսանացն Յուլիանեայ և Վասիլուհոյ	18	15

Լ 0		ՇԷՆՎԱՆ	S	Գ
		Հրց, քկ. Օրհնեմք զքեզ. Մկ. եւ Հմք. դկ. Յիշատակ քրիստոսի: Լ. Յղաքիւն Ս. Աստուածածնի:		
9	27	Գշ. ալ. Սրբոյն Ղունկիանոսի բահանային, Տարագրոսի, Պրոպոսի, Անդրոնիկոսի, Ոնեսիմեայ և այլոց աշակերտացն Պօղոսի: Օրհ, դկ. Իմաստութիւն:	19	37
10	28	Գշ. քձ. Պհբ: Հրց. Ապաշ.	20	38
				
		8 <sup>0</sup> Տար. զահ. Լէօիօլս Բ. Թագաւ. Պէլիքացւոց:		
11	29	Եշ. քկ. Ս. Կղեմայ հայրապետին, Բագարատայ Տոռոմենայ եպիսկոպոսին: Հրց. գծ. Որ զանչափ քո.	21	39

Լ 0

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

Տ Գ

12 30

Հր, գձ. Մանկունք նոր:  
Ուր գձ. Պհք: Հրց. Հանգս.  
Յ. Անդրէի առաջնորդն:  
Վ. Բ. Շ

ԴԵ ԴԵ

Միգախառն եղանակ.



ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ  
51

Տ. Քեանունի կվիկը.

13 1

Շք գկ. Սրբոց. առաքելոց  
և առաջին լուսաւորչացն  
Հայոցս Թաղէոսի և Բար-  
ժողիմէոսի: Օրհ. գձ. Ե-  
րանելի. (իւր սար.) Թա-  
գաւոր յաւիտ. — Այսօր  
դասը: Լ. Լուչիա կուսին:

ԴԵ ԴԵ

14 2

✠ Կիր. դձ. Բ. Յիսնակաց.  
Հրց. ըկ. Անսկիզբն. Հր.  
դձ. Որ ի վերդ. Հարսնիք:

ԴԵ ԴԵ

Լ 0

ՇԷՎԵՍՏ

Տ Գ

15 3

Բշ. դկ. Սրբոցն Գեներալի-  
սի եպիսկոպոսին, Մերկե-  
ռիոսի զինաւորին. Յա-  
կովկայ և Իրաւափառայ:  
Հրց. զկ. Զինուորու. Թ. Հր.  
Խանուկայ, (Գանձիչպայ)

ԴԵ ԴԵ

16 4

Գշ. աձ. Նախաձկայ Թագա-  
ւորին Հայոց Ս. Արգարու:  
Օրհ. ալ. Որ գերկն. (իւր ս.)

ԴԵ Զ

17 5

Գշ. ալ. Պհք: Հրց. դձ. Որ  
գերիս. Յ. Հօրն Սարայ:

ԴԵ Է

18 6

Եշ. ղձ. Սրց. Հարցն եգիպ-  
տացւոց, Պօղոսի, Պօղայ,  
Մակարայ, Եւագրի, Յով-  
հաննու գրնեցւոյն, Յով-  
հաննու կարճահասակին,  
Նեղոսի, Արսէնի, Սիսիա-  
նու, Դանիէլի, Սրապիծնի  
Մակարիոսի, Պիմէնի, և  
այլոց սրց. հարցն: Օրհ. աձ.  
Որք գեր. Մկ. եւ Հր. ղձ.  
Պարծամ. Յ. Նիկողայոսի

ԴԵ Ը

19 7

Ուր. ղկ. Պհք: Հրց. Հանգ.

ԴԵ Թ

20 8

Շք. գձ. Սրբոյն Նիկողայոսի  
զմիւռնացւոյ սրանչելա-  
գործ հայրապետին: Օրհ.

ԴԵ Ժ

Լ 0		ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ	S Գ
		ակ. Որք զարդար. (իւր սար.) Մկ. Ստղ. Հիացան:	
21	9	✠ Կիր. զկ. Դ. Յիսնակաց: Յղուծին Աստուածածնի իյՍննայէ. եւս Պ. Նյ. եւ Յ: Բարեկեղան Ս. Յակոբայ Օրհ. զկ. Երզնէք. (իւր ս.) ձշ. Եր. զկ. Ծառ կենաց. Հր. դծ. Նոր սիօն. Յսմ. Բաղոց (30): Լ. Թովմայի առաջերոյն: Հր. Թեքեք. Տ. Չիղգասե. եւ Չեմհերի (Գարս Գրշ): Ծն. ☉	1 30
		<b>Ձիւնաբեր Հողմունք.</b> Չեմհերի եւ Արեւադարձ. Տիւր սկսին երկարիչ, եւ գիշեր կարճանայ: ☉ յԱյծեղչիւրն. Տ. ձեկի:	
		<b>Բ Ձիւնք.</b>	
22	10	Բշ. դձ. Պհք. Ս. Մինասայ Երմոքինեայ, Գրարոսի և կամաւորաղքատացն Յովհանու և Ալէքսիանոսի: Հրց Մար. Մկ. եւ Հր. բկ. Չյիշ.	5 27
23	11	Գշ. դկ. Պհք: Սրբոցն Կուռնելիոսի հարիւրապետին,	7 24

Լ 0		ՉԻԼԳՍԷ	S Գ
		և Շմաւոնի ազգականին Քրիստոսի, որ խաչեցաւ յԵրուսաղէմ, Պողիկարպոսի հայրապետին Չմիւռնոյ և Վկայիցն, որք յԱրեւելս կատարեցան: Օրհ. Մարտ.	
24	12	Գշ. աձ. Պհք: Հրց. Ապ. Յ. Մայրիդոնիէպիսկոպոսի	2 28
25	13	Եշ. ալ. Պհք. Եւստրատիոսի, Թգսէնտիոսի, Եւզինէոսի, Ովրէստէսի, և Մարդարիոսի: Հրց. Մարտ. Մկ. եւ Հր. բկ. Որ զհուր սիրոյ քո: Տօմ. Բաղոց (30): Լ. Ծնունդ Տեառն:	0 29
26	14	Ուր. բձ. Պհք: Հրց. Հանգ. Լ. սուրբ Ստեփաննոս:	7 00
27	15	Եր. բկ. Սրբոցն Յակոբայ Մծբնայ հայրապետին Մարուքէի ճգնաւորին և Մելիտոսի եպիսկոպոսին: Օրհ, զկ. Յաղթող (իւր ս.). Լ. Յովհ. աւեսարանչիւն: Առ. Բ. ☽	9 01
		<b>Աճճեւաբեր Հողմունք.</b>	
28	16	✠ Կիր. զձ. Դ. Յիսնակաց:	1 02

Լ		ԴԵՎՏԵՐԵՐ	Տ Գ	
	0	Հրց. գծ. Փառաւորեալ :		
		Հր.գծ. փառաւոր. Հրակի :		
		Ա. Արամ: Լ. Մանկ. Բերդ:		
29	17	Բշ. գկ. Սրբոցն Եզնատիոսի և Աղղէի հայրապետացն. և Մարութայի եպիսկոպոսին:	9	07
		Հրց. դծ. Որք հաղորդեցան. Մկ. եւ Հմբ. դծ. Որ հրաւիրեցեր :		
30	18	Գշ դձ. Թէոպոմպայ եպիսկոպոսին և Թէոփնայ վկային, և չորից զինւորացն Բաստսի, Եւսերի, Եւտիքի. և Բասիլիդեայ: Հրց. Մրս-Հր. Ծով վասն պաշար. մանն Երուսաղէմի :	10	01
34	19	Գշ. դկ. Պհբ: Հրց, Ապաշ . Լ. Ս. Սեղրեսրոսի :	11	00
4	20	Եշ. աձ. Կուսանացն Ինդոսի Գոմնայի և Կղերիկոսի քահանային և Երկուց բիւրոցն որք ի նիկոմիդայ կատարեցան: Հրց. Մարս. Մկ. դկ. Այսօր ընդ անմար Լ. Յունվար — Տարեւուրս 1874 ամիսն եւ Տօն Տնօ-	12	07

Լ		ԶԻԿԱՏԷ	Տ Գ	
	0	րհնուքեանն Գրիսոսի:		
2	21	Ուր. ալ. Պհբ: Հրց. Հանգս.	12	07
3	22	Շր քձ. Սրբոց հայրապետացն Բարսղի և եղբօր նորա Գրիգորի նիւսացւոյն, Սեղրեսարոսի և Արբայ Եփրեմի Խուրին ասորոյ: Օրհ. գծ. Որ համանման. Հրց. դծ. Սրանչ.	12	08
4	23	✠ Կիր. քկ. Ե. Յիս. Հրց. գկ. Նախայաւիտեան . Հր. քկ. Առաւօտեան: Լր. ☉ Մրրիկ եւ Զիւնք,	10	09
5	24	Բշ. գձ. Իււծի մարգարէին և Յակոբայ առաքելոյն. Օրհ. դծ. Յաղթող զՏաւ: (Խր) — Թագաւոր յաւիտ. — Այսօր դասք: Մկ. եւ Հր. դծ. Օրհնեցէք: Պ. Հյ. եւ Յ. Ճագարոյց Ծննդ.	17	70
6	25	Գշ. գկ. Սրբոյն Ստեփաննոսի նախավկային: Օրհ. գկ. Նահաջակ: (Խրս.) Թագ. յաւ. — Այսօր դաս. Պ. Հյ. Յ. Ծնունդ: Լ. Յայնուքիսն:	17	71
7	26	Գշ. դձ. Պհբ: Հրց. Ապաշյս.	18	72

Լ 0

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

Տ Գ

		Պ. Հյ. եւ Յ. Բ. օր Ծննդ.		
8	27	Եշ. ղկ. Սրբոց առաքելոցն Պետրոսի և Պողոսի: Օրհ. ղծ. Յնծայայս. (Խր սար.) Թագ. յաւ.—Այսօր դասը: Յ. Սրբոյն Սեփականնութի:	19	77
9	28	Ուր. աճ. Պհր: Հրց, Հանգս.	20	78
10	29	Շք. աղ. Սբց. որդւոցն Որոտ- ման, Յակոբայ առաքելոյն և Յովհաննու աւետարան- չին: Բարեկենդան Ծննդ- եան պահոց: Օրհ ղկ. Որ էնն յէութեան. Մկ. եւ Հք. ղկ. Որ յանսուէր, Թագ. յաւ.—Այսօր դասը:	21	70
11	30	✠ Կիր. թճ. Զ. զկն. Յիսն. Ա. օր պհց. Ծննդ. Հրց. ղծ. Այսօր Միածին. Հք. թճ. զուարճացան: Վ. Բ. Ծ Զիւնաբեր օրհ.	22	77
12	31	Բշ. թկ. Բ. օր պահոց. Ծնդ. Հրց. ղկ. Օրհնեալ սէր ասուած օրհնեալ:	23	77

Մ . . . . Սիրելի,

Ձեր յառաջիկայ 1873 երոզ  
սարւոյն համար խմբագրած Օ-  
րացոյցի Տօնական մասն իննե-  
լով հարկ եղած սրբագրութիւնն  
բրինք. եւ աւասիկ կը Հրամայեմք  
Ձեզ այսու Պատճօնական Գրու-  
քեամբ ի Տպագրութիւն:

Ողջ լեռով

Պ. Կ. ԽՐԻՄԵԱՆ

Կ. Պօլիս 18 Օգոս. 1872

Ի Պատրիարխարանի  
Հայոց



Պատրիարխարանին  
Հայոց

Ա. Ն Մ . . . .

Ճանիկ Արամեան

ՃԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԵՐԵՒԵԼԻ ԱՆՅԻՑ

Ի Սկզբնաւորութենէ Տէրութեանն	
Հայոց ի Հայկայ,	3980
Ի Սկզբնաւորութենէ Տէրութեանն	
Արշակունեանց ի Վաղարշակայ	2022
Ի Շինութենէ Էջմիածնի,	1566
Ի Նիկիոյ սուրբ ժողովոյն,	1548
Ի Կ. Պօլսոյ սուրբ ժողովոյն :	1477
յԵփեսոսի սուրբ ժողովոյն,	1442
Ի Գիւտոյ Հայերէն տառից,	1439
Ի Սկզբ. Տէրու. Բագր. յԱշոտոյ,	988
Ի Նուաճմանէ Անի քաղքին ի Տաճկ.	843
Ի Սկզբ. Տէրու. Ռուբի. ի Լեւոնէ,	675
Ի Յկզբ. Տէրութեան Օսմանեան,	574
Ի Բարձմանէ Տէր. Ռուբինեանց,	500
Ի Գիւտոյ տպագրութեան,	433
յԱռմանէ Կ. Պօլսոյ	420
Ի Սկզբ. տպագրութեան ի Հայս,	306
Ի Մեծ յեղափոխութենէ Փռանսայի	84
Ի Բարձմանէ Եէնիչէրութեան.	47
Ի Բաժանմանէ Պապական Հայոց	43
Ի Հաստատութենէ Թանգիմաթի,	34
Ի Բաժանմանէ Բողոքական Հայոց,	26
Ի Գիւտոյ Թէլէկրաֆի,	24
Ի Հաստատ. Սահմանադր. Հայոց,	13

ԲԱՆԱՅԻՐԻ ԲՈՒՄԷԼԻԻ

Իզտին բանայլըր . . . Մարտի	6
Դըմըշվար Մյ. 22, Սպ. 18, Դկ. 6.	11
Թըռնօվա . . . . . Ապր.	23
Ճուճաա (ի Շուճու.) . . . . .	27
Նիրիսքա . . . . . Ապրիլ 30 Սեպտ.	19
Բագարճըք . . . . . Մայիս	4
Եափրաքը . . . . . »	5
Իսլիմեայ . . . . . Զաւկի	50
Քուճբուլունեայ . . . . . Յուլ.	17
Շիշոյլ . . . . . Օգոստ.	2
Ալասօնեայ . . . . .	6
Եանեայ . . . . .	18
Չաթայճա . . . . .	20
Ուզունճաօվա . . . . . Սեպտ.	12
Օխրիա . . . . .	9
Թըռնօվա . . . . .	9

ԲԱՆԱՅԻՐԻ ԱՆԱՏՈՒՈՒԻ

Ամասիա . . . . . Ապրիլ	15
Պալըքէսէր . . . . . Խըսրէյիզի	11
Ճէմաաթ և Գօշու . . . . .	31
Պօղա շէհիր . . . . .	34
Սարը քէօյ հաճիսէսի . . . . .	41
Տէօնիւլ . . . . .	44
Ըլըճա . . . . .	45

ԱՂԻՒՍԱԿ ՇԱՐԺԱԿԱՆ ՄԱՍԱՆՑ

ԱՌՈՒՐՑ

ՅՈՒՆՎԱՐ				ԱՂՐԻՆ			
0	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.	0	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.
	ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.		ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.
1	14.42	7.21	9.18	1	1.00	5.30	13.00
7	14.34	7.17	9.26	7	0.45	5.23	13.15
13	14.22	7.11	9.38	13	0.28	5.14	13.32
19	14. 8	7. 4	9.52	19	0.12	5. 6	13.48
25	13.56	6.58	10. 4	25	9.58	4.59	14. 2

ՓԵՏՐՎԱՐ				ՄԱՅԻՍ			
1	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.	1	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.
	ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.		ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.
1	13.37	6.49	10.23	1	9.46	4.53	14.14
7	13.23	6.42	10.37	7	9.34	4.47	14.26
14	13. 9	6.34	10.51	13	9.25	4.43	14.35
19	12.53	6.26	11. 7	19	9.17	4.39	14.43
25	12.34	6.17	11.26	25	9.11	4.36	14.49

ՄԱՐՏ				ՅՈՒՆԻՍ			
1	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.	1	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.
	ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.		ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.
1	12.22	6.11	11.38	1	9. 6	4.33	14.54
7	12. 6	6. 3	11.54	7	9. 4	4.32	14.56
13	11.51	5.56	12. 9	13	9. 3	4.31	14.57
19	11.36	5.48	12.24	19	9. 7	4.33	14.53
25	11.19	5.39	12.41	25	9. 9	4.35	14.51

ԱՂԻՒՍԱԿ ՇԱՐԺԱԿԱՆ ՄԱՍԱՆՑ

ԱՌՈՒՐՑ

ՅՈՒՆԻՍ				ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ			
0	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.	0	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.
	ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.		ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.
1	9.15	4.37	14.45	1	12.55	6.27	11. 5
7	9.22	4.41	14.38	7	13.19	6.39	10.41
13	9.31	4.45	14.29	13	13.31	6.46	10.29
19	9.43	4.51	14.17	19	13.42	6.51	10.18
25	9.56	4.57	14. 4	25	13.56	6.58	10. 4

ՕԳՈՍՏՈՍ				ՆՈՅԵՄԲԵՐ			
1	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.	1	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.
	ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.		ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.
1	10.12	5. 6	13.48	1	14.12	7. 6	9.48
7	10.26	5.13	13.34	7	14.24	7.12	9.36
13	10.38	5.19	13.22	13	14.36	7.18	9.24
19	10.52	5.26	13. 8	19	14.44	7.22	9.16
25	11.12	5.36	12.48	25	14.50	7.25	9.10

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ				ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ			
1	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.	1	Ծ. Ա.	Կ. 0.	Ե. Տ.
	ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.		ժ. ռ.	ժ. ռ.	ժ. ռ.
1	11.33	5.46	12.27	1	14.54	7.27	9. 6
7	11.31	5.56	12. 9	7	14.57	7.28	9. 3
13	12.37	6. 6	11.53	13	14.57	7.28	9. 3
19	12.22	6.11	11.39	19	14.54	7.27	9. 3
25	12.39	6.19	11.21	25	14.51	7.25	9. 9

ՀԱՅՈՑ	ՀՈՌՈՎԱԾԱՅ.	ՏԱՃԱԿԵՐԵՆ	ԱԶՈՐԻԱՅԻ	ՀՐԵՒՑ	
Նաւասարդ	30	Յոննիսար	31	Քեան	30
Հոռի	30	Փետր.	28.29	Ազար	30
Սահմի	30	Մարտ	31	Երաթ	30
Տրէ	30	Ապրիլ	30	Նախայ	30
Քարոց	30	Մայիս	31	Սէրաթ	30
Արաց	30	Յունիս	30	Ազար	30
Մեհեկան	30	Յուլիս	31	Փիրայ	30
Արեգ	30	Օգոստոս	31	Պանայ	30
Ահեկան	30	Սեպտեմբ.	30	Համիրայ	30
Մարտիրի	30	Հոկտեմբ.	31	Արամ	30
Մարզաց	30	Նոյեմբեր	30	Սիլան	30
Հրտաից	30	Դեկտեմբ.	31	Սեւանուզ	30
Աւելեաց	5.6			Սիրտան	30
				Աւելեաց	5

Հ Ա Յ Ք

Թ Ո Ւ Ա Կ Ա Ն Հ Ա Յ Ո Ց

4365

Աչիդ խփէ եւ հարցուփորձ  
 րէ դէմդ ելնող ազգին. հարցն  
 այդ Յոյնին, Պարսկին, Թաքա-

րին ու Մոնկոլին. Հարցն, կր-  
սեմ, այդ օսարագրի մարդոյն,  
որ ոչ միայն սովորութիւն՝ այլ  
առաքինութիւն եւս գուցէ հա-  
մարած լինի անգոսնելն զՀայ.  
Հարցն ասորքէ ինչ կարծիք ու-  
նի ազգային բուսկանիտ վերայ,  
կամ պարզապէս խօսելով՝ քանի  
սարեկան համարած է զԱզգու-  
թիւն Հայոց. այդ անձն՝ ան-  
սարակոյս՝ զիւր սովորական  
անարգանքը մէկդի ձգելով պի-  
տի մօտեցայ քեզ եւ իւր բնագո-  
մամբն հազարներով սարիներ  
պիտի նշմարէ քաղաքային սպի-  
տակահեր գլխոյդ պատկառելի  
նակսին վերայ. հետեւաբար քա-  
րոյի գործածած եւ ազգային  
համարած բուսկանիտ հայելով  
այնչափ պիտի ծիծաղի՝ որչափ  
որ տղայ մի կարող է ծիծաղիլ  
այն վաքսնամեայ կնոջ վերայ

որ զինքը դեռահաս կարծեցնե-  
լոյ նպասակաւ 17 սարեկան եմ  
կրսէ ու կր պնդէ :

Այսպէս է անն, մեր գործա-  
ծած Տօմարական (1) բուսկանի  
վիճակն ալ զոր Հայոց բուսկան  
անուանած ու շարունակած եմք  
զայն մինչեւ ցարդ՝ բնական  
անզգայութեամբ, որ ոչ միայն  
մեր հնուրիւնը չէ կարող նը-  
մարել այլ անով ծաղրելի կրնէ  
զմեզ նաեւ օսարայգեաց առջեւ,  
քանզի մեր հնուրիւնը այսչափ  
ծածկելն ու արեգական լոյսն  
արգիլել ուզելը մի եւ նոյն ստ-  
րոգութեան ներքեւ կր ձգէ զմեզ,

(1) Տօմարական բուսկանն ուրի-  
բան չի նշանակէր՝ բայց երէ Հայոց  
եկեղեցական Տօմարի սկզբնաւորու-  
թեան սարին, որոյ առաջի թիւն սկսած  
է 552 բուսկանին Բրիտանիա եւ 1522  
բուսկանն ալ հասած է 1873 ին.

այնչնփ ապացուցուած ու  
հաստատուած է մեր հնուքիւնն  
այլագանց պատմութեան մէջ:  
Վասն որոյ այս խնդրոյ վերայ  
խօսիլն մեր կողմանէ աւելորդ՝  
մանաւանդ մեղանչանք կը հա-  
մարիմք եւ կը բողոքմք խօսքը  
Հայկակի Պատմականագոյն Վ.  
Դաստարակիին :

Հայոց Բուն կամ Հին Թուա-  
կանիկն վերայ լիովին տեղեկու-  
քիւն ստանալոյ համար, ընթեր-  
ցողը բող ուշի ուշով կարդայ  
Հայկայ Շրջանը (1) եւ անկէ ի-  
մանայ որ այս Թուականը շին-  
ծու կամ նոր գտնուած բան չէ,  
այլ ասկէ 757 տարի առաջ Յ.  
Սարկաւազ հնախոյզ Վարդա-  
պետի մտգրիտ հաշիւովն հաս-  
տատուած Հայքուականն է, որ

(1) Հ. Ղեւոնդ Մ. Ալիւան. Յուշիկք  
Հայրհետեաց Հայոց. Ա. Հատր, էջ 76.

օտար քաղաքականութեանց եւ  
նմանաց պատճառաւ՝ դադար  
առած էր Քրիստոսի 122 քույն:  
Սակայն Հայագրայնութեան ըս-  
կզբնաւորութիւնը կամ ջրհեղինե-  
ղի յիշատակութեան առաջին  
Տօնը (իբրեւ Ծննդեան Օր բուա-  
կանիկն Հայոց (1), որ կատարե-  
ցաւ Քրիստոսէ 2492 տարի առաջ  
ի 1 Նաւասարդի) աւանդու-  
թեամբ մնաց մինչեւ ցայս օր.  
Բանգի Սրբազան գոյութիւն մըն  
էր այն, որ դարաւոր արգելք կա-  
րողութիւն չուներ զայն ջնջելոյ:

Այս է ուրեմն մեր ստոյգ եւ  
վկայեալ Հին բուականը. Բանգի  
մանր չիկայ որ 1522 ը մեր ազ-  
գային բուն բուականը համարել  
ուզէ եւ յինքենէ չհամոզուի քէ

(1) Հայոց ու Պարսից Բնական տարւոյն  
Թիւր պէտք չէ սորա հետ շփօթել,  
որ Չարիքն 1ին, (Մարտ 9/21) կը սկսի:

Տօմարական քուականն ամեն  
Հայկական Հնուքիւն, Պատմու-  
քիւն եւ Պարճանք կամ կը ջնջէ  
եւ կամ զՀայն իւր հնուքեանց  
հետ ծաղրելի հակասութեան մէջ  
կընթէ: Ուստի մեք մեր Տարեցուցի  
նակասքորինք այս Հին ու փա-  
ռաւոր Թուականը եւ պիտի շա-  
րունակեմք՝ յուսալով մանա-  
ւանդ՝ որ դեռ մեր ձեռքը գրս-  
նուած քանի մի պատշտու-  
կան երեւոյթ ունեցող տղեր,  
(ինչպէս են ազգային Կարողի-  
կոսարանք, Պատմաբանք եւ  
Արքայաբանք), պիտի սկսին այս  
մեծ ու Հին Թուականը գոր-  
ծածել իւրեանց գրութեանց մէջ՝  
ասելով այսպէս

ի Բուն Թուականին Հայոց  
**4366** Նաւասարդի 1.

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆՔ

Գ Է Ո Ր Գ Գ .

ԾԱՅՐԱԳՈՆ ԼԱՅՐԱԳԵՏ ԵՒ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ  
Ա. ԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ. Նոյսագահ Սիւնհոդո-  
սին Ս. Էջմիածնի. Ծնեալ ի Կ. Պօլիս յա-  
մի Տեառն 1813. ի 5/17 Յուլ.

— Ընտրեալ Կաթողիկոս ամենայն Հա-  
յոց, յԸնդհանուր Ժողովոյ Կոստանդ-  
նուպօլսոյ ի 17/29 Սեպտեմբեր 1866:

Մ Կ Ր Տ Ի Չ Ա .

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՏԱՆՆ ԿԻՆԿԻՈՑ  
Ընտրեալ ի Մայիս, 1871.

ՊԱՏՐԻԱՐԿՈՒԹԻՒՆՔ

ՏԷՐ ԵՍԱՅԻ ԱՐԲԵՊԻՍԿ .

ՊԱՏՐԻԱՐԿ Ս. ԵՐՈՒՍԱԼԷՄԻ

ԽՈՐԷՆ Վարդապետ Պատրիարքական  
Փոխանորդ, ի Կոստանդնուպօլիս .

# ՏԷՐ ՄԿՐՏԷՉ Վ. ԽՐԻՄԵԱՆ

ԱՐԲԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՏԱՐԱՆՈՅ

Պ Ա Տ Ր Ի Ա Ր Ք Կ . Պ Օ Լ Ս Ո Յ

Նախագահ Կրօնական ժողովոյն և Ազգ. Վարչութեան: Մենայ ի Վան (յայգեստան) ի 5 Ապրիլ 1820. — Զեռնադրի Եպիսկոպոս Տարօնոյ ի Գէորգ Դ. Կաթողիկոսէ ի 20 Հոկտ. 1868. — Ընտրի Պատրիարք յԸնդհանուր ժողովոյ Կ. Պօլսոյ ի 4 Սեպտեմբեր 1869:

ՏԷՐ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Բանանայ ՄԿՐԵԱՆ Պարտիզակցի Պատրիարքական Փոխանորդ և Նախագահ Դատաստ. Խորհրդոյ: Աբրահամ Է. Ֆ. Ֆրէնկեան Գործակատոր

## ԳԻՒԱՆԱՑՈՒՆ Պատրիարքարանի

Թովմաս Է. Ֆ. Փափազեան Դիւանապետ.  
 Բարձուղ » Թէյեան Ա. Դիւանադպիր.  
 Տիգրան » Սէթեան.  
 Մանուկ » Պաղտատլեան.  
 Կարապետ » Խաչատրեան Գր. Տանկ.  
 Կարապետ » Համեան Կեղր. Համարակ.  
 Յակոբ » Անտոնեան. »  
 Գալուստ » Ատենադպ. Դատաս. Խորհ.  
 Սեպուհ » Բլատեան Անցազրատ. Գր.

ՅՈՒՑԱԿ

ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ ԵՒ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԵԱՆՑ

ՀԱՅՈՑ, Ի Կ. ՊՕԼԻՍ

Ի 1 Հոկտեմբեր 1871, յ30 Սեպտեմբ. 1872

Հոկտ.	Նշանաւոյ.	46.	Ամուսնուր.	60.
Նոյ.	»	44.	»	48.
Դեկտ.	»	56.	»	37.
Յունվ.	»	51.	»	60.
Փետր.	»	65.	»	112.
Մարտ.	»	58.	»	00.
Ապրիլ	»	17.	»	00.
Մայիս	»	17.	»	00.
Յունիս	»	53.	»	68.
Յուլիս	»	42.	»	54.
Օգոստ.	»	50.	»	37.
Սեպտ.	»	33.	»	24.

Գումար. 512. Գումար. 497.

Կոստ. Պօլիս



16 Հոկ. 1872

Տուեալ ի Պատրիարքարանէ Հայոց.

Յ Ո Ւ Յ Ա Կ

Ա. Զ. Գ. Ե Ր Ե Ս Փ Ո Խ Ա Ն Ա Ց

Գեր. Երեմիա	Եպիսկոպոս	
» Սիմէօն	» Սիմէրեան	
» Խորէն	» Նարայէ	
Արժ. Մասքեոս	Վարդ.	Իզմիրեան
» Ղեւոնդ	»	Փիլիսալէմեան
» Գարեգին	»	Իւսթարեան
» Յովհաննէս	»	Փափազեան
» Խորէն	»	Փոխ. Երուսաղէմի
» Ամբրոսիոս	»	Բերայի
» Հմայեակ	»	Այազմայեան
» Խորէն	»	Կիրոյեան
» Յովհաննէս	Բահանայ.	Մկրեան
» Գեորգ	»	Արժրուցեան
» Յարութիւն	»	Պալատու
» Յարութիւն	»	Սերովբեան
» Խորէն	»	Փեղիկլանեան
Աղաբէկեան	Մարգիս	Էճէնցի
Աղաբէկեան	Մարկոս	»
Ապրօեան	Սահակ	»
Ազնաւորեան	Յովհաննէս	»
Այանանեան	Համբարձում	»
Ալբունեան	Ստանէլ	»

Աւագ-Պօյանեան	Յարութիւն	Էճէնցի
Այվասեան	Մասքեոս	»
Այվասեան	Մեսրոպ	»
Անուխեան	Եօսաբ	»
Ասլանեան	Մանուկ	»
Արշակ	Յակոբ	»
Արապեան	Մանուկ	»
Արապեան	Սարգիս	»
Գարակէօղեան	Գրիգոր	»
Գարակէօղեան	Կարապէտ	»
Գրիգորեան	Ռուբէն	»
Եազմանեան	Աւեսիս	»
Եաղնեան	Օհան	»
Եւմէնիճեան	Յակոբ	»
Եուսուճեան	Տիգրան	»
Զարդարեան	Գեորգ	»
Զէննիրճեան	Յարութիւն	»
Էննսերճեան	Տէլէմաք	»
Էլմասեան	Աւեսիս	»
Թերխանեան	Թաղեոս	»
Թիւլեան	Յարութիւն	»
Թիւյսիւզեան	Սէպուհ	»
Թորոս	Գիսակ	Պէլ
Ժամակոչեան	Պօղոս	Էճէնցի
Իսկէնսերեան	Գերովբէ	»
Իլիսպաւեան	Ասապա	»
Իրփիւնեան	Կարապէտ	»

Իրփինեան	Մանուէլ	Էճէնցի
Իփէկնեան	Համբարձում	»
Խօնասարեան	Օգսէն	»
Խօրասաննեան	Ալէեան	»
Խանսաննեան	Յակոբ	»
Խնդիրեան	Ստեփան	»
Ծօլիկեան	Պօղոս	»
Կրնիկեան	Յովհաննէս	»
Կոստանդեան	Յակոբ	»
Հալանեան	Բարսեղ	»
Հիւրիւզեան	Ղարիպեան	»
Հովուեան	Ղազարոս	»
Ղազարոսեան	Քրիստոսնօր	»
Ղազարոսեան	Խաչատուր	»
Ճարտարապետ	Սինեֆէրիմ	»
Ճիլանեան	Յովհաննէս	»
Ճիլանեան	Պօղոս	»
Մամիկոնեան	Միխայէլ	»
Մանուկեան	Սենեֆէրիմ	»
Մարգարեան	Յովհաննէս	»
Մէլիֆեան	Եղիազար	»
Մէրեճեղուի	Յարութիւն	»
Միխայէլեան	Սիմէօն	»
Մկրտիչեան	Գեորգ	»
Մկրեան	Սարգիս	»
Միսաֆեան	Մ. Պետրոս	»
Յովակիմեան	Յովհաննէս	»

Նորասունկեան	Յակոբ	Էճէնցի
Ուննեան	Արիկ	»
Պաննեգաբուլեան	Միհրան	»
Պառնասեան	Պօղոս	»
Պամանեան	Սէրոյթ	»
Պէկեան	Բաղէսս	»
Պէնկլեան	Յովհաննէս	»
Պէռեան	Կարապետ	»
Պօյանեան	Յովհաննէս	»
Ռափայէլեան	Միխայէլ	»
Ռուսինեան	Նահապետ	»
Սահակեան	Սիոս	»
Սարգսեան	Յակոբ	»
Սաֆայեան	Ալէեան	»
Սէլիմլիէնեան	Գրիգոր	»
Սըվանեան	Յարութիւն	»
Սըվանեան	Սարգիս	»
Սքիմարանեան	Գեորգ	»
Տամասեան	Մկրտիչ	»
Տասեան	Յարութիւն	»
Փափազեան	Կարապետ	»
Փափազեան	Մ. Յարութիւն	»
Փափազեան	Պետրոս	»
Փափազեան	Ստեփան	»
Քիւրքեղապետեալ	Բարբող	»
Քազազեան	Նիսան	»
Օսկանեան	Խաչիկ	»

Օսեան	Գրիգոր	Էժէնցի
Օսեան	Նիսան	»
Յրէնկեան	Յակոբ	»

ԱՆԴՍՄՔ

ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՈՅ

Գեր. Թաղեա	Եպիսկոպոս
» Նիկողայոս	»
» Գրիգոր	»
Արժ. Գարեգին Վարդ. Թաքարեան	
» Մասթեոս	» Իզմիրեան
» Հմայեակ	» Այազմայեան
» Յովհաննէս Քահանայ. Մկրեան	
» Յարուսիւն	» Սերովբեան
» Գեորգ	» Արժունեանց
» Սահակ	» Տ. Սարգսեան
» Խորէն	» Փէհլիվանեան
» Խաչատուր	» Տ. Գաբրիէլեան

ԱՆԴՍՄՔ

ԳԱՂՍՔԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՈՅ

Գարակէօզեան	Կարապէտ	Էժէնցի
»	Գրիգոր	»
Խորասանեան	Ալեքսան	»
Կրնիկեան	Յովհաննէս	»
Հալանեան	Բարսեղ	»
Ղազարոսեան	Քրիստոսուր	»
Սանիկեան	Սինեֆէրիմ	»
Պոյանեան	Յովհաննէս	»

Փափագեան	Ստեփան	»
Քիւրճիպաշեան	Բարթոլ	»

ԱՆԴՍՄՔ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴՈՅ

Հովուեան	Ղազարոս	Էժէնցի
Պերպեան	Գրիգոր	»
Տիլկեան	Բարսեղ	»
Փափագեան	Անդրեաս	»
Քէմիսանեան	Յովհաննէս	»
Յրանկիլեան	Գասպար	»

ԱՆԴՍՄՔ

ԿՏԱԿԱՅ ՀՈԳԱՐՄՈՐՁՈՒԹԵԱՆ

Տ. Սուֆիաս	Մայր Եկեղեցւոյ	
Տ. Գրիգոր	Իւսկ. Սէլամիէի	
Տ. Արիսակէս	Սամաթիոյ	
Կարապէտ	Էժ	Թոգաքլեան
Պօղոս	»	Ժամակոչեան
Աբրահամ	»	Այվազեան
Յարուսիւն	»	Բափամանեան

ԱՆԴՍՄՔ ՎԱՆՕՐԷԻՅ ԽՈՐՀՐԴՈՅ

Մամբրէ	Վարդապետ	
Ղեւոնդ	»	Փիրղալեմեան
Խորէն	»	Կիքոյեան
Ամբրոսիոս	»	Իսկէնստրեան
Գեորգ	Էժ.	Մկրիշեան
Կարապէտ	»	Իւրիւնեան
Մարկոս	»	Աղաբէկեան
Վարդան	»	Պապիկեան

Ակն Առաջնորդ. Յակոբ Վարդապետ.  
Աղթամար. Տեղապահ, Յակոբ Եպիսկ.  
Ուստիա. Առ. Եղեսեան Յովհ. Եպիսկ.  
Անդրեանուպօլիս. Առ. Գրիգոր »  
Արապկեր. Պ. Փ. Բառնաբաւ Վարդապ.  
Արդնի. Առ. Յովհաննէս »  
Արմաւ. Վանահայր. Գեորգ Եպիսկոպոս  
Բարու. » Բագրուանեան Պետրոս »  
Բաղէ. » Մամբէր Վարդապետ  
Բերիա (Հալէպ) Ոչ գոյ  
Գաղաթիա Առ. Արիսակէս Եպիսկոպոս  
Գերեան. Պատր. Փոխ. Տիմոթէոս Վարդ.  
Եգիպտոս Առ. Մետրոպ Եպիսկոպոս  
Երզնկա. Առ. Ալէքսանդրեան Գրիգոր (2) Վ.  
Եղովկիա. Առ. Ճգնաւորեան Յակոբ Ե.  
Եօզղաս. Առ. Կերանկ. Արիսակէս (2) Ե.  
Զմիւռնիա. Առ. Վախաննէալ  
Թէգուրտաղ. Առ. Եզնիկ Վարդապետ  
Լիւ. Վանահայր Թօփուրեան Յակոբ Ե.  
Խարբերդ. Պատր. Փոխ. Պետրոս Վարդ.  
Խարբերդու Գուլէի Վանահայր Գեորգ Վ.  
Կարին. Առ. Յարութիւն Եպիսկոպոս  
Կարս. » Ռոստոմի Յովհաննէս »  
Կեսարիա. » Եղիա Վարդապետ  
Կեսարիոյ. Գանիէի Վանահ. Ստեփան Վ.  
Կիւրին. Առ. Զաւարեան (3) Եպիսկոպոս

Կսոց անապատ Վանահայր Յակոբ Վ.  
Հանին. Առաջնորդ Պետրոս Եպիսկոպոս  
Հասանգալէ. Վանահայր Տիմոթէոս Վարդ.  
Ճանիկ. Պատր. Փոխ. Արիսակէս. Վ.  
Իլալաթեա. » » Առաքել Վարդ.  
Մարաւ. Առ. Ոչ գոյ  
Մոյ վանք Փոխ. Վան. Գարեգին Վարդ.  
Մու. Պատր. Փոխ. Աղուանեան Գրիգոր Վ.  
Նիկովիդա. Առ. Վարժ. Ներսէս Եպիսկ.  
Նապին Գարահիսար Առ. Արահամ Եպ.  
Շնու. Պատր. Փոխ. Մինաս Վարդա.  
Չարսանաբ. Առ. Նէվրուզեան Յով. Վ.  
Պալքէսեր Առ. Ղեւոնդ Վարդապետ  
Պայագիս. Վանահայր Յովհաննէս Վարդ.  
Պէնէսի. Առ. Մրապիոն Եպիսկոպոս  
Պրուսա. Առ. Բարթողիմէոս Եպիսկոպոս  
Սղերդ Առաջնորդ Պետրոս Վարդապետ  
Վան. Պ. Փ. Աղուանեան Մկրտիչ »  
Տիվրիկ. Առաջնորդ Յակոբ Եպիսկոպոս  
Քեւալս. Վանահայր Յարութ Բահանայ.  
Քէօքահեա. Առ. Յովսէփ Եպիսկոպոս  
Քղի. Պատր. Փոխ. Եփրէմ Վարդապետ  
Ֆրնուզ. Վանահայր Ստեփան Վարդ.  
Ասանա. Բաբելոն. Մօլթօ-Վալափիա.  
Սեբասիա. Վանա.  
Տրապիզոն. — Առաջնորդ ոչ գոն :  
Տուեալ ի Պատրիարքարանէ-Հայոց .

# Վ Ի Ճ Ա Կ Ա Գ Ի Ր

Մ Ա Ս Ն Կ Ա Ն Յ Հ Ա Յ Ո Յ Ի Գ Ա Ի Ա Ռ Ս

## Ա Մ Ա Ս Ի Ո Յ Գ Ա Ի Ա Ռ

Ա մ ա ս ի ա *	13,476	Մ է ն ի ս է վ զ ի	234
Ք է օ ր ի լ	18,070	Է ր ա յ ա	5,828
Մ է ռ զ ի ժ օ ճ	10,952	Լ ա ս ի ֆ	8,812
Մ ա ս է ճ ս ի մ	21,116	Զ ի յ է	4,242

## Գ Ա Ր Ա Շ Ի Ս Ա Ր Ի Գ Ա Ի Ա Ռ

Գ ւ ր ա ն ի ի ա *	29,496	Գ ա յ ա յ լ ի ի ս ա ւ ր	876
Ս ու լ է ն ե ր ի	9,179	Մ է լ ա ս	2,740

## Կ Ա Ր Ն Ո Յ Գ Ա Ի Ա Ռ

Է ր զ ր ու մ *	52,412	Ք է տ ֆ ի մ	6,760
Կ է օ ֆ ու լ	200	Թ է ր ն ա ճ	11,394
Բ ա ս է ճ	21,680	Ք ի յ ժ ի	4,873
Խ ա յ ի ր	2,636	Պ ա յ ա յ ու ռ զ	11,172
Թ օ ր զ ու մ	882	Ք է օ յ ճ ի լ Է լ	899

## Կ Ա Ր Ս Ի Գ Ա Ի Ա Ռ

Կ ա ր ս *	2,930	Զ ա ր ու լ լ օ ս	4,162
Շ ի ր ա լ	4,262	Ք ա ղ զ ի մ ա ճ	324

\* Ա ս ղ ա ճ ի փ է ֆ ա ղ ա ֆ ի ու ճ ր ա շ ռ զ ա ճ ի յ յ ր ի ս լ ան ճ ա ճ ի ի ւ ռ ա ֆ ա ճ ի ռ վ ի ճ ա ճ ի Հ ա յ բ ն ա ճ ի չ ք ց յ յ կ ք օ ա ճ :

## Զ Ա Ն Ա Ր Ի Գ Ա Ի Ա Ռ

Ո ղ ղ ու	4,244	Ա ռ ի ն ճ ու ճ	2,306
Ն ա մ է ռ զ ա ճ	1,424	Շ ա յ լ խ ի ր	2,718
Ք է օ լ է	82	Փ է ճ ի լ	106

## Պ Ա Յ Ա Չ Ի Տ Ի Գ Ա Ի Ա Ռ

Պ ա յ ա ղ ի ս *	6,104	Է լ լ ի մ ֆ ռ է ս	9,240
Տ ի ն ա ս ի ճ	462	Պ ա ր ճ ու	1,050
Ք ա ր ա ֆ ի յ ի ս է	6,172		

## Ս Ե Բ Ա Ս Տ Ի Ո Յ Գ Ա Ի Ա Ռ

Ս ր Վ ա ղ *	54,482	Տ ի վ ի լ	16,824
Թ օ ֆ ա ս	42,798	Թ ու ճ ու	10,882
Ա յ զ է ճ ի յ է	5,102	Գ լ լ է ճ է	4,950
Գ օ չ կ ի յ ի	15,036	Կ է ռ ճ	15,680

## Վ Ա Ն Ա Յ Գ Ա Ի Ա Ռ

Վ ա ճ *	79,226	Խ ու մ ա ր ու	420
Ք է վ ա ր	3,990	Ու ռ ու մ ա շ	1,260
Ճ ու լ ա մ ե լ	6,670	Պ է յ ի լ լ է տ ա յ	420
Է լ յ ա ֆ	20,160	Չ ա լ	6,920
Մ ա ճ մ ու ի	3,582	Խ օ լ ա յ	1,260
Ա ռ ն է	4,620	Պ ա ր կ ե ի ի	1,262
Ա ս ա լ է վ ա ղ	4,494	Ք ա ղ ա յ ա ճ	3,360
Մ է ֆ է	6,802	Վ է ս ա ճ	1,890
Ք է վ ա շ	3,360	Ն ա վ ա ր ս ա լ ա ղ	430
Շ է մ ի ն ա ճ	4,872	Շ ի մ ֆ ա ր	8,516

## ՏԱՐՆՈՅ ԳԱԻԱՌ

Մուշ*	20,659	Մանազկեհ	6,318
Գիւսիւ	46,312	Վանախաթի	4,204
Խանսէրիս	26,646	Մուշ ախաթի	9,588
Պիքլիս	2,052	Զուհուր	4,168
Մուսֆի	9,666	Վարդու	4,962
Պուլանրֆ	16,948	Հայուք	2,690

## ՅԻԼԻՊԷ

Այս քաղաքին մէջ 840 Հայ բնակիչ կը համբեհ, մէկ եկեղեցի է և մէկ դրպարոց. — Դպրոցի տարեկան եկամուտն է 230, և ծախսն է 200 Օսմ. Ոսկի. Թիւ առակեհաց 70 Թիւ դասատուաց 2.

## ԹԱՆԳԱՐԱՆ ՌԻՍՈՒՄԸԱՍԻՐԱՅ

Հաստատուած ի 1866 Ամին

## ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հաստատուած ի 1867 Ամին

Ազգային հայրաքանք նպաստելոյ նպատակաւ.

## ԱՆԴԱՄԻ ԹԱՂ. ԽՈՐՀՐԴՈՅ

Տէր Գեորգ Բահանայ Ռուսնուլեան	
Գրիգոր Էժ. Աւետիսեան	
Խաչատուր	» Պողոսեան
Մանուկ	» Հինգեան
Մարգար	» Յարութիւնեան
Մկրտիչ	» Վարդապետեան
Յակոբ	» Փափագեան
Յարութիւն	» Վարդանեան

## Ա Ձ Դ

Բանիցս անգամ աղաչեցինք զՀայս ձեռնու լինիլ մեզ յայսմ մասին, այսինքն գրել մեզ յիւրաքանչիւր Գաւառաց՝ թէ դպրոցաց եւ թէ բնակչաց (առական եւ իզական սեռից) քիւր, բայց մեր աղաչանքը լսելի չեղաւ Հայոց մեծագոյն մասէն . . . Չեմ կրնար չը յիշել աստ այն փոքրագոյն բայց բնիւր մասին մեզ ցոյց տուած համակրութիւնը, զոր գործով ալ հաստատեցին, գրելով մեզ իւրեանց փոքրագոյն զիւրից Վիսակազիրը, բայց ինչպէս կրնայինք դնել զանոնք երբ նոյն Գաւառին Բաղաբին, Գիւ-

ղափարաբան եւ Աւանին Վիճակագիրը  
չունէինք. ուստի թող ներեն մեզ այդ  
Պատուական անձինք եւ եթէ կրնան՝ հա-  
մոզեն իւրեանց Գաւառացիք յայսմ մա-  
սին օգնել մեզ: Այս մասնական Վիճակա-  
գիրը զոր դրինք, բոս ամենայնի անկա-  
սար կը համարիմք, քանզի ամեն մէկ  
գաւառին մէջէն շատ տեղեր կան պակաս  
եւ շատեւ ալ կան՝ որոց թիւը ուշի ուշով  
առնուած չեն: Սակայն մեք դրինք զա-  
նոնք ի քաջալերութիւն կամ ի գրգիռ.  
Հայ ժողովրդեան, որպէս զի այս կեր-  
պիւ զոնք շահիրական զնցում մի կարե-  
նամք ներսնել մեր խեղճ եւ իւր վի-  
ճակին վերայ շիք մի զգացում չունենող  
Հայ մասին . . .

Յ. Գ. Մեզ ուղղուելիք նամակաց վերայ  
պէտք է գրել այսպէս,

**Ա.ռ . . . . Ճ. Արամեան,**

**Գրասուն Փարիզու.**

**Չազմագահրար, Ակոբեան խան, Թիւ 13.**

**Ի Կ. Պոլիս,**

**ԳԵՐ. ՏԵՐ ՕԶԱՆ ԲԻՒՓԷԼԵԱՆ**  
**Արքեպիսկոպոս Տիրանակերտի և**  
**Պատրիարք Պապական Հայոց.**

**ՅԱՆՈՒ ԷՖԷՆՏԻ ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ**  
**ՎԷՏԻՒ Բող. Հայոց**

**Ստեփան Էջ. Անտոնեան Տեղապահ.**  
**Թիւ սոցա ի Կ. Պոլիս (քնիկ և գաւ.) 525**  
**» » յԱյլևայլ գաւառս 16,896**

**Գումար ամենեցուն 17,421**

**ԱՅՈՒ ՊԱՏՐԻԱՐԿՈՒՆԵՐ**

**ՂՐԻՂՈՐԻՈՍ Զ.**

**ԻԲՕՄԷՆԻՔՕՍ Ծայրագոյն Պատրիարք**  
**և Նախագահ Սիւննոդոսին Յունաց**  
**Կ. Պոլսոյ.**

**ԵՒՍԱԹԷՈՍ ԲԷՆԷՎՈՒՐԱՍ Ծայր. Վար**  
**դապետ, Պատրիարքական փոխանորդ.**

**ԳԵՐ. ՏԵՐ ԱՆԹԻՄ**

**Արքեպիսկոպոս Վիտինի և**  
**Էկզարք Պապական**

Sopport	Տիպիտ	Թաղ
Աղանեսան էժէնի	Ֆուանս	Իւսլիւսար
Այվագեան »	Իսալիո	Իւսլիւսար
Ապանեան Ս. Փաւ.	Թուրքի	Գուզկունց.
Արծունի էժէնի	Ֆուանս	Բերայ
Գալստեան »	Ամերիգ	Գումգաբու.
Թիւրապեան	Ֆուանս	Բերայ
Իրիւնեան »	Ֆուանս	Գումգաբու.
Խանսանեան պէյ.	Թուրքի	Խազիւղ
Խորասանեան էժ	Ֆուանս	Բերայ
Կրնիկեան Ա. պէյ	Թուրքի	Պէշիկքաւ
Մասքոսեան էժ.	Ամերիգ	Բերայ
Մինասեան »	Ամերիգ	Բերայ
Մօզեան Գ. »	Ֆուանս	Օրքազիւղ
Նաժիլեան »	Ֆուանս	Ենի Իէօյ
Նուրիւնան »	Ֆուանս	Բերայ
Շիւմանեան »	Իսալիո	Օրքազիւղ
Չայեան »	Ֆուանս	Գասք-Իէօյ
Պեսան պէյ	Իսալիո	Մեծ Կղզի
Ռափայիլեան »	Ֆուանս	Պէօյիւք-Տէրէ
Ռուսիւնեան »	Ֆուանս	Բերայ
Սերոբեան »	Ամերիգ	Գումգաբու.
Սէրվիչէն »	Իսալիո	Բերայ
Սինապեան Գ. պէյ	Իսալիո	Բերայ
Փէւսմայնեան էժ.	Ֆուանս	Բերայ
Քեաքիպեան »	Ֆուանս	Բերայ

Փողոց	Թիւ	Ձրի	Ժամ
Սէլամիէ նասսէսի			
Ինասիլէ			
Ենի փողոց	5		
Փարմազ-Գափու.	5		
Գասիրկա-Մէյսանը			
Սաբրզ-Աղան			
Մուսալլա նասսէսի			
Պասէմիլի Ֆայիզ Եօզւ.		Գւ.	
Ենի չարք	64		
Ենի մահալլէ	42		
Գուլէ-Գաբու.	41	Գւ.	5— 8
Թառլա-Պաշի	4	Ուր.	
Թաւ նէրսիլէն	18		
Տէրէ պօյու.	110		
Թափսիմ Մէյսան	19		
Մուսալլա			
Պուրա փող.	29		
Պուրա փող.	18	Եւ.	6—10
Սաբրզ-Աղան			



## ՎԻՃԱԿԱԳԻՐ ԹՈՒՐԻՔԻՈՅ

Միապետական Կառավարութիւն

ԿԱՅՈՐ. Սուլթան ԱՊՏ-Ի-Ի-ԱՉԻՉ  
 Խան. Ծնեալ ի 15 փետրվար 1830. (Կ  
 Շապան Կոստանոպոլ) Որդի Սուլթան Մահմուդի  
 Բ. Է 32<sup>0</sup> Ինքնակալ Օսմանեան, ի յառ-  
 մանէ Կոստանոպոլոյ . — Գահակալէ  
 ի վախճանի. Եղբոր իւրում, Սուլթան Ապս-  
 Իլ-Մէհիս Խանի , ի 13/25 յունիս 1864.

ԿԱՅՈՐՈՐԻՒՄ

Յուսուճ-Իզէսիին Էմէնի, Ծնեալ 1857  
 — Սալիհէ Սուլթան 1862. — Մէհմէտ-  
 ձէմիլ Էմ. ծն. 1862. — Էմինէ Սուլթան  
 ծն. 1866. — Ապս-Իլ-Մէհիս Էմ. ծն. 1868.

Մէհմէտեան Արքեպիսկոպոս

Մէհմէտ-Սուրուս Էմ. Գահաճառանց  
 Իելիան Ծնեալ. 9/21 սեպտեմբեր. 1840.  
 — Յաթիմէ Սուլթան , ծնեալ . ի 1840 .  
 Ամուսնացեալ ընդ Մէհմէտ-Նուրի փա-  
 ւայի : — Քէֆիքէ Սուլթան , ծն. 1842 .  
 Ամուսնացեալ ընդ Եթիմ փաւայի, որդոյ  
 Մէհմէտ Ապի փաւայի : — Ապս-Իլ-Համիս  
 Էմ. ծն. 1842. — ձէմիլէ Սուլթ. ծն. 1843.  
 Ամուսն. ընդ ձէլալէսիին փաւայի : —  
 — Մուհամմէտ-Քէլիս Էմէնի, ծն. 1844.  
 Ահմէտ Քէմալէսիին Էմէնի, ծն. 1847.  
 — Պէհիմէ Սուլթան, ծն. 1848. Ամուսն.  
 ընդ Հիւննիլ փաւայի : — Մէհմէտ-Պուր-  
 հանէսիին Էմէնի, ծն. 1849. — Նուրէս-  
 սիին Էմէնի. ծն. 1851. — Մէհմիլէ Սուլ-  
 րան , ծն. 1851 : — ձէմիլէ Սուլթան, ծն.  
 1855 : — Շէհիմէ Սուլթան , ծն. 1855 :

— Գրոց. Կայսերականն է Կարմիր վրան  
 ձանձնչաւոր Թուրաշոյլ . — Պաշտեազմա-  
 կանն է աստղ-ի-մէջ կիսալուսնոյ .  
 Վանառականականն է նոյնպէս, Է կամ  
 կանաչ-կարմիր շերտաւոր :

Մայրաքաղաքի և Պոլիսի — Բնակիչի խնամ.

Թուրք	482,000	} 954,364
Հայ	493,423	
Յոյն	154,364	
Հրեայ	34 655	
Այլեւայլ	111,122	

Շոգեմա Զրահաւոր	19	
Մեծ եւ Հասարակ	96	
Նաւ Առաքաւսաւոր	53	Գում. 168
Թիւ Զօրաց	152,000	

Թիւ Բնակչաց Երկրին		
Ռումելի	10,510,000	} 16,256,961
Ռումանիա	4,424,961	
Սերվիա	1,222,000	
Գարուսաղ	400,000	

Լիբանան, փոքր Ասիա եւ		
Սիչազէս	11,187,000	
Հայաստան եւ Քիւրճիստան	5,465,490	
Եգիպտոս եւ Ափրիկէ	4,840,000	

Գումար 37,749,451

## ԳԱՆՁ

Ծախք կառավարութեան	3,459,428	Քէսէ
Եկամուտ	3,357,979	»

ՅՈՒՑԱԿ  
ՓՈՒՍԱՌՈՒԹԵԱՆՑ

Քուակ.   Նախկին Պարտք	Մնացորդ Պարտք
Տր.	Տր.
1854. 75,000,000	59,250,000
1855. 414,510,000	97,635,000
1858. 125,000,000	106,287,500
1861. 50,245,500	45,814,800
1862. 200,000,000	171,442,500
1863. 150,000,000	126,675,000
1864. 50,000,000	42,650,000
1865. 909,090,909	869,606,909
1865. 450,000,000	431,423,000
1869. 450,063,985	105,063,985
1869. 555,555,500	555,555,500
1870. 792,000,000	792,000,000
1871. 46,500,000	46,500,000
1871. 442,500,000	442,500,000
1872. 250,000,000	250,000,000
3,760,465,899	3,742,404,194

## Վանառականութիւն արտաքին

Ելք ապրանց	138,500,000	ժրանք
Սուսք	316,700,000	»

## ՑԱՆԿ ՎԻՃԱՅԷԹԻՑ

Սերոպիոյ	Ասիոյ
Ըստնայօյ	Խիւսալէնսիկեար
Էսիրնէ	Այսրն
Գունա	Քօնեա
Պօսնա	Էնկիւրիւ
Փրէարէն	Քաստանայօյի
Ռուսէլի	Սրվազ
Թոհալա	Գրայիզօն
Եանեա	Էրզրում
Սէլանիք	Վան
Ճէզարիի Պահրի	Ղարբուղ
Սէճիս	Հալէպ
Սուսամբնայմամամ.	Պէյրուք
Իլզը	Ճէպէլի Լիպան
Կիրիս	Պաղսաս
Քրպրըզ	Հինազ
	Եէմէն



## Ն Ա. Խ ԱՐԱՐՔ

ՄԷՀՄԷՑ ԲԻԵՇԻՒ Փաւա, (միւրերնիմ) Մեծ Եպարրոս.  
 Թուրքուեմու զաւէ Ա. հմէս էճ. Շէյխ  
 -իւ Իսլամ.  
 Հալիմի Պէյ, Ա. Բարտուղար Սուլթանի.  
 Զիվէր Պէյ, Սենեկապետ  
 Խալիլ Փաւա, Արտաքին գործ. Պաշտ.  
 Եուսուճ Քեամիլ Փաւա, Նախագահ  
 Շուրաի Տէօլլէթի.  
 Սալճէք Փաւա Նախ. Ահրեամը Ատլիէի.  
 Մուսաճա Փաւա, Ծովակալ.  
 Էաս Փաւա, Սպարապետ.  
 Եուսուճ Պէյ, Տեսուչ Գանձի.  
 Մահմուտ Փաւա Տեսուչ վանառական.  
 Էրիէմ Փաւա, Տեսուչ Ընդհ. Շինութե.  
 Հալիլ Փաւա, Տեսուչ Թնձանօղարանի.  
 Քէմալ Փաւա, Մարտապետ.  
 Ա. հմէս-Վէճիք Էճէնի, Տեսուչ Հասարակայ Կրթութեան.  
 Ալի Սալիպ Փաւա, Տեսուչ Ոստիկանութ.



## ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԴԵՍՊՈՆԻ

## ՅԱՅԼԵԻԼԱՅԼ ՏԵՂԻՍ

**Ամերիգա.** Պլաֆ Պէյ. Փոքր Դեսպան  
**Անգլիա.** Միգիւրիւս Փաւա, Մեծ Դես.  
**Աւստրիա.** Արիժի Պէյ, Մեծ Դեսպան  
**Գերմանիա.** Արխսարֆի, Պէյ Միջակ »  
**Իսպիա.** Սարգիս Էժ. Համամնեան  
 Միջակ Դեսպան.

**Հելլադա.** Ֆօքիոս Էժ. Գործակատար  
**Պարսկաստան.** Միւնիժ Էժ. »

**Պելճիս.** Կլավանի » »

**Ռուսիա.** Րիսքէմ Պէյ, Մեծ Դեսպան

**Յուանա.** Սէրվէր փաւա, » »

ԴԵՍՊՈՆԱՏՈՒՆԻ ԵՒ ԱՆՁԻՆԻ

Ի ՆՈՍԱ

**Ամերիգայի.** (Միացեալ Նահանգաց)  
**Պ. Ճօրն Պօքր,** փոքր Դեսպան. — Ա.  
 Բարսուղար Էլ Թարզման.

Ընդհանրակ. Հիւպասնու. Պ. Լ. Կուսնօլ.

**Անգլիոյ.** Սիր Էէնրի Ճօրն Էլլիօղ  
 մեծ Դեսպան. — Պ. Հօրա Ռիւմպլլիս Էլ  
 Պ. Թօմա Յայրս Հիճօ. Ա. Բարսուղար.  
 — Պ. Լիյոնէյ Մուր. Էլ Պ. Ռըսըլ Բ.  
 Բարս. — Պ. Նէրնինկըմ Գ. Բարս. — Գօնդ

**Փիզանի Դիւանապետ.** — Էթիէն Փիզանի  
 Ա. Թարզման. — Ռօպրո Բագօլանի Բ.  
 Թարզման. — Ալբէրտ Սանսիսօն Գ. « րգ.

Ընդհ. Հիւպաս. Սիր Ֆիլիպ Յրանսիգ.  
 Պարօնայֆ Ալիշան Էլ Սղաւրիսէս Թարզ-  
 մանկ Հիւպասարանի .

**Աւս. Հոնկարիոյ.** Կոնդ Լուսօլժ  
 մեծ Դեսպան. — Պարօնայֆ Մէյէր. Էլ  
 Հօֆրր սր Հօֆընֆէլտ. Խորհրդակաւն.  
 Պարնայֆ. Քօզիէր սր Վէպընօ, Գօնդ սր  
 Վէյսէրչէիմպ, Էլ Գօնդ Սէյլէրն. Բարս.  
 Ընդհ. Հիւպասնու Պ. սր Շըվէկէլ.

**Հիսթի. Գերմ. Գօնդ** սր Բէյսէր-  
 լինկ Ռօդէնպէրկ. մեծ Դեսպան. —  
 Գօնդ Տ'Արնիօ-Հօլժէնսօրֆ Ա. Բարս. —  
 Գօնդ սր Պրէյ-Սղէինպուրկ Բ. »

— Տօքթօր Պիւչ Ա. Թարզման. — Պ. Շառլ  
 Դէսղա. Գրագ. Թարզման.

Ընդ. Հիւպասնու. Ֆոիէսլանսըռ .

**Իսպիա.** Գօնդ Ռաժայէլ Ուլիսէ  
**Պառպօլանիսի Չէգալիանա.** մեծ  
 Դեսպան. — Պարն Է. Գօլա Ա. Բարս. —  
 Պարն Գօղղա Բ. Բարս. — Մարֆի Նիթ-  
 լինի Անդամ. — Պարնայֆ Ա. Վէրնօնի  
 Ա. Թարֆմ. — Պարն Է. Կոացիանի Փ.  
 Պարօն Էլ Ա. Բապէրս. Թարզման.

Ընդհ. Հիւպասնու. Պ. Կ. Սփանիօլինի .

**Հելլադայի.** Պ. Տ. *Ռազիս* Գործակ.  
 —Պ. Գլէօն *Ռանկապէ* Ա. Բարսուղար.  
 —Պ. Ն. *Տէլիեանի* Բ. »  
 —Պ. Գ. *Աֆթօնիսէս* Բ. Թարգմ.  
 —Պ. *Անդրիպետե* *Լուքիսի* Գ. »  
 —Պ. *Խրիզօլէօն* Գ. »  
 Ընդհ. Հիւպասնու. —Պ. Ն. *Այվազիսէս*  
**Հօլանտայի.** Պ. Ռ. Յ. *Քէօն* Գործակ.  
 —Պարոնայք. Ա. *Ռրալէր*. *Անդոան Սէա-*  
*սարօ*. Թարգման.

**Շուէտի-Նորվեգիայի.** Պ. Սէլիմ *Տէհ-*  
*րէնհօճ*. Իսր Դեսպան. —Պ. ձօրն *Տի-*  
*մօնի* Թարգման.

**Պարսկաստանի. Հասան Ս. իխան**  
 մեծ Դեսպան. — Միրզա *Ահմէս* էճէնի  
 Խորհրդական. — Միրզա *Ապսուլլահ* եւ *Րի-*  
*զա* էճէնի. Ա. Բարսուղար. — Միրզա  
*Չէյնէլ Ապիսին* եւ *Նուսուֆ* էճ. Թարգմ.  
 —*Ալի Աղա Պէյ* եւ *ձօրճարի* էճ. »

Ընդհ. Հիւպաս. — Միրզա *Նէմէֆ Ալի* էճ.

**Պէլճիֆայի.** Պ. Ռօժէն *սր Կուէմ-*  
*պէնի* մեծ Դեսպան. —Պ. Լ. *Վեռհայէնկ*  
 Բարսուղար. —Պ. Ա. Վանսըն *Պիլիս* Ան-  
 դամ. —Պ. Գ. *Գալլինիւս* Ա. Թարգման. —  
 Պ. Բ. *Փոէզիօզի* Բ. Թարգման.

Ըրդհանրակ Հիւպասնու, Պ. *Հաննի*.

**Սպանիոյ.** Պ. Էօղէ Անդօնիօ *Տ'Ա-*  
*կիլառ* մեծ Դեսպան. —Պ. Կ. *Չամիդի*  
*Ռօմէնօ* Ա. Բարս. —Պ. Հ. *Մարինիս* Բ.  
 Թարգման.

Ընդհ. Հիւպ. Պ. ձօան *սը Տիօզ Ռօխաս*.  
**Ռուսիոյ.** Չօրապէս *Իգնասիէճ*. մեծ  
 Դեսպան. — Պ. *Քուճանի* Խորհրդական.  
 —Պ. *Գափնիսդ* Ա. Բարս. —Պ. *Վօիկ* եւ  
*Պազիլի* Բ. Բարս. — Գօնդ *Փուժիասինի* եւ  
*Չիպին* Օգ. Բարս. —Պ. *Օնու* Ա. Թարգ.  
 —Պ. *Մարէիվ* Բ. Թարգման. —Պ. *Արկի-*  
*րօփուլօ* եւ *Մարսիմօլ* եւ *Վարլամօլ* Գ.  
 Թարգման. —Պ. Ա. *Նէվրուզ* եւ *Պոււմօլ*  
 Թարգմանցոյ.

Ընդհանրակ Հիւպասնու. Պ. *Հիդրօդօ*.  
**Ֆրանսայի.** Պ. Գօնդ *Մէլքիէն* *սը*  
*Վօլէ* մեծ Դեսպան. —Պ. *Տիւրզնօզ-Օ-*  
*պէն* Ա. Բարս. — Պ. Տը լա *Դուռ Մօ-*  
*պուրկ* Բ. Բարս. —Պ. *Պառէ* *սը Լանսի*  
*Դիւանադպիր*. — Պ. Լը Ռու *սը Վիլէն*  
*Գ.* Բարս. — Պարոնայք *Մարշան*, Գօնդ  
*Տ'իմէզուռ*, Գօնդ *սը Վօլէ* անդամք. —  
*Տը Լօնժըվիլ*, Ա. Թարգման. —Պ. *Ռօպէն*  
*Ա.* Թարգմ. —Պ. *Ռուկօն* Բ. Թարգմ. —Պ.  
*Ռուէ* Գ. Թարգմ.

Ընդ. Հիւպ. Պ. *Շէֆէն*. —Պ. Պ. *Գուռլա*.  
*Լարիէօ* եւ *Ֆապո*. Ընդհ. Բարսուղար.

Հ Ա Յ Պ Ա Շ Տ Օ Ն Ա Տ Ա Ր Ք

Կ. ՊՕԼՍՈՅ

Անդամք Շուրայի-Տեօվէքի

Գրիգոր	Էժէնցի	Օսեան
Օհաննէս	»	Վահանեան
Միհրան	Պէյ	Տիւզեան
Փէրբէժ	Էժ.	

ԱՀԲԵԱՄԸ ԱՏԻՍԻ:

Սարգիս	Էժ.	Աղաբէկեան
Յովսէփ	Պէյ	Վարդանեան

ԲԻԹԱՊԷԹ

Արզուման	Էժ.	Բեաթիպ	Էժէնցի
Օննիի	»	Գաղ.	Գրազիր
Յովհաննէս	»	Գալբաբեան	»

Գրասենեակ Արտաին Թրքակցութեանց,  
Վեաշեսուչ

Օհաննէս Էժէնցի. Խորասանեան.

Անդամք Էւ Խաբազիր

Նաւիր	Էժէնցի.	Թօփիանէլեան
Նեան	»	Սէժէրեան
Խաչիկ	»	Օսեան
Ղազարոս	»	Յովակիմեան
Մկրտիչ	»	Նորիկեան

Սողոմոն	Էժ.	Հիւնքեարպէլեան
Միհրդաս	»	Պապաեան
Միհրան	»	Շիրինեան

Գրասենեակ Արձանագրութեանց

Միհայէլ	Էժ.	Մաքսուեան, Տեսուչ
Նեան	»	Մարգարե ոն, Ա. Արձնգր.
Միհայէլ	»	Անդամ
Միհայէլ	»	Կիլլապեան
Տիրան	»	Կէօշեան

ԳՐԻԱՆԱՏՈՒՆ

Էլիաս	Էժ.	Չայեան, Տեսուչ.
Սեսիան	»	Չայեան, Օգնակ. Տեսչի
Գրիգոր	»	Մանուկեան, Անդամ
Թադէոս	»	Անսօնեան, »
Խաչիկ	»	Փափազեան, »
Ղազարոս	»	Երամեան, »
Պողոս	»	Ֆիննանեան, »
Միսոն	»	Չայեան, »
Պողոս	»	Գալէմեարեան, »

Գրասենեակ Թարգմանութեան  
Էւ Տպագրութեան

Գասպար	Էժ.	Թօզասլեան, Ա. Արձանգր.
Յակոբ	»	Տիլիքեան, Անդամ
Պողոս	»	Պառնասեան, »
Բարթիկ	»	Հիւնքեարպէլեան, »

**Գրասենեակ Տօմարակալուրեան**  
**Գրիգոր Էժ. Խըսըրեան, Տօմարակալ**

**Ընդհանուր Տնունչ Անտառաց**  
**Արքին Գ. Էճէնի Տասեան**

**Վաստակաւորեան Տեսչի**  
**Փոխանորդ**

**Յովհաննէս Էճ. Սաբրզեան**  
 Կարապէտ Էճ. Շահպաղեան Նախ. Ա. Աս.  
 Օհաննէս » Սուրենեան » Գ. »  
 Թովմաս » Խորասունեան, Անդամ  
 Տիգրան » Եւսուժեան, »  
 Ստեփան » Գարագաւեան, Քանչէլէր  
 Արքին » Սարաճեան, Բննիչ գրոց

**Մովսէս անուսոց Գասարան**  
**Օհաննէս Էճ. Յովակիմեան, Անդամ.**  
**ՍԷՐԱՍՔԷՐ**

**Ստեփան Փաւա, Անդամ Ժողովոյ.**  
**Տիրան Էճ. Թաթաւեան, Գիւանապէտ.**  
**Արքին » Խանճանեան, Գրագիր**

**ԹԻՐՄՀԱՆԷ ԵՆ ԹՕՓՀԱՆԷ**  
 Թորոս Պէյ Գիսակ, Առաջին Թարգման.  
 Առաւել Պէյ Տասեան, Վառօղապէտ.  
 Մ. Միխայէլ Էճ. Մամիկոնեան, Ա. Թարգ.

**Արժուոյնի ճարտարապետ**  
**Սարգիս Եւ Յակոբ Պէյ Գալեան**

## ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆՔ

ԸՆԴ

ԳԵՐԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՄԲ ՍՈՒԼԹԱՆԷՆ ԹՐԲԱՅ

**ԵԳԻՊՏՈՍ**

**Միապետական իշխանութիւն**

Խըսիվ, **ԻՍՄԱՅԻԼ ՓԱՇԱ.** (Ե.  
 իշխան Եգիպտոսի) Մն. ի 26 Նոյեմբ.  
 1816: Գահակ. ի 18 Յունվ. 1863.

Առաջին Պաշտօնատար **ՇԷՐԻՃ Փաւա**  
 Արսաֆին գործոց » **Նուպար Փաւա**  
 Ա. Գործակատար Պօլսոյ Արաւամ Պէյ.  
 Ա. Բարսուղար Եւ Թարգման. Երամ Պէյ  
 Առաջնորդ Հայոց. Մետրոպ Եպիսկոպոս.  
 Մայրաք. **Գաւիթէ.** Բնակիչ. 313,383  
 Թիւ բնակչաց Երկրին 5,195,293  
 » Իշխանական նաւուց. մեծ-փոքր. 26  
 » Զօրաց, ի խաղաղութեան. 14,000

**Գ Ա Ն 2**

Մախֆ կառավարութեան 5,889,055 Լիր.  
 Եկամոս. 7,345,000 »

**Վաստակաւորեան Արսաֆին**

Ելք Ապրանաց 1,119,400,000 Բոլոր  
 Մուսֆ » 400,200,000 »

## ԹՈՒՆՈՒՍ

## Միապետական իշխանութիւն

Պէյ. Մուհամմէտ-Սասնի Փաշա.	
Ծն. ի 1813 Գահակ. ի 23 Սեպտ. 1859.	
Առաջին եւ Արսափին գործոց պաշտօնէայ	
Մուսաճա ել խազնէսար.	
Մայրաքաղաք Թուրքիա. բնակիչ. 125,000	
Թիւ բնակչաց երկրին.	1,211,500
» Զօրաց	22,500

## ՌՈՒՄԱՆԻԱ

## Սահմանադր. իշխանութիւն

Իշխան ՇԱՌԼԱ. Հօնէնցօլէռն. Ծն.	
ի 20 Ապրիլ 1839. Գահակ. ի 20 Ապրիլ	
1866. Ամուս. ընդ իշխանուհույ Փօլին-	
էլիզապէթ-Օդդիլիայ. (Ծն. ի 29 դեկտ.	
1845)	

Ա. Պաշտօնաւար Լուիս Փաղարնի.	
Մայրաքաղաք. Պուրէէ եւ Յաւ.	
Բնակիչք.	141,754 եւ 90,000
Թիւ բնակչաց երկրին	4,424,961
Նաւ. մեծ եւ փոքր 8. — Զինուոր	17,306

## Գ Ա Ն 2

Ծախք Կառավարութ. 74,481,268 ճր.	
Եկամուտ » 72,486,925 »	

## Վաճառականութիւն

Ելք ապրանց 158,260,000	
Մուտք » 72,470,000	

## ՍԵՐՎԻՍ

## Սահմանադր. իշխանութիւն

Իշխան ՄԻԼԱՆ Գ. Օպրէնօվիչ.	
Ծն. ի 17/29 Օգոստ. 1854. Գահակ. ի 17/29	
Օգոստ. 1872	
Առաջին Պաշտօնաւար	
Մայրաք. Պէլլորուս. Բնակիչ. 25869	
Թիւ բնակչաց երկրին	1,306,674
» Զօրաց	

## Գ Ա Ն 2

Ծախք Կառավարութ. 14,782,658 ճր.	
Եկամուտ » 14,884,800 ճր.	
Վաճառականութիւն	
Ելք Ապրանց 84,113,789 ճր.	
Մուտք » 55,985,049 »	

## ՔԱՐՍՏԱՂ

## Սահմանադր. իշխանութիւն

Իշխան ՆԻՓՈԼԱՍՍ Ա. Փէքրօվիչ	
Ծն. ի 1840. Գահակ. ի 14 Օգոստ. 1860	
Ամուսն. ընդ Վոյվօսուհույ Միլէնա	
Բէթրօվնայ.	

Նախագահ Մերակոյս ժողովոյն.	
Պօզիսար Փէքրօվիչ.	
Մայրաքաղաք Զէքիքնէ.	
Թիւ բնակչաց երկրին. 100,000 ի չափ.	



ԲՃԵԿԱԿԱՆ ՁՐԻ ԴԱՐՄԱՆԱՏՐՈՒԹԻՒՆ  
Ի Կ. ՊՕԼԻՍ

Արձունի Բժեկական դպրոցի կողմանէ Այս-Սօժեայի Ինստիտուտին մէջ մասնաւոր տեղ յատկացած է, ուր կը գտնուին ամէն օր (բաց ի Ուր. եւ Կիր. օրերէն) կէս օրէն զժամ 9 ը՛ աւուր յատուկ Բժիշկին, Դայ-էակին ու Վիրաբոյժն, հիւանդաց ձրի-ապաւս դարմանատրութիւն ընելու համար: — Տօքթօր Յակոբ Պէյ Խանճանեան Գե. օրեր, եւ Տօքթ. Ֆերի պէյ Թերհիմանեան Գե. օրեր, դարմանատրութիւն՝ նոյնպէս եւ ծաղկի պատուաստ կրնեն այն տեղ:

ՎԵՐԱՏԵԱՄԱՆՆԷՆ .

ՅԷՅՁԻ ՊԷՅ

Նամակք. Երեք տրամի ծանրութիւն ունեցող նամակաց վճարքն է, 60 փր. 100 ժամի հեռաւորութեան համար: — 101 ժամէն մինչ 200 ժամի համար, 3 զշ: — 201 էն աւելին, 6 զշ: Իսկ երեք տրամէն աւելի կշռող նամակաց ամէն մէկ տրամին կամ տրամական կոտորակաց համար կէս կէս վճարք կը վերադրուի: Իրենց մէջ բան մը պարունակող նամակք (որք յատուկ զմուռ կը կրեն) կրկին կը վճարուին:

Տպագրեալ քերթեր. Թրքաստանի մէջ ամէն տեղերու համար, Թէ ցամաքային եւ Թէ ծովային Թղթատարութեան վճարուելիքն են, Մասիսի եւ Մանզուրէյի էփեարի մեծութեամբ լրագրաց համար, (որք 5 տրամէն աւելի չեն կշռեր), հատին 5 փարայ: — 10 տրամ կշռողին համար, 10 փրյ. եւ 20 տրամ կշռողին համար 20 փր. Ութածալ տետրերուն համար, որք 25 տրամէն աւելի չեն կշռեր, հատին 20 փարայ: Ճերմակ դրամ. հազար զուրուշին համար ժամին 12 փարայ:

Ոսկի, Դրամարուղք, Անդամանդ և այլ մանրագին նիւթեր, ժամին 2 փարայ. Օրինակցու նիւթեր. մէկ ժամին համար օխային 10 փարայ :

Ապահովուքիւն (Սըլուրիթա). Ինչ արժէքով նիւթ որ ըլլայ, ապահովութեան տրուած ատեն, նոյն իսկ նիւթին արժէից հաշուով՝ հազար ղուրուշին համար ժամին 6 փարայ պէտք է վճարել, (Թղթատարութեան վըճարքէն զատ) իբրև ապահովութեան գին:

## ՅՈՒՅԱԿ ՔԱՂԱՔԱՅՆ ԱՍՒՈՑ

	Ժամք		Ժամք
Ալանեա	170	Ա.ճէհիր	104
Ամասիա	144	Գանդրի	105
Այաւ	78	Գասքամայօլ	120
Այիներապ	291	Գարամուսլ.	43
Այսրն	118	Գօզան	167
Անքաֆեա	245	Երուսաղեմ	433
Ասաբազարի	30	Եօզղակ	127
Ասայեա	134	Զաճրանպօլ.	90
Ասանա	303	Էկից	258
Արաբգիր	252	Էնկիւրիւ	87
Արդրնի մաս.	268	Էսկիճէհիր	53
Աքեա	401	Էրզինցան	148

Էրզրում	ժ. 158	Հէնսեֆ	ժ. 36
Ըսպարթա	110	Ղարբուք	250
Թարապլուս	396	Ղարս	114
Թարուս	214	Ճէզըէ	346
Թօփաք	164	Մալաքիա	368
Թօսիա	108	Մաղլա	190
Իզմիթ	18	Մանիսա	85
Իզմիր	93	Մարաւ	236
Իզմիթ	24	Մարսի	298
Իննէսու	143	Մարսըվան	136
Իչ իլ	167	Մուհալից	44
Իսկիլիպ	124	Մուս	182
Իւրֆիւպ	137	Մուսուլ	366
Լասքըլէ	291	Մուսուրլու	51
Լէճֆէ	30	Նալլիթան	60
Կէյվէ	30	Նապլիս	435
Կէպան մաս.	240	Նէվէհիր	133
Կէսիւս	79	Նիյսէ	184
Կէրէսէ		Շամ	350
Կէոյնիւֆ	43	Ուսաֆ	83
Կէօրկէոյ	403	Ուրճա	309
Հալէպ	267	Չէրֆէ	84
Հանի Իէոյ մս.	133	Չըլսըր	218
Համա	305	Չօռուս	136
Համիս	317	Պալքէտըր	60
Հաֆեարի	242	Պաղսաս	464

ԵՆԻՎԱՐՈՇ Ժ.	185	Լիւմ	Ժ.	135
Չրխնա	94	Լուծչա		103
Չօղրայի աքիֆ	69	Կելիպօլու		48
Էլպասան	173	Կիւմարեհնէ		66
Էսիրնէ	44	Հաֆտօյ		62
Ըճօսոա	307	Հէգարկրաս		100
Թաքարքազարի	84	Ղանկա		259
Թաւօլրնա	190	Ղապրօվա		83
Թէրապին	259	Ղուլրու		198
Թէֆիրսադի	34	Ճուճայր աքիֆ		86
Թրքիալա	157	Մալղար		36
Թիրան	185	Մանասքր		143
Թուլչա	184	Մաչին		163
Թրավնիֆ	133	Մէնիֆ		110
Թրնօվա	91	Մէֆրի		56
Իյէնաօլի	63	Մօսքար		241
Ինօս	48	Նարսա		194
Իպրայիլ	164	Նէվէտին		247
Իսաֆչի	176	Նիւ		136
Իսրուլչա	237	Նիֆաօլու		125
Իսլիմեա	66	Շէհիր ֆէօլի		124
Իվրանիյէ	153	Շիքօվա		119
Իւսֆիւպ	137	Շոճմնու		92
Իւփէֆ	159	Չօլու		20
Լէսօֆչա	144	Պար		213
Լիւլէպուրկսի	30	Պապասադի		150

Պայէգիս Ժ.	200	Տիարալէֆր	280
Պասրա	564	Տիվրիֆ	Ժ. 316
Պէլքազարի	71	Տէր էլ ֆէսէր	382
Պէլրուք	374	Տրապիզօն	100
Պիլէնիկ	38	Րավանսրզ	396
Պիրինիկ	391	Րէյհանիյէ	253
Պուրսուր	116	Քայսերի	149
Պրուսա	22	Քարահիսար	83
Պօլու	58	Քարանալար	87
Սանսրֆլը	95	Քարանալիքան	90
Սէօլիս	44	Քէտերէ	80
Սըվազ	192	Քէօքանէա	65
Սիւլրիֆ	298	Քրէէհիրի	117
Սիւլէյմանիյէ	435	Քօլա	107
Վան	218	Քօնէա	131
Տարաֆլը	36	Քօչնիսար	98
Տէնիզլի	138	Օսմանըրֆ	124
	<i>Ժամֆ</i>		<i>Ժամֆ</i>
Ազուրնիֆ	255	Գրզանըրֆ	75
Ալիսաննէ	142	Գրքի ֆիլիսէ	28
Անլուն	153	Եանէա	183
Արկրի	194	Եաւ	195
Գալաս	164	Ենիքազար	169
Գալանսէլէն	145	Ենիսէ	74
Գալալա	83	Ենիքէհիր Ֆէն	146

Պէլիցէ	241	Տրամա	90
Պէլքրաս	184	Րանվա	133
Պէնէ	235	Րուսնուֆ	115
Պէրաթ	198	Փանայուֆա	241
Պէրֆօնա	124	Փէրզէրին	253
Պուրէ	125	Փէրէթրինէ	153
Սամաֆօ	98	Փէրէփէ	157
Սէլանիֆ	114	Փլօնա	141
Սէրայր-Պօսնա	517	Փրավօթրա	86
Սէրվի	99	Քէւան	40
Սիլիսրէ	110	Քէտրիէ	155
Սիլիլի	13	Քէօփրիլի	145
Սիլիչէ	179	Քէօսթէնիլ	141
Սիօզ	98	Քրզղան	185
Սօժիա	108	Քիւսթէննէ	138
Վարնա	112	Օլարի	155
Վիչկրաթ	201	Օսմանբազար	83
Վիսին	145	Ֆէրէնիֆ	48
Տիմիթօֆա	150	Ֆիլիպէ	78
Տուպնիցէ	105		

Անկլիա ամէն Տեղ գին նամակի 6 բէնս.  
 Գերմանիա » » » » 4 դե. 20փ.  
 Ռուսիա (Կովկաս) » » 5 դե. 10փ.  
 Ֆրանսա » » » » 80 սանթիմ

## ՖԷՅՁԻ ՊԷՅ

ՅՈՒՑՍԿ ԳՆՈՑ (1)

Կ. Պօլսոյ Գաւառի Ի Գաւառ Կ. Պօլսոյ (2)  
 և յայլուայլ Գաւառս Թուրքիոյ

## Կ. ՊՕԼԻՍԷՆ

Կ. Պօլիս (3) դե.	5	Հալէպ	35
Այսրն	25	Հիւսալէնցիկեար	15
Ասլար(Աֆէնիզ)	15	Պադսաս	45
Գունա	25	Պօսնա	35
Եանեա	35	Սէլանիկ	25
Էնկիւրի	25	Սըվազ	35
Էսիրնէ	15	Տիւրպէփիւր	45
Էրզրում	45	Տրապիզոն	35
Ըժօսոս	35	Քասանապօլու	25
Սիրիա	45	Քօնեա	25

(1) Նշանակեալ գները 20 բառի համար են, բայց 20 էն աւելորդ ամեն յէկ տասը բառին համար բուն գնոյն կէտը կը վերադրուի.

(2) Ամեն Գաւառ իր սահմանին յէշ 20 բառին համար 10 դշ. գին ունի (բացի Կ. Պօլիսէն որ 5 դշ. է) իսկ զարնուած հեռագրին գինը Գաւառէ Գաւառ 10 աւկան դշ. կաւելնայ, այսինքն, Պօլիսէն Հիւսալէնսիկեար 15 դշ. Էնկիւրի 25 դշ. Սըվազ 35 դշ. Էրզրում 45 դշ. և այլ. այսպէս:

(3) Ատնք Թրքաստանի 20 Գաւառաց սանուանք են.

## ԱՅՏՆԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Այսրն Գաւ. ղց. 10	Հալէպ	30
Ասալար(Ա.ֆսէնիգ)15	Հիւսալէնիկեար	15
Դունա	Պաղտաս	40
Եանեա	Պօսնա	50
Էնկիւրի	Սէլանիկ	40
Էսիրնէ	Սըվազ	40
Էրզրում	Տիարալէֆիր	50
Ըճօսոս	Տրապիզոն	40
Կ. Պօլիս	Քասանապօլու	30
Սիրիս	Քօնեա	15

## ԱՏԱԼԱՐԷՆ (ԱՐՔԻՊԵՂԱՔՈՍ)

Ասալար Գաւ. ղց. 10	Հիւսալէնիկեար	15
Դունա	Պաղտաս	40
Եանեա	Պօսնա	40
Էնկիւրի	Սէլանիկ	30
Էսիրնէ	Սըվազ	30
Էրզրում	Տրապիզոն	30
Ըճօսոս	Տիարալէֆիր	50
Կ. Պօլիս	Քասանապօլու	15
Սիրիս	Քօնեա	15
Հալէպ	Այսրն	15

## ԴՈՒՆԱՅԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Դունա	ղց. 10	Պաղտաս	60
Եանեա	30	Պօսնա	15
Էնկիւրի	40	Սէլանիկ	15
Էսիրնէ	15	Սըվազ	50
Էրզրում	60	Տիարալէֆիր	60
Ըճօսոս	30	Տրապիզոն	50
Կ. Պօլիս	25	Քասանապօլու	40
Սիրիս	60	Քօնեա	40
Հալէպ	50	Այսրն	40
Հիւսալէնիկեար	30	Ասալար	30

## ԵԱՆԵԱՅԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Եանեա	ղց. 10	Պօսնա	30
Էնկիւրի	50	Սէլանիկ	15
Էսիրնէ	30	Սըվազ	60
Էրզրում	70	Տիարալէֆիր	70
Ըճօսոս	15	Տրապիզոն	60
Կ. Պօլիս	35	Քասանապօլու	50
Սիրիս	70	Քօնեա	50
Հալէպ	60	Այսրն	50
Հիւսալէնիկեար	40	Ասալար	40
Պաղտաս	70	Դունա	30

## ԷՆԿԻՒՐՅԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Էնկիւրի	դե. 10	Սէլանիկ	40
Էսիրնէ	30	Սըվազ	45
Էրզրում	30	Տիարալէփր	30
Ըբօսնա	50	Տրապիզոն	30
Կ. Պօլիս	25	Քասանապօլու	45
Սիրիա	30	Քօնեա	45
Հալէպ	45	Այսրն	30
Հիւսալէնցիկեար	45	Ասալար	15
Պաղսաս	30	Դունա	40
Պօսնա	45	Եանեա	50

## ԷՏԻՐՆԷՅԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Էսիրնէ	դե. 10	Սըվազ	դե. 40
Էրզրում	50	Տիարալէփր	50
Ըբօսնա	30	Տրապիզոն	40
Կ. Պօլիս	45	Քասանապօլու	30
Սիրիա	50	Քօնեա	30
Հալէպ	40	Այսրն	30
Հիւսալէնցիկեար	45	Ասալար	45
Պաղսաս	50	Դունա	45
Պօսնա	30	Եանեա	30
Սէլանիկ	45	Էնկիւրի	30

## ԷՐԶՐՈՒՄԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Էրզրում	դե. 40	Տիարալէփր	դե. 45
Ըբօսնա	70	Տրապիզոն	45
Կ. Պօլիս	45	Քասանապօլու	30
Սիրիա	30	Քօնեա	40
Հալէպ	30	Այսրն	50
Հիւսալէնցիկեար	40	Ասալար	40
Պաղսաս	45	Դունա	60
Պօսնա	70	Եանեա	70
Սէլանիկ	60	Էնկիւրի	30
Սըվազ	45	Էսիրնէ	50

## ԸԵՔՕՏՈՒՄԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Ըբօսնա	դե. 10	Տրապիզոն	դե. 60
Կ. Պօլիս	35	Քասանապօլու	50
Սիրիա	70	Քօնեա	50
Հալէպ	60	Այսրն	50
Հիւսալէնցիկեար	40	Ասալար	40
Պաղսաս	70	Դունա	30
Պօսնա	45	Եանեա	45
Սէլանիկ	45	Էնկիւրի	50
Սըվազ	60	Էսիրնէ	30
Տիարալէփր	70	Էրզրում	70

## ՍԻՐԻԱՅԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Սիրիա	դե. 40	Քօնեա	դե. 30
Հալեպ	45	Այսրն	40
Հիւսապէնցիկեար	40	Ասալար	40
Պաղսաս	45	Դունա	60
Պօսնա	70	Եանեա	70
Սէլանիկ	60	Էնկիւրի	30
Սրվազ	30	Էսիրնէ	50
Տիարպէֆիր	50	Էրզրում	50
Տրապիզոն	40	Ըճօսնա	70
Քասսանապօլու	40	Կ. Պօլիս	45

## ՀԱԼԷՊԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Հալեպ	դե. 40	Այսրն	դե. 30
Հիւսապէնցիկեար	30	Ասալար	30
Պաղսաս	45	Դունա	50
Պօսնա	60	Եանեա	60
Սէլանիկ	50	Էնկիւրի	45
Սրվազ	45	Էսիրնէ	40
Տիարպէֆիր	45	Էրզրում	30
Տրապիզոն	50	Ըճօսնա	60
Քասսանապօլու	30	Կ. Պօլիս	35
Քօնեա	45	Սիրիա	45

## ՀԻՒՏԱՎԷՆՏԻԿԵԱՐԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Հիւսապէնց. դե. 40	Ասալար	դե. 45	
Պաղսաս	40	Դունա	30
Պօսնա	40	Եանեա	40
Սէլանիկ	30	Էնկիւրի	45
Սրվազ	50	Էսիրնէ	45
Տիարպէֆիր	40	Էրզրում	40
Տրապիզոն	30	Ըճօսնա	40
Քասսանապօլու	45	Կ. Պօլիս	45
Քօնեա	45	Սիրիա	40
Այսրն	45	Հալեպ	30

## ՊԱՂՏԱՏԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Պաղսաս	դե. 40	Դունա	դե. 60
Պօսնա	70	Եանեա	70
Սէլանիկ	60	Էնկիւրի	50
Սրվազ	30	Էսիրնէ	50
Տիարպէֆիր	15	Էրզրում	15
Տրապիզոն	30	Ըճօսնա	70
Քասսանապօլու	40	Կ. Պօլիս	45
Քօնեա	30	Սիրիա	15
Այսրն	40	Հալեպ	15
Ասալար	40	Հիւսապէնցիկեար	40

## ՊՕՍՆԱՅԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Պօսնա	դե. 10	Եանեա	դե. 30
Սէլանիկ	30	Էնկիւրի	50
Սըվազ	60	Էսիրնէ	30
Տիարպէֆիր	70	Էրզրում	70
Տրապիզոն	60	Ըժօսնա	15
Քասանապօլու	50	Կ. Պօլիս	55
Քօնեա	50	Սըրբէա	70
Այսրն	50	Հալէպ	60
Ասալար	50	Հիւսալէնցիկեար	40
Դունա	15	Պաղսաս	70

## ՍԷԼԱՆԻԿԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Սէլանիկ	դե. 40	Էնկիւրի	դե. 40
Սըվազ	50	Էսիրնէ	15
Տիարպէֆիր	60	Էրզրում	60
Տրապիզոն	50	Ըժօսնա	15
Քասանապօլու	40	Կ. Պօլիս	25
Քօնեա	40	Սիրիա	60
Այսրն	40	Հալէպ	50
Ասալար	30	Հիւսալէնցիկեար	50
Դունա	15	Պաղսաս	60
Եանեա	15	Պօսնա	30

## ՍԸՎԱԶԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Սըվազ	դե. 40	Էսիրնէ	դե. 40
Տիարպէֆիր	15	Էրզրում	15
Տրապիզոն	15	Ըժօսնա	60
Քասանապօլու	15	Կ. Պօլիս	35
Քօնեա	30	Սիրիա	30
Այսրն	40	Հալէպ	15
Ասալար	50	Հիւսալէնցիկեար	30
Դունա	50	Պաղսաս	30
Եանեա	60	Պօսնա	60
Էնկիւրի	15	Սէլանիկ	50

## ՏԻԱՐՊԷՔԻՐԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Տիարպէֆիր	դե. 10	Էրզրում	դե. 15
Տրապիզոն	30	Ըժօսնա	70
Քասանապօլու	30	Կ. Պօլիս	45
Քօնեա	30	Սիրիա	30
Այսրն	40	Հալէպ	15
Ասալար	40	Հիւսալէնցիկեար	40
Դունա	60	Պաղսաս	15
Եանեա	70	Պօսնա	70
Էնկիւրի	30	Սէլանիկ	60
Էսիրնէ	50	Սըվազ	15

## ՏՐԱՊԻԶՈՆԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Տրապիզոն դ. 10	Ըժֆոսնա	դ. 60
Բասսանայոլու 15	Կ. Պոլիս	35
Բօնեա 40	Սիրիա	40
Այսրն 40	Հալէպ	30
Ասալար 30	Հիւսալէնցիկեար	30
Դունա 50	Պաղսաս	30
Եանեա 60	Պօսնա	60
Էնկիւրի 30	Սէլանիկ	50
Էսիրնէ 40	Սըվազ	15
Էրզրում 15	Տիարալէֆիր	30

—

## ՔԱՍՏԱՆՊՈԼԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Բասսանայոլ. դ. 10	Կ. Պոլիս	դ. 25
Բօնեա 30	Սիրիա	40
Այսրն 30	Հալէպ	50
Ասալար 15	Հիւսալէնցիկեար	15
Դունա 40	Պաղսաս	40
Եանեա 50	Պօսնա	50
Էնկիւրի 15	Սէլանիկ	40
Էսիրնէ 30	Սըվազ	15
Էրզրում 30	Տիարալէֆիր	30
Ըժֆոսնա 50	Տրապիզոն	15

## ՔՕՆԵԱՅԻ ԳԱՒԱՌԷՆ

Բօնեա	դ. 10	Սիրիա	դ. 30
Այսրն 15		Հալէպ	15
Ասալար 15		Հիւսալէնցիկեար	15
Դունա 40		Պաղսաս	30
Եանեա 50		Պօսնա	50
Էնկիւրի 15		Սէլանիկ	40
Էսիրնէ 30		Սըվազ	30
Էրզրում 40		Տիարալէֆիր	30
Ըժֆոսնա 50		Տրապիզոն	40
Կ. Պոլիս 25		Բասսանայոլու	30

## ՇԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆ

Գաւառներն Այ-բէ-Գի կարգաւ նշանակուած են :  
 Հեռագիր զարնողն ուր որ գտնուի այն էլը պէտք է  
 բանայ , ուր կրնայ գտնել թէ Հեռագիր զարնելու  
 Գաւառը և թէ անոր համար վճարելիք զինը որ նոյն  
 իսկ Գաւառի տողին զէ նշանակուած է :



ի Թուրքիոյ յԵւրոպա եւ յայլուր

	Յնչորական Թուրքիոյ	Յնչորական Սովետներայ	Յնչորական Սովետներայ
Աւստրիա, Իտալիա, Հել- լադա, Հոոմա, Հօհէնցօ- երն, Հօլանտա, Հօնկրիա- Պատ, Պաւիէտա, Վիւր- Յէմպերկ եւ ի Քորֆու. Երկ.	7	11	15
Զվիցերա, Պէլքիւա եւ ի Տանքմարք. Եր.	8	12	16
Շուէտ »	9,50	13,50	17,50
Սպանեա »	12,50	16,50	20,50
Անգլիա, Ալեքիա, Թունիս եւ ի Կովկ »	12	16	20
Նորվէկիա, Քօստի- ա եւ իՖռանսա, »	10	14	18
Եւրոպակ. Ռուսիա »	9	13	17
Ա. » »	17	21	25
Բ. » »	25	29	33
Փօրթոկալ »	13,50	17,50	21,50
Մօլտավալաիա եւ Սէրալիա »	4	8	12
Ալեքսանդրիա »	35	39	43
Թարապլուս »	18,50	22,50	26,50
Պէնկագի »	27	31	35
Գահարէ »	40	44	48
Սիւէիւ »	42,50	46,50	50,50
Պարսկասան »	27,50	34,50	35,50

ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՇՈՂԵՆԱՊՈՒՑ

Փամաւերը կես օրէն եւ կես գիշերէն սկսելով 1 եւ 12.

ՌՈՒՍԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Երբեւնիս ի մէջ Օսկալի եւ Կ. Պօլսոյ		Փամաւն.
Մեկճի.	Շաբաթը մէկ անգամ.	
Օտեւայէն... Նր.	Երբեկոյ ժամ 4	Ի Կ. Պօլսու..... Բշ. առաւուր.
Կ. Պօլսուէն, Գշ.	» 2	Յտեւայ..... Եշ.
Երբեւնիս ի մէջ Օսկալի եւ Ալեքսանդրիոյ:		
Մեկճի.	Երկու շաբաթը մէկ անգամ.	Փամաւն.
Օտեւայէն... Նր.	Երբեկոյ ժամ 4	Ի Կ. Պօլսու..... Բշ. առաւուր
Կ. Պօլսուէն..... Եշ.	առաւուր	Ի Իզմիր..... Ուր. երբեկոյն
Իզմիրէն..... Կիր.	»	Ի Սաբըզ..... Կիր.
Սաբըզէն..... Կիր.	անմիջալ.	Ի Ռատուս..... Բշ.

Ռատուէն..... ՅԶ. Զերեկ  
Մէրսինէն ..... ԳԶ. Երեկոյին  
Իսկէնտէրունէն . ՆԶ.  
Լաճաբխայէն..... Ուր. առաւօտ.  
Փարապլուսն » Եր.  
Պէրուժէն..... Շր. »  
Սքրայէն..... Կիր. ցերեկ  
Նաֆայէն ..... Զ. »  
Սայտայէն ..... ԲԶ. Երեկոյ

**Մեկճի.**

**Ներսիս Զարպը** մէկ անգամ.  
Ալէքսանդրիայէն Շր. առ. ժ. 2  
Սայտայէն. .... Կիր. Երեկոյ  
Նաֆայէն ..... ԲԶ. Գերեկ  
Աքրայէն... .. Զ. »  
Պէրուժէն..... ԳԶ. »

Ի Մէրսին..... ԴԶ. առաւօտ  
Իսկէնտէրուն..... ՆԶ. »  
Ի Լաճաբխայ..... Ուր. »  
Ի Փարապլուս ... » Երեկոյ.  
Ի Պէրուժ ..... Շր. արշալոյս  
Սլքրայ..... Կիր. առաւօ.  
Նաֆայ..... » Եր.  
Ի Սայտա..... ԲԶ. ցերեկ  
Ալէքսանդրիայ.. ԳԶ. »

**Ճամսանէ.**

Ի Սայտա..... Կիր. առաւօտ  
Նաֆայ ..... ԲԶ. արշալոյս  
Սլքրայ ..... » Երեկոյ  
Ի Պէրուժ..... ԳԶ. արշալոյս  
Ի Փարապլուս ... ԴԶ. առաւօտ

Փարապլուսն... ԴԶ. առաւօտ  
Լաճաբխայէն... » Երեկոյին  
Իսկէնտէրունէն. Ուր.  
Մէրսինէն ..... Շր.  
Ռատուէն..... ԲԶ. ցերեկ  
Սաքըզէն..... ԳԶ. առաւօտ  
Իզմիրէն ..... ՆԶ. Եր. ժ. 4  
Կ. Պոլիսէն ..... ԳԶ. ցերեկ  
**Երբեմնիք ի սէճ Կ.**

**Մեկճի.**

**Շարպը** մէկ անգամ.  
Կ. Պոլիսէն..... Շր. Եր. ժ. 4  
Ինէպլլիիէն..... Կիր. ցերեկ  
Սամսունէն..... ՆԶ. »  
Օրտունէն..... ԳԶ. »  
Քերասունէն ..... »  
Տրապիզոնէն..... ԴԶ. Եր. » 7

Ի Լաճաբխայ..... ԴԶ. Երեկոյ.  
Իսկէնտէրուն... ՆԶ. առաւօտ.  
Ի Մէրսին..... Շր. »  
Ի Ռատու..... ԲԶ. »  
Ի Սաքըզ..... ԳԶ. »  
Իզմիր ..... » Երեկոյին  
Ի Կ. Պոլիս..... Շր. առաւօտ  
Երբեմն..... ՆԶ. ցերեկ

**Պոլսի և Մախոյ.**

**Ճամսանէ.**

Ինէպլիս..... Կիր. Գիշեր  
Ի Սամսուն..... ԲԶ. »  
ՍՕրտուն..... ԳԶ. արշալ.  
Ի Քերասուն..... առաւօտ  
Ի Տրապիզոն..... ԴԶ. արշալ.  
Ի Պամբուս..... ՆԶ. առաւօ.

## Մեկերի.

## Հարաքը մէկ անգամ. ժամանկ.

Պամուսմն . . . . .	Կիր. երեկոյ	Ի Տրապիզոն. . . . .	Բշ. առաւօտ
Տրապիզոնէն. . . . .	Բշ. եր. ժ. 6	Ի Քիրստուն. . . . .	Պշ. կէս գիշեր
Քերասունէն. . . . .	Պշ. անմիջպ.	Ի Րտուռ. . . . .	» արշալոյս
Րտուռէն. . . . .	» 》	Ի Սամսոն. . . . .	» երեկոյ
Սամսոնէն. . . . .	» երեկոյ	Ի Նեպոլի. . . . .	» 》
Ինէպոլիէն. . . . .	Պշ. 》	Ի Կ. Պոլիս. . . . .	Ուր. առաւօտ

## Գիծ Օսկանի և Լօսոսի

Այսն ամսոյ Ռին և 15ին թէ Օսկանայէն և և թէ Լօսոսնէն մէկ մէկ  
 շոգնաւ կը մեկնին :

Երբեւեղի Ի մէջ Օսկանայի, Երիւի և Կոլիսաւոռ

## Մեկերի.

## Հարաքը մէկ անգամ. ժամանկ.

Օտէսայէն. . . . .	Եշ. եր. ժ. 2	Ի Եփամբօրիս. . . . .	Ուր. արշալոյս
Եփամբօրիսայէն. . . . .	Ուր. առ. 》 7	Ի Սեվամբօրի. . . . .	» առ. ժ. 11

Սեվամբօրիսէն. . . . .	Ուր. կէս օր	Ի Եաթա. . . . .	Ուր. եր. ժ. 6.
Եաթայէն. . . . .	» 》 եր. 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Ի Թէրոդրսիս. . . . .	Շր. արշալոյս
Թէրոդրսիսայէն. . . . .	Շր. առ. 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Ի Քէրշ. . . . .	» եր. ժ. 2.
Քէրշն. . . . .	» երեկոյ	Ի Նօփօրուսիսքա. Կիր. արշալոյս	» երեկոյ
Նօփօրուսիսքայէն. . . . .	Կիր. առ. ժ. 7	Ի Թուսիսէ. . . . .	» երեկոյ
Թուսիսէն. . . . .	» երեկոյ	Ի Սօբուսիսքալէ. . . . .	Բշ. առաւ.
Սօբուսիսքալէն. . . . .	Բշ. գիշեր	Ի Փօթի. . . . .	Պշ. արշալոյս

## Մեկերի.

## Հարաքը մէկ անգամ. ժամանկ.

Փօթիէն. . . . .	Բշ. կէս գիշեր	Ի Սօբուսիսքալէ. . . . .	Բշ. առաւօտ.
Սօբուսիսքալէն. . . . .	Պշ. արշալոյս	Ի Թուսիսէ. . . . .	Պշ. երեկոյ
Թուսիսէն. . . . .	» երեկոյ	Ի Նօփօրուսիսքա. Կշ.	արշալոյս
Նօփօրուսիսքայէն. . . . .	Պշ. առ.	Ի Քէրշ. . . . .	» եր. ժ. 4.
Քէրշն. . . . .	» 》 ժ. 11	Ի Թէրոդրսիս. . . . .	» Եշ. երեկոյ
Թէրոդրսիսայէն. . . . .	» եր. 》 8	Ի Եաթա. . . . .	Ուր. արշալոյս
Եաթայէն. . . . .	Ուր. առ. 》 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Ի Սեվամբօրի. . . . .	» եր. ժ. 2.

Սէվանաթօրոյէն... Ուր. եր. ժ. 5. | յէփածօրիա... Ուր. եր. ժ. 61/2  
 Եփածօրիոյէն... » » 8 | յՕտէսա... Նր. կէս օր

**ՅՈՒՆԱՆՉԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԷՍԱՃՅՐԻ**

**Երբեւեմիս ի սէջ 4. Պօղոսը եւ Մարսիլիոյ**

**Մեկնի.** Ծաբարը սէկ անգամ. ժամանկ.

4. Պօլսէն..... Գ2. երե. ժ. 4 | Ի Տարտանել..... Ե2. առ. ժ. 7  
 Տարտանելէն..... Ե2. առ. ժ. 8 | Ի Փիրէ..... Ուր. » ժ. 5  
 Փիրէյէն (Աթինա) Ուր առ. ժ. 10 | Ի Մէսինայ..... Կիր. երե. ժ. 8  
 Մէսինայէն..... Կիր. եր. ժ. 8 | Ի Մարսիլիայ..... Գ2. » ժ. 5

**Մեկնի.** Ծաբարը սէկ անգամ ժամանկ

Մարսիլիայէն..... Նր. եր. ժ. 5 | Ի Մէսինայ..... Գ2. առ. ժ. 2  
 Մէսինայէն..... Գ2. առ. ժ. 9 | Ի Փիրէ..... Ե2. կեսօր  
 Փիրէյէն..... Ե2. եր. ժ. 5 | Ի Տարտանել..... Ուր. եր. ժ. 2  
 Տարտանելէն..... Ուր. » ժ. 5 | Ի Կ. Պօլսա..... Նր. առ. ժ. 6

**Երբեւեմիս ի սէջ Սեղանիկ եւ Կ. Պօղոսը**

**Մեկնի.** Ամէն Ուրբար. Երբ. ժամանկ.

Կ. Պօլսէն..... Ուր. եր. ժ. 4 | Ի Կէլիսոլու..... Շար. առ. ժ. 5  
 Կէլիսոլուէն... Շար. առ. » 7 | Ի Տարտանել... » » 10  
 Տարտանելէն... Շար. կեսօր | Ի Սեւանիկ..... Կիր. » 4

**Մեկնի.** Ամէն Երեքօրը Դարձ. ժամանկ.

Սեւանիկէն..... Գ2. երե. ժ. 4 | Ի Տարտանել..... Գ2. երե. ժ. 5  
 Տարտանելէն..... Գ2. » 5 | Ի Կէլիսոլու..... » » 8  
 Կէլիսոլուէն..... » » 10 | Ի Կ. Պօլսա..... Ե2. առ. » 11

**Երբեւեմիս ի սէջ Կ. Պօղոսը եւ Սեւ ծովոյ**

**Մեկնի.** Ծաբարը սէկ անգամ Երբ. ժամանկ.

Կ. Պօլսէն..... Բ2. կեսօր | Ի Վանայ... » Գ2. առ. ժ. 6  
 Վանայէն..... Գ2. » | Ի Քիւսթէնէն... » » 10

Գիւսթէնճէն..... Դշ. առ. ժ. 10  
 Սուլինայէն..... Դշ. առ. » 8  
 Գուլչայէն..... Եշ. առ. » 5  
 Կալացէն... .. Եշ. առ. » 10  
 Սուլինայէն..... Եշ. առ. » 10  
 Վաննայէն..... Դշ. եր. » 2

**Մեկնք**

Կ. Պոլիսէն..... Եշ. եր. ժ. 2  
 Ինէպօլուէն..... Դշ. եր. » 6  
 Սամսօնէն. .... Դշ. եր. » 6  
 Օրտու. .... Դշ. առ. » 3

Ի Սուլինայ..... Դշ. առ. ժ. 7  
 Ի Գուլչայ..... Դշ. եր. » 5  
 Ի Կալաց..... Եշ. եր. » 1  
 Ի Կալացիլ..... Եշ. եր. Կեսօր  
 Ի Կալաց..... Եշ. առ. ժ. 10  
 Ի Գուլչայ..... Կիր. եր. ժ. 5  
 Ի Սուլինայ..... Եշ. առ. » 10  
 Ի Վաննայ..... Դշ. » » 6  
 Ի Կ. Պոլիս..... Դշ. » » 8

Զարաք մէկ անգամ Գարձ Ժամանկ  
 Ի Կալաց..... Եւր. Կեսօր  
 Ի Գուլչայ..... Կիր. եր. ժ. 5  
 Ի Սուլինայ..... Եշ, առ. » 10  
 Ի Վաննայ..... Դշ. » » 6  
 Ի Կ. Պոլիս..... Դշ. » » 8

**Մեկնք.**

Քիրասունէն.... Եշ.  
 Տրապիզօնէն... Եր.  
 Քիրասունէն.... »  
 Սամսօնէն ..... Եշ.  
 Ինէպօլուէն..... Դշ.

Զարաք մէկ անգամ Գարձ. Ժամանկ.  
 Ի Տրապիզոն..... Եշ. եր. ժ. 6  
 Ի Քիրասուն..... Կիր եր. ժ. 4  
 Ի Սամսօն ..... Եշ. առ. ժ. 5  
 Ինէպօլու..... Դշ. » ժ. 2  
 Ի Կ. Պոլիս..... Դշ. » » 9

**ԳԵՐՄԱՆԱՆԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱՆՈՏՏ**

**Մեկնք.**

Կ. Պոլիսէն..... Եւր. առաւօտ | Ի Սիրայ Ի Քօրճու. և Ի Քրիէսն.  
 Մեկնք. Զարաք Եւր. առ. ժամ 4 | Կալայ և Ի Սէլանիկ

Զարաք Թրիքսի,  
 Ամէն Զարաք օր. Ժամանկ.

**Մեկնք.**

Կ. Պոլիսէն..... Եւր. առաւօտ | Ի Սիրայ Ի Քօրճու. և Ի Քրիէսն.  
 Մեկնք. Զարաք Եւր. առ. ժամ 4 | Կալայ և Ի Սէլանիկ

Մեկնք. Զարաք Եւր. առ. ժամ 4 | Կալայ և Ի Սէլանիկ

ԳԻՄ ՏԱՆՈՒՊԻ ՇՈՐԵՆԱՒՈՒՅ

ՄԵԿՈՒՄ

Ժամանկ.

Կ. Պօլխ Շք. երեկոյ ժ. 4	Ի Պուրկազ կիր. առաւ. ժ. 5
Պուրկազէն կիր. առաւ. » 7	Ի Սուլինա Բշ. » » 6
Սուլինայէն Բշ. կէս օրին	Ի Գուլչա » երեկոյ » 6
Գուլչայէն » » »	Ի կալաց » » » 2
կալացէն Գշ. երեկոյ ժ. 2	Ե իպրայիւս Գշ. » » 6

ԳԱՐՉ

Իպրայիլայէն Գշ. երեկ. ժ. 2	Ի կալաց Գշ. երբկոյ ժ. 3
կալացէն Գշ. » » 3	Ի Գուլչա Ուր. » » 1
Գուլչայէն Ուր. առաւ. » 11	Ի Սուլինա » » » 4
Սուլինայէն » երեկոյ » 5	Ի Պուրկազ Շք. » » 5
Պուրկազէն Շք. » » 4	Ի Կ. Պօլխէն կիր. առաւ. » 9

ԵՐԹԵՆԻԿԻՔ ՇՈՐԵՆԱՒՈՒՅ ԵՒ ՇՈՐԵՆԱՒՈՒՅ

Ի մէջ Կոստանդնուպօլսոյ եւ Վիենայի

ՇՈՐԵՆԱՒ

ՄԵԿՈՒՄ	Ամէն Երեկոյ Եւ Ուրբաթ.	Ժամանկ.
Կ. Պօլխէն Գշ. երեկ. ժ. 4	Ի Վառնա Գշ. առաւ. ժ. 6 50	
» » » 4	» Շք. » » 6 30	
Ռուսնուրէն Գշ. երեկ. » 7	Ի Պազիաշ Ուր. երեկոյ » 4	
» » » 7	» Բշ. » » 4	
ՇՈՐԵՆԱՒՈՒՅ		
Վառնայէն Գշ. առաւ. » 11	Ի Ռուսնուր Գշ. երեկոյ ժ. 6	
» » » 11	» Շք. » » 6	
Պազիաշէն Բշ. երեկ. » 6 55	Ի Փէշթա Գշ. առաւ. » 7 20	
» » » 6 55	» Շք. » » 7 20	

Փէշթէն ԴՂ. առաւ. ժ. 7 29 | Ի Վիէնայ ԳՂ. Երեկ. ժ. 1 55  
» » » 7 29 | » » » » » 1 55

**ԳԻԾ ՎԻԷՆԱՅԻ ԵՒ Կ. ՊՈԼՍՈՅ. ԴԱՐՁ**

Վիէնայէն ԲՂ. Երեկոյ ժ. 2 30 | Ի Փէշթա ԲՂ. Երեկոյ ժ. 9 45  
» » » 2 30 | » » » » » 9 45  
Փէշթաէն ԲՂ. » » 9 54 | Ի Պագխաշ ԳՂ. առաւ. » 8 45  
» » » 9 54 | » » » » » 8 45  
Պագխաշէն ԳՂ. կէս օրին | Ի Ռուսմուք ԳՂ. » » 10  
» » » » » 10 | Կիր. » » 10  
Ռուսմուքէն ԳՂ. » » » | Ի Վառնա ԳՂ. Երեկոյ » 8  
» » » » » 8 | Կիր. » » 8

**ՇՈՔԵՆԱԻ**

Վառնայէն ԳՂ. Երեկոյ ժ. 8 | Ի Կ. Պօլխա ԵՂ. կէս օրին  
» » » » 8 | » » » » » »

**ԳԻԾ ՏՐԱՊԵՉՕՆԻ**

Կ. Պօլխաէն.....ԴՂ. Եր. ժ. 4 | Ի Նէպօլաս, Ի Սիւսպ, Ի Սամսօն,  
» » » » » 4 | Լ Ի Տրապիզօն:

**ԳԻԾ ԵԳԻՊՏՈՍԻ**

Մեկօք. Շաքաքը մէկ անգամ. Ժամանկ.

Կ. Պօլխաէն ..... ԲՂ. Եր. ժ. 4 | Ի Կէլիպօլու, Տարտանէլ, Սալօնիկ  
» » » » » 4 | Ի Վօլօ, Սիրա և յԱղէքսանդրիա:

Ի Կէլիպօլու, Ի Տարտանէլ, Ի  
Թէնէտու, Ի Միտիլին, Ի Յօմօր,  
Սաքըզ, Սիրա և յԱղէքսանդրիա:

**ԴԱՐՁ**

Աղէքսանդրիայէն... ԴՂ. Եր. ժ. 4  
» » » » » 4 | Ի Սիրա, Ի Սաքըզ, Ի Յօմօր, Ի Մի-  
տիլին, Ի Թէնէտու, Ի Տարտանէլ  
Ի Կէլիպօլու և Ի Կ. Պօլխա:

## ՅԻՒՎԱՅԻՏԻ ՕՍՄՆԻՑԻ ՇՈՂԵՆԱԽՈՒՑ

## ԳԻՄ ՏՐԱՊԵՉՈՆԻ

Մեկնի Չորեքշաբթի Օրեր երեկոյ. ժ. 10 Տնակ.

4. Պօլխէն յերէլի, յանասիա, յնէպօլի, ի Սինօլ, ի Սասնօն, յիփլիա, յօրտու, ի Կիրասօն, ի Տրապիզօն, ի Րիզէ, ի Պաթուճ:

## ԳԻՄ ՍԵՂԱՆԻԿԻ

4. Պօլխէն ի Կէլիպօլու, ի Չանաք-քալէ, յիլիմեա, ի Քարաղան, ի Քապալա, ի Սէլանիկ, ի Վօլօլ:

## ԳԻՄ ՎԵՐՏԻ

Երեքշաբթի Օրեր, երեկոյ. ժ. 10 Տանկ.

4. Պօլխէն. ի Կէլիպօլու, ի Չանաք-քալէ, յԱյվալքք, ի Միտիլի,

ի Տիբէլի, յիզլի, ի Սաքքլ, ի Հանեա, ի Րէնօ, ի Քանտիա:

## ԳԻՄ ԹԷՔԻՐՏԱՂԻ

Երեքշաբթի և Շաբաթ Օրեր, ի ծագ. արեգական

ի Սիլիվրի, ի Թէքիրտաղ:

## ԳԻՄ ԻՉՄԻՏԻ

Ամառն ամն Օր. իսկ Չմեռն, Երկուշաբթի, Չորեքշաբթի,  
Հինգշաբթի եւ Շաբաթ, ի ծագ. արեգական.

ի Տարճա, ի Գարամուալ, ի Տէյիրմէնտէրէ, յիզլիա:

## ԳԻՄ ՊԱՆՏՐՄԱՅԻ

Հինգշաբթի Օրեր, ի ծագ. արեգական

ի Բէրէմէ, ի Պանտրմա:

Առօրեայ երթեւեկութիւնք. ի Մալթէփէ, ի գարթալ և ի Բէնտիկ

**ԵՐԹԵՒԵԿԿԻ ՆԵՐՔԻՆ ԿԱՌԱՅ**

**ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ ԻԶՄԻՏԻ**

Իւսկիւտարի Հայտար Փաշայէն ի  
Հէրէնքէոյ. Հէրէնքէոյէն յիզմիտ.

**ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ ԷՏԻՐՆԷՒ**

Պօլիսի Սիրբէնի իսկէլէսիէն, ի Գուժ  
գափու, յԵՆԻՂԱՓԻՈՒ, ի Սամաթիայ,  
յԵՆՏԻ զուլէ, ի Մաքրիքէոյ, յԱյստէ-  
ֆանօս, ի Զէքմէնէ, յԵԹԷՄՔԷՅՅՅՅ, ի Զա-  
Թալնա, և այլն. և ի յԵտիրնէ :

**ԿԱՌՈՒՂԻ ՊՕԼՍՈՅ**

Եէնի ճամիէն ի Սուլթան Պէյազիտ,  
յԱքսէրայ, ի Սամաթիայ, յԵՆՏԻՂՈՒԼԷ  
և ի Թօփ գափու.

**ԿԱՌՈՒՂԻ ՂԱԼԱԹԻՈՅ**

Ազապ գափուէն ի Թօփհանէ, ի Գա-  
պաթաշ, ի Պէշիկթաշ և յՕրթաքէոյ.

**ՀԱՆՐԱԿԱՌԻ**

Փէրշէմալէ Բազարէն ի Թէփէպաշի,  
ի Բէրա, ի Բանկալթի և ի Յէրիքէոյ :

**ՎԻՃԱԿԱԳԻՐ**

**Տ Է Ր Ո Ւ Թ Ե Ա Ն Ց**

**Ա.ՄԵՐԻԳԱ. (Միացեալ Նահանգք)**

Հանրապետական Կառավարութ.

Նախագահ **Կրամը** (\*) Ծնեալ. 15 ապր.  
1822. Ընտրեալ Նախագահ 4 մարտ 1869.

Փոխ. Նախագահի, **Պօլճէյֆս** :

Մայրաքաղաք **Ուաշինգթոն**. — Բնակիչ

61,622. — Գրօսկն է կարմիր — սպիտակ

բազմաեղանակ, հորիզոնական դրիւք,

դրօսկալին վերի կապսագոյն անկեան

մէջ 37 ասոյ կան, ի նշան 37 Նահանգաք:

Թիւ Բնակչաց Երկրին 38,422,995

Շոգեմաւ զրահաւոր 164. |

Նաւ առաքաւսաւոր 48. } Գում. 176

**Գ Ա Ն Ց**

Ծախք Կառավար. 422,912,535 Տօլար.

Եկամոս » 532,829,813 »

**Վաճառականութիւն Արտաքին**

Թիւ Վաճառասար Շոգեմաւուց 44443

» » Առաքաւս. 16995

» » Մանր. 1300

Գում. 29,438

Ելք Ապրանաց 499,090,000 Տօլարի

Սուսք » 462,380,000 »

(\*) Ամսոց օրերն ըստ Նոր Տօմարի են նշանակեալ .

## Ա.Ն.Գ.Լ.Ի.Ս.

Սահմանադր. Կառավարութ.

Թագուհի. Վիկտորիա Ա. Ծն. 24 մայիս 1819. — Գահակ. 20 յունիս 1837. — Թագադր. 28 յունիս 1858. — Ամուսնացեալ ընդ Ալպերդ Ելիսակին Սաֆ—Քօպուրկի — Այրիացեալ ի 14 դեկտ. 1864.

Ռդին, Ալպերդ Էդուարդ Գահաժառանգ Ելիսակին. Ծն. 9 նոյ. 1844.

Առաջին Պատգոնասար, Ջ. Է. Կլարսթրն.

Արսաֆին զորոնց » Կոմս Կոնէմիլլ.

Մայրաք. Լօնսօն . Բնակիչ 3,251,804.

— Դրօք. Կարմիր Էլ դրօքակալին վերի անկեան Բառակուսի սպիտակին վրայ խաչ.

Թիւ Բնակչաց Երկրին 31,817,108

Գաղթականաց 15,762,000

» Հնդկաց 155,348,000

Գումար. 200,927,108

Շոգեմաւ Երկաթեայ 55

» հասարակ 324

Նաւ առազասաւոր 19 Գում 398

Թիւ Զօրաց. 197,911

## Գ Ա Ն Ձ

Ծախք Կառավար. 72,308,000 Լ. Սքէռլ.

Եկամոս » 72,395,000 »

Վանառականութիւն Արսաֆին

Ելք » 199,640,000 »

Մոսկ Ապրանաց 303,300,000 Լ. Սքէռլ.

Թիւ Վանառասար Նաւուց. 23189

» » Շոգեմաւուց. 3178

Գումար 26,367

## Ա.ՌՍՏՐՕ-ՀՈՆԿԱՐԻՍ.

Սահմանադր. Կառավար.

Կայսր. Ճառնաւու—ժօզէճ Ա. Ծն.

18 օգոս. 1830. — Գահակալ. 2 դեկ. 1948.

— Ամուսն. ընդ Էլիզապէթի (Գիսուսույն

Մաֆս. — Պաւետիոյ. (Ծն. 24 դեկտ. 1837)

ի 24 ապրիլ 1854. — Թագադր. որպէս

Թագաւոր Հոնկարիոյ, 8 յունիս 1867. —

Ռդին Ռօսոլֆ Գահաժառանգ Ելիսակին.

Ծնեալ ի 21 օգոս. 1858.

Առաջին Պատգոնասար Կոմս Անհրապ.

— Դրօք. Երկազոյն, հորիզօնական դրիւք.

Երկակողմեայ կարմիր Էլ մէջն սպիտակ,

վրան Երկգլխեայ արծուի նշանաւ.

Մայրաքաղաք Վիէննա. Բնակիչ 578,525

Թիւ Բնակչաց Երկրին 35,553,000.

Շոգեմաւ զրահաւոր 7

» հասարակ 39

Նաւ առազասաւոր 171 Գում. 217

Թիւ Զօրաց, ի խաղաղութեան 254,041

» » ի պատերազմի 820,811

## Գ Ա Ն Շ

Ծախք Կառավար. 546,938,162 Քիյոր.  
Եկամուտ » 497,221,445 »

## Վահագահանութիւն Արաբից

Թիւ Վահագահանար Շոգեմաւուց 1820  
» » Առազասաւուր 6023  
» » Գումար 7843

Ելք » 125,830,000 »  
Մուտք Ապրանաց 100,420,000 Ֆիյոր.

## ԳՆՐՄԱՆԻՍ.

## ( Հիւսիսային Մասն )

## Սահմանադր. Կառավարութ.

Կայսր. Կիյով Ա. Ծն. 22 մարտ. 1797.  
— Գահակալ. իբրեւ Թագաւոր Բրուսիոյ  
2 յունվ. 1861.— Թագադր. 18 հոկ. 1864.  
— Ամուսն. ընդ Օկիւսայ Իշխանուհոյն  
Սախի (Ծն. 30 սեպ. 1811) ի 11 յունիս  
1829— Անուանեալ Կայսր Հիւսիսային  
Գերմանիոյ ի 18 յունվար 1871 ի Պալատան  
Վերսայի.

Որդին. Ֆրէտերիք Ուիլեմ, Գահաժա-  
ռանգ Եշխան. Ծն. 18 հոկ. 1834

Առաջին պաշտօնաւար — Եշխան Օբօն  
Պիստարֆ Չէօնիպսն.

Մայրաք. Պէռլին, Բնակիչ 702 437.

— Դրօք, Տերունականն է սպիտակ սե-  
ւազոյն արծուէնցաւ, Պաշտօնականն է  
սպիտակ եւ երկեւեռեայ սեւաւ եղանակաւ.

Թիւ Բնակչացն Բրուսիոյ 24,039,668  
» Պարիէռայի 4,824,424  
» Սախսոնիոյ 2,423,401  
» Վիւրթեմպերկի 1,778,396  
» Պասնի 1,434,970  
» Հէսսի 823,138  
» Ալզասի եւ Լոռէնի 1,597,765  
» Այլ տեղեաց 3,185,669  
Գումար 40,107,428

Շոգեմաւ. գրահաւոր 2  
» հասարակ 39  
Նաւ առազասաւուր 7 Գում. 48  
Թիւ Զօրաց, ի խաղաղութեան 259,116  
» » ի պատերազմի 951,573

## Գ Ա Ն Շ

Ծախք Կայսրութ. 78,004,246 Թալեր  
Եկամուտ » 78,004,246 »

## ԶՈՒԻՑԷՐՍ.

## Հանրապետական Կառավարութ.

Ա. Մայրաքաղաք. Պէռլն. Բնակ. 506,455  
Բ. » Յուրիխ. » 284,789  
Գ. » Լուէնն. » 132,338

Թիւ Բնակչաց Երկրին	2,669,095
» Զօրաց, ի խաղաղութեան	83,531
» ի պատերազմի	201,782
<b>Գ Ա Ն Չ</b>	
Ծախք Կառավարութեան	41,827,415
Եկամուտ	» 38,317,761

**ԻՏԱԼԻԱ.**

Սահմանադր. Կառավար.

Թագաւոր. **Վիկտոր—Էմանուէլ Բ.**  
 Ծն. 14 մարտ. 1820.—Առաջին Գահակ.  
 23 մարտ 1849 իբրեւ Թագ. Սարսենիոյ .  
 —Երկրորդ Գահակ. 17 մարտ 1861.—  
 Ամուսն. ընդ *Ասէլայայ* 12 ապր. 1842.  
 —Այրիացեալ. ի 20 յունիւ. 1855  
 Որդիքն. *Հումպէրդ* Գահաժառանգ Իե-  
 խան, Ծնեալ ի 14 մարտ. 1844  
 Առաջին եւ Արսափին գործոց Պաշտօնա-  
 սար **Վիպօնի-Վէնցուա:**  
 Մայրաք. **Հոմ**, Բնակիչ, 220,532.  
 —Գրօ. Եռագոյն, կանաչ, ներմակ եւ  
 կարմիր, ուղահայեաց դրիւք.  
 Թիւ բնակչաց Երկրին 25,003,635.  
 Շոգեմալ գրահաւոր 21  
 » հասարակ 55  
 Նաւ արագասաւոր 8 Գուճ 84

Թիւ Զօրաց ի պատերազմի	576,163
» » ի խաղաղութեան	519,650
<b>Գ Ա Ն Չ</b>	

Ծախք Կառավարութ. 4,275,641,805 Ժր.  
 Եկամուտ » 4,397,030,390 Ժր.

**Վանառակաճուրիւն Արսափին**  
 Ելք ապրանաց. 578,600,000 Ժր.  
 Մուտք » 891,000,000 Ժր.

**ՀՆԼԼԱԳԱ.**

Սահմանադր. Կառավար.

Թագաւոր. **Չ. Էփօրդ Ա.** Ծն. 24 դեկ. 1845.  
 —Գահակ. 6 յունիս 1863. Ամուսն. ընդ  
*Օլկայ* Կոստանդինովնայ Մէծի դիսուհոյն  
 Ռուսիոյ (Ծն. 22 օգոս. 3 սեպտ. 1851) ի  
 27 հոկտ. 1867.  
 Որդիքն. *Կոնստանդինոս* Գահաժառանգ  
 Իեխան. Ծն. 2 Օգոս. 1868.  
 Առաջին' եւ Արսափին գործոց պաշտօնա-  
 սար. **Ա. Գումուսուրոս**  
 Մայրաքաղաք **Ս. քիւս.** Բնակիչ 48,107.  
 — Գրօ. Տէրունականն է կապոյտ' վրան  
 սպիտակ խաչիւ եւ Տէրունական նշանաւ:  
 Պատերազմականն է սպիտակ ու կապոյտ  
 շերտաւոր, հորիզօնական դրիւք, եւ դրօ-  
 շակալին վերի անկեան խաչին վերայ Տէ-

բուճական նշանաւ իսկ վանառականիցն  
է առանց նշանի.

Թիւ Բնակչաց Երկրին 4,457,894  
Շոգ. գր. 2, հաս. 9, առգ. 23—Գում. 34  
Թիւ զօրաց, ի խաղաղութեան 8,077  
» » ի պատերազմի 31,300

**Գ Ա Ն Զ**

Ծախք Կառավարութ. 34,088,198 Տրախմ.  
Եկամուտ » 34,103,000 »

**Վանառականութիւն Արսաբին**

Թիւ Վանառասար Շոգեմատուց 41  
» » Առագաստաւ. 5,512  
Ելք Ապրանաց 54,060,000 Տրախմ.  
Սուսք » 89,870,000 »

**ՀՕԼԱՆՏՍ.**

**Սահմանագր. Կառավարութիւն**

Թագաւոր. Կիլյով Գ. Ծն. 19 փետր. 1847.  
— Գահ. 12 մայ 1849. — Ամսն. ընդ Սօֆիա  
(Ծն. 17 յունիս 1819) ի 18 յունիս 1839  
Որդին. Կիլյով-Նիքոլա Գահաժառ. Եւթան.  
Ծն. ի 4 սեպ. 1840.  
Անաշին պառսոնասար, Բ. Ճ. Թօրպէլի  
Արսաբին » Ճերիկս-Հերճիներն  
Մայրաք. Ամաստրսամ, Բնակ. 281,805  
» Հայա, » 93,083

— Գրօք. Կարմիր, սպիտակ Եւ կապոյտ,  
բազմաւերտայ Եւ հորիզօնական դիւք.

Թիւ Բնակչաց Երկրին 3,688,337  
» » Հնդկաց 22,455,000

Գում. 26,141,337

Շոգեմա զրահաւոր 6  
հասարակ 64  
Նաւ առագաստաւոր 122 Գում. 192  
Թիւ զօրացն Եւրոպիոյ 62,128  
» » Հնդկասանի 28,786

**ԳԱՆԶ ՆԵՐՔԻՆ**

Ծախք Կառավարութ. 96,206,717 ժլօր.  
Եկամուտ » 87,363,480 »

**ԳԱՆԶ ԱՐՏԱՔԻՆ**

Ծախք Կառավարութ. 108,005,347 ժլօր.  
Եկամուտ » 118,507,048 »

**Վանառականութիւն Արսաբին**

Ելք » 568,910,000 »  
Սուսք Ապրանաց 469,930,000 ժլօր.

**ՇՈՒԷՏ—ՆՈՐՎԷԿԻԱ.**

**Սահմ. Կառավար.**

Թագաւոր Շառլ ԺԵ. Ծն. 3 մայ. 1826.  
— Գահ. 8 յուլ. 1859. — Ամուսն. ընդ  
Վիլհելմինայ. (Ծն. 5 օգոս. 1828) ի 19

յունիս 1850. եղբայրն. *Օսգար*, Գահա-  
ժառանգ Իելան. Ծն. 9 յուլ. 1836

Առաջին պաշտօնատար **Ա. Եղևբաթ**.  
Մայրաք. **Սոփոյա**. Բնակիչ, 134, 650  
— Գրոց. Կապոյտ վրան դեղին խաչի.  
դրոցակալին վերի անկիւնը Բառակուսի  
կարմիր եւ վերան դրանկիւն սպիտակ խաչ.  
Թիւ Բնակչացն. Շուէթի 4,168,882  
» » Նորվեկիոյ 1,729,691

Գում. 5,898,573

Շոգեմու հասարակ 16  
Առաջատար փոքր մեծ 103 Գում. 119  
Թիւ զորացն 124,807

### Գ Ա Ն Զ

Ծախք Կառավարութ. 56,658,240 դալէն  
Եկամուտ » 51,413,500 »  
Վաճառականութիւն Արտաբիւ  
Թիւ վաճառատար Նաւուց 12,434  
Ելք » 197,800,000 դալէն  
Մուսք ապրանց 221,400,000 »

### ՉԻՆԱՍՏԱՆ

Միապետական Կառավարութիւն

Կայր. Գումակ-Չի. Ծն. ի 12 ապր. 1856  
Գահակ. ի 21 օգոս. 1861. Որ կառա-

վարէ ընդ խնամակալութեամբ **Յի-Ան**  
Կայրուհոյ.

Մայրաքաղ. **Փէքից**. Բնակիչք 3,000,000  
Թիւ Բնակչաց Երկրին 146,500,000  
» Զօրաց 820,000

Վաճառականութիւն Արտաբիւ  
Ելք Ապրանց 450,337,000 Ժր.  
Մուսք » 505,817,000 »  
Թիւ երբեւեկող օսար նաւուց 14,136

### ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ

Միապետական Կառավարութիւն

Կայր, **Նասր-է-Տի** Շահ. որդի  
Մուհամէտ Շահի, Ծն. 1830 Գահակ.  
ի 10 սեպտ. 1848  
Որդին Գահաժառանգ  
Իելան Ծն.

Առաջին Պաշտօնատար **Նազիմ իւ Միւլք**  
(Բարեկարգիչ Պետութեան) **Մէլիֆօն Խան**  
Մայրաքաղ. **Դէհլի**. Բնակիչ. 85,000  
— Գրոց. ձերմակ, կանաչ շերտաւոր, մէջ  
սեղն առիւծ մի բուր ի ձեռին եւ առիւ-  
ծոյն կրօնիկէն արեգակն մարդալէմ.

Թիւ բնակչաց Երկրին 4,400,000  
ԳՄՆԶ

Ծախք Կառավարութ. 4,250,000 Թուման  
(52,125,000 Ֆր.)

Եկամուտ » 4,912,500 Թուման  
61,406,250 Ֆր.

## Վանառականութիւն

Ելք Ապրանաց 37,500,000 Տր.  
Մուսֆ » 64,000,000 »

## ՊԵՆՏԻՐԱ.

## Սահմանադր. Կառավարութիւն

Թագաւոր. Լէօփօյս Բ. Ծն. 9 ապրիլ  
1835, որդի Լէօփօյսի Ա.— Գահակ. 40  
դեկ. 1865.— Ամուսնաց. ընդ Մարի Հան-  
րիէդ (Ծն. 23 օգոս. 1836) ի 22 օգոս. 1853:  
Որդին. Լէօփօյս-Ֆէրսինան, Գահաձառ.  
Իւլի. Ծն. 12 յունիս 1859.— Դրօք եռա-  
գոյն ուղահայեաց դիւի, սեաւ, դեղին եւ  
կարմիր, սեաւը դրօշակալին կից.

Առաջին եւ արսափին գործոց Պաւսօ-  
նասար. Պարօն ՏՄԱՆԻՐԱՆ.

Մայրաքաղ. Պրուֆալ, Բնակ. 171,377  
Թիւ Բնակչաց Երկրին 5,021,336

## Գ Ա Ն Ձ

Ծախք Կառավարութ. 178,124,000 Տր.  
Եկամուտ » 169,695,455 Տր.

## Վանառականութիւն Արսափին

Թիւ Վանառասար Նաւուց 583  
Ելք Ապրանաց 4,490,500,000 Տր.  
Մուսֆ » 4,712,200,000 »

## ՊՈՍՉԻԼԻՍ.

## Սահմանադր. Կառավարութիւն

Կայսր. Փէրօ Բ. Ծն. 2 դեկ. 1825.—  
Գահակ. 7 ապրիլ 1831.— Ամուսն. ընդ  
Թէրէզա-Քրիստինա (Ծն. 14 մայ 1822)  
ի 4 սեպ. 1843.

Արսափին Գործ. Պաւս. Մ. Ֆ. Գօռէա  
Մայրաքաղ. ՌիյօՅանէյրօ, Բնակ. 420,000.

— Դրօք. Կանաչ եւ մէջն ոսկեգոյն  
յասակի վերայ Տէրունական. նիւսնաւ.

Թիւ Բնակչաց Երկրին 11,220,000  
Շոգեմաւ 52, եւ առազաւս. 11. Գում. 63  
Թիւ Զօրաց, ի խաղաղութեան 25,844  
» » ի պատերազմի 75,784

## Գ Ա Ն Ձ

Ծախք Կառավար. 156,857,545 Միլլէյի(\*)  
Եկամուտ » 86,937,127

## Վանառականութիւն Արսափին

Ելք Ապրանաց 202,700,000 Միլլէյի  
Մուսֆ » 166,700,000 »  
Թիւ Վանառասար Նաւուց 3481

## ՌՈՒՍԻԱ.

## Միապետական Կառավարութիւն

Կայսր Ալեքսանդր Բ. Ծն. 17/29 ապրիլ

(1) Տեղոյս միլլէյին 2 Տր. 82 սանդիմ արժէք ունի:

1818.—Գահակ. 2/14 մարտ 1855.—Թագադր. 26 օգոս. -7 սեպտ. 1856.—Ամուսն ընդ Մարիա Ալեքսանդրովնայ, Մեծի. դստուհունյն Հեսսի (Ծն. 27 յուլ. -8 օգոս. 1824) ի 16/28 ապր. 1844

Որդին. Ալեքսանդր Ալեքսանդրովիչ, Գահաժառանգ Իելսան. Ծն. 26 փետր. -10 մարտ 1845.

Առաջին պաշտօնատար Է. **Վակարինի.** Արսախին գործ. » » **Նորչաօգ.**

Մայրաքաղաք **Փեթերբուրգ.** Բնակիչ 540,175.—Դրոց. Տերունականն է դեղին, վերան սեաւ արծուէնսաւ: Պատերազմականն է ստիպակ եւ դրանկեայ կապոյտ խաչիւ. իսկ հասարակն է սպիտակ, կապոյտ եւ կարմիր, հորիզօնական դրիւս:

Թիւ Բնակչաց Ռուսիոյ	63,658,934
» » Սիպերիոյ	6,302,412
» » Լեհաստանի	5,705,607
» » Ֆինլանսիոյ	1,830,853
» » Կովկասու	4,661,824

82,159,630

Շոգենաւ Զրահաւոր 25

» Հասարակ 198

Նաւ Առագաստաւոր 38 Գում. 261

Թիւ Զօրաց, ի խաղաղութեան 765,879

Թիւ Զօրաց, ի պատերազմի (1) 1,213,176

**Գ.Ս.ՆՁ**

Ծախս Կառավար. 489,042,702 Ռուսլի  
Եկամուս » 484,649,706 »

**Վանառականութիւն Արսախին**

Ելք Ապրանաց 256,510,000 Ռուսլի  
Մուսք » 324,100,000 »  
Թիւ Վանառատար նաւուց 9186

**ՍԻՍ.ՄՅ.**

**Միապետական Կառավարութիւն**

Թագաւոր. **Չու ճա Չուլա Լօնդորն**  
Մայրաք. **Պանսօփ.** Բնակիչ. 500,000  
Թիւ բնակչաց Երկրին 2,600,000  
Ծախս Կառավարութեան. 75,000,000 ճր.  
Եկամուս » 76,500,000 »  
Նաւ պատերազմական մեծ եւ փոքր. 13  
Զօրք. Պէսք եղած անէն քաղաքացւոց անմեհն ալ զինուոր են:

**Վանառականութիւն Արսախին**

Ելք Ապրանաց 37,348,717  
Մուսք » 33,521,820

(1) Հետ նոր կարգադրութեան Ռուսիան պիտի ունենայ պատերազմի ատեն 1,704,347 Ձինուորք:

## ՍՊՍ.ՆԻՍ.

Սահմանադր Կառավարութ.

Թագաւոր. Ա.մէսէ ճերսիմանց Ս.	
Տիւր s'Աօսք. Ծնեալ 30 Մայիս 1845.	
Առաջին և արսախին գործոց պարսօնա-	
սար և. Մալգամբօ և Վօնիսէ.	
Մայրաքաղաք Մասրիս, Բնակիչ 332,024	
— Գրօց. Դեղնագոյն, Երևու կողմը կար-	
միր ճերսով՝ հորիզօնական դրիւք.	46,644,980
Թիւ Բնակչաց Երկրին	
Շոգենաւ Զրահաւոր 7	
» Զասարակ 113	
Նաւ Առաքասաւոր 3	Գումար. 123
Թիւ Զօրաց 216,000 + 79000 = 295,000	

## Գ.Ա.Ն.Զ

Ծախք Կառավար.	627,397 025
Եկամուս. »	588,686,674
Վանառականութիւն Արսախին	
Ելք Ապրանաց	124,000,000
Մուսք »	151,200,000
Թիւ Վանառասար Ըաւուց	4,514

## ՏԱՆՉՄԱՐԲ

Թագաւոր. Գրիսօրիան Թ. Ծն. 8 ապ.  
1818. — Գահակ. 15 նոյ. 1863. — Ամուսն.

ընդ Լուիզ—Վիլհելմին (ծն. 7 սեպ. 1817)  
ի 26 մայիս. 1843.

Առաջին պարսօնասար ճօններապէիս.	
Արսախին գործ. » Տը Ռօզբնօրն Լէին.	
Մայրաք. Գօրէնհակ, Բնակիչ 181,291	
— Գրօց. Կարմիր, վրան սալիսակ խաչիւ.	
Թիւ Բնակչաց Երկրին	4,784,744
Շոգենաւ Զրահաւոր 7	
» Զասարակ 25	
Նաւ Առաքասաւոր 31	Գումար. 63
Թիւ Զօրաց	52,656

## Գ.Ա.Ն.Զ

Ծախք Կառավարութեան	20,586,526
Եկամուս »	20,954,063
Վանառականութիւն Արսախին	
Ելք Ապրանաց	8,220,000
Մուսք »	18,280,000
Թիւ Վանառասար Ըաւուց	2,808

## ՓՕՐԹՈՒԿԱԼ

Սահմանադր. Կառավարութիւն

Թագաւոր. Լուի Ա. Ծն. 31 հոկ. 1838.  
— Գահակ. 41 նոյ. 1864. — Ամուսն. ընդ  
Պրայ (ծն. 46 հոկ. 1847) Եշխանուհոյն  
Եսալիոյ, ի 6 հոկ. 1862. Որդին. Ալֆօնս,  
Գահաժառանգ. Եշխան. Ծն. 31 յուլ. 1865.

Արսաբին գործոց պատճօնատար, **ՏՄԱՆՏՐԱՏԻ ԳՈՐԾՈՒ**

Մայրաքաղաք **Լիզպոն**, Բնակ. 224,063  
 — Դրոց. կապոյտ եւ սպիտակ, Տէրունա.  
 կան նշանաւ :

Թիւ Բնակչաց Երկրին 4,188,410  
 Շոգ. 21. Առաջաց. 23. Գումար. 44  
 Թիւ Զօրաց, ի խաղաղութեան 33,412  
 » » ի պատերազմի 73,416

**Գ Ա Ն Ձ**

Ծախք Կառավար. 20,775,629 Միլիոնի (1)  
 Եկամուտ » 18,464,394 »

**Վանառականութիւն Արսաբին**

Ելք Ապրանաց 18,140,000 Միլիոնի  
 Մուտք » 24,820,000 »  
 Թիւ Վանառատար նաւուց 7076

**ՔԻՒԼԻՍ.**

Հանրապետական Կառավարութիւն  
 Նախագահ. **Յ. Էռազուրիզ**  
 Առաջին եւ Արսաբին գործոց Պատճօ-  
 նատար **Պ. Փոսոց**  
 Մայրաք. Սանթիակո Բնակիչ 115,577

(1) Տեղւոյս միլիոնին 5 քր. 55 սան. արժէք ունի .

— Դրոց. Եռագոյն, ներմակն ու կարմիրն  
 ուղղահայեաց դիւր եւ դրոցակալին վերի  
 կողմը քառակուսի կապոյտ, եւ անոր  
 մէջտեղն ասղ մի :

Թիւ Բնակչաց Երկրին 4,908,550  
 Շոգ. 6. Առաջաց. 1. Գում. 7  
 Թիւ Զօրաց, ի խաղաղութեան 5,574  
 » » ի պատերազմի 58,295

**Գ Ա Ն Ձ**

Ծախք Կառավար. 12,542,593 փիապր (1)  
 Եկամուտ » 11,550,000 »

**Վանառականութիւն Արսաբին**

Ելք Ապրանաց 27,720,000  
 Մուտք » 27,230,000  
 Թիւ Վանառատար նաւուց 643

**ՅՈՍ. ՆՍՍ.**

Հանրապետական Կառավարութիւն  
 Նախագահ. **Լ. Ասօլէ Թիւն.** Ծն. ի  
 Մարտիլեայ ի 15 ապրիլ 1797. ընտրեալ  
 Նախագահ ի 4 փետր. 1871 :  
 Առաջին Պատճօնատար **Տիւ Քոն**  
 Արսաբին գործոց » **Շ. քր Ռեմիլզա**

(1) Տեղւոյս փիապրն 5 քր. 44 սանթիմի արժէք ունի .

— Դրօժ. Երևանի, Կապոյտ, Սպիտակ եւ Կարմիր, ուղահայեաց դրիւք, կապոյտը դրօշակալին կից:

Մայրաքաղ. Փարիզ, Բնակիչ. 1,825,274  
Թիւ Բնակչաց Երկրին 36,469,845

Շոգեմա Զրահաւոր 63 (1)

» Հասարակ 274

Նաւ Առաքաւսաւոր 499 Գումար 536

**Գ Ա Ն Ձ**

Ծախք Կառավար. (1871) 3,493,938,492  
Եկամուտ » » 3,146,635,827

(1) Ֆրանսայի Տօրմիդն, ինչպէս նաեւ Մովսիսն եւ Յամարայի Ջօրքն ամենամեծ փոփոխութեանց ենթարկուելուն պատճառաւ՝ անհնար է մեզ անոնց վերայ ստոյգ տեղեկութիւն տալ առայժմ, որոց ստորոգութեան ներքեւ կը գտնուի նաեւ Երկրի վաճառականութիւնը, թէ եւ առաւելագոյն քան զանցեալն :



**Հ Ա Մ Ա Ռ Օ Տ**

**ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

**Գ Ա Ղ Ա Ք Ա Կ Ա Ն**

**Յուլիս 1870**

1. **Ս.Ամբիգա.** Հայիթիոյ կառավարութիւնն իւր պատերազմական շոգեմաւերը կը վաճառէ:

» **Չինաստան.** Թիէն-Չինի մէջ (յունիս 12) Ֆրանսայի հիւպատոսին եւ այլոց սպաննուելուն առթիւ՝ Նախարարներէն քանի մի հոգի կը մեկնին դէպ ի Ֆրանսա երթալ եւ պետութեան սիրտը շահելոյ նպատկաւ:

Նանքէնի ժողովուրդն Եւրոպացւոց հետ վէճի բռնուելով սաստիկ կը զայրանայ նոցա դէմ եւ խռովութիւն կը հանէ: Անկլիացի հիւպատոսն ալ թնդանօթաձիք նաւ մի կեցընել կը տայ քաղքին դէմ, իւր հպատակները պաշտպանելոյ նպատկաւ:

11. **Թուրքիա.** Եգիպտոսի Խըտիլն Ապտիւլ Ազիզ Սուլթանին այցելութիւն ընելոյ համար կը ժամանէ ի Կ. Պօլիս:

13. **Հռոմ.** Հռովմի եկեղեցական ժողովոյն մէջ Պապին անսխալակաւնութեան վճիռը կը տրուի: 601 Եպիսկոպոսաց ուժ-

սուն և ուժը միայն հակառակ բուէ կը տան:

17. » Եպիսկոպոսաց ընդդիմադիր մասն՝ խոնարհուածեան ուղերձ մի տալով Պապին՝ յայտարարուածիւն կընեն թէ հետևեալ աւուր հանդիսին չըպիտի կարենան ներկայանալ առանց իւրեանց մերժողական բուէն նորոգելոյ. Չայս ասելով կը մեկնին Հռովմէն: — Մինչդեռ այս ընդդիմադիր եպիսկոպոսաց խումբը բողոք բառնալով կը մեկնի Հռովմէն, այնդին Բրուսիոյ կառավարութիւնն Ֆրանսայի կողմանէ պատերազմի հրատարակութիւնը պաշտօնապէս կ'ընդունի և Վիւրթէմպերկի բանակն իւր առաջին քայլը կ'առնու ուղեւորելոյ համար դէպ ի սահմանագլուխն Ֆրանսայի... Որքան զարմանալի հանդիպութիւն —:

18. » Պիոս Թ. Պապն հանդիսաւոր կերպիւ՝ զանգակներու, հրացաններու և ծնողանօժներու որոտման ձայնից հետ՝ իւր անխալալանութեան յայտարարութիւնը կընէ..... — Հրեշտակներն Երկնքի մէջ քնչ ըրին արդե՞ք, սասանեցան թէ ցնծուցան... Երկինք ըսինք ու մտերնուս բան մ'անցաւ. Այս աւուր Արեւելեան կոչուած ազգայինք՝ ժամանակաւ մեր Հարց և մեզ անգամ այնպէս կըլլեցընել կուզէին թէ՛ ըստ վարդապետութեան Աւետարանի՝ Պապն Երկրիս վերայ

փոխանորդ կարգուած է Քրիստոսի: Ծնտ աղեկ, ենթադրելով թէ այս վարդապետութիւնը մինչև 1870 ի ցայս օր ընդունելի եղած է, հարցնենք իրենց հիմա՝ թէ այսուհետև Պապն եղաւ երկրի վերայ Աստուծոյ փոխանորդ թէ Աստուած եղաւ երկնից մէջ Պապի փոխանորդ. Եւ թէ՛ յերկոցունց զորն պէտք է պաշտել իբրև ճշմարիտ Աստուած. Թող ըսեն մեզ. եւ առանց պապարանելոյ —:

25. **Սուրպաւ.** Մեծ և փոքր կառավարութիւնք, յայտարարութիւն կընեն թէ Ֆրանսո-Բրուսիական պատերազմի նկատմամբ կատարեալ չէզօրութիւն պիտի պահեն:

30. **Անկիլա.** Կառավարութիւն պատերազմող երկու Տէրութեանց կը ժանուցանէ՝ թէ յերկոցունց մին եթէ Պէլճիքայի չէզօրութիւնը դրժէ, պիտի պարտաւորի ինքնալ դրժողին ընդդիմանալ զինու զօրութեամբ, ոչ թէ երկուց Տէրութեանց կուռն մասնակցելոյ՝ այլ զՊէլճիքայն պաշտպանելոյ նպատակաւ:

» **Սուսրիս.** Հռովմէն անխալալանութեան վարդապետութեան ընդունուելուն լուրը Վիէննա հասած ին պէս՝ կառավարութիւնն այնուհետև պապական դաշնագրոյն անգործադրելի լինելը կը վճռէ և կը

յաղորդէ զայն բոլոր պաշտօնատարաց, նշանակելով անդ՝ թէ Կառավարութիւնն ամենայն ջանք ի գործ դրած ու չէ յաջողած այս նոր վարդապետութիւնն արգիլել: — Առաքելական ամենահաւատարիմ որդւոյ տիտղոսն ունեցող Կառավարութեան մի Քրիստոնէական խրատիցը չ'անսալն ամենամեծ սխալանք է անսխալ Պապի մի կողմանէ: — :

### Օգոստոս .

21. **Ադուանիսան.** Արքայորդի Իշխանն Եաբուպխան . իւր Հօր Զիւ Ալիի դէմ կապստամբի և կը ժամանէ իւր բանակաւն ի Հէրատ:

22. **Զինասան.** Նանքէնի Կուսական կապանուռի, Երոպացւոց կողմնակցութիւն ցոյց տալոյն պատճառաւ:

28. **Ամերիգա.** Մէքսիքայի և Հիւսիսային Գերմանիոյ Կառավարութեանց մէջ՝ Նուարկուծեան, Վաճառականութեան և Բարեկամութեան վերաբերեալ Դաշնագրութիւն մի կստորագրուի:

### Սեպտեմբեր .

1. **Պէլճիխա.** Սէտանի պատերազմին ձախորդ ելից պատճառաւ՝ Փոսնսացի 10,000 ի չափ զինուորը Պէլճիքայի սահմա-

նէն ներս կը մտնեն և Կառավարութիւնը կստիպուի զէնընկէց առնել զանոնք:

2. **Զինասան.** Ժողովրդեան զայրոյթըն օրրստօրէ կ'աւելնայ Երոպացւոց դէմ, Պաշտօնակալաց ոմանք ժողովրդեան այս կացութիւնը կը քաջալերեն: Երոպացւոց պատերազմական նաւերը կսկսին ծովեզերեայ քաղաքաց դէմ շարուիլ, պէտք եղած ատեն իւրեանց հպատակաց պաշտպանութիւն ընելոյ համար: Զինաց կառավարութիւնն Թիէն — Զինի սպաննութեանց մասնակցութիւն ունեցողներէն 15 հոգի մահու կը դատապարտէ և երկու Մանտարէն իւրեանց պաշտօնէն կը ձգէ:

6 **Միացեալ Նահանգք.** Սէտանի անձնատրութեան լուրը չափազանց ուրախութեան և խնդութեանց պատճառ կը տայ Գերմանացի բազմամիւ ժողովրդեան, և այս առթիւ՝ պատերազմի անկելոց օգնութեան հասնելոյ համար ժողովուրդէն առատազոյն նուէրներ կը հաւաքին:

7. **Իսպաիա.** Արտաքին գործոց Պաշտօնատարն Վիսգոնթի Վէնոսդա բոլոր Իտալացի դեսպանաց կը ծանուցանէ միով շրջաբերականաւ թէ Հոռոմայի գրաւումն ամենակարևոր է Իտալիոյ խաղաղութեան համար:

8. Վիկտոր Էմմանուէլ Թագաւորը նամակ

մի կը զրէ Պապին, որով կը ծանուցանէ թէ Հռոմայի զրաւունս անհրաժեշտ կարեւորութիւն ունի իտալիոյ անդորրութեան նկատմամբ:

» **Ջուիցերա.** Կառավարութիւնն Ֆրանսոյի Հանրապետութիւնը կը ճանաչէ:

10. **Ֆրանսա.** Փարիզու գիւղորէից բնակչաց մեծ մասն այս օրուընէ կսկսին Փարիզ բաշուիլ իւրեանց պաշարներով:

11. **Իտալիա.** Հռովմի Պապն իրեն եղած առաջարկութիւնը կը մերժէ և կոմս Փանզատի Սան Մարդինօ իտալացի Դեսպանին բերանացի բողոքելով կը յանձնէ նոյն մերժման վերաբերեալ նամակը Յագաւորին տանելոյ համար:

» **Միաց. Նահ.** Ի բաց առեալ այն այլ և այլ միջոցաւ զրկուած պատերազմական մթերքը՝ Վիլսը Փարի անուէն մեծ Նաւն ալ 92000 Հրացան, 6000 Քարէպին 7000 Ռէվօլվէռ և 3 միլիոն Քառթուշ բեռնաւորած կը մեկնի դէպ ի Ֆրանսա:

12 » **Պ. Թիէռ** Փարիզէն կը մեկնի դէպի յԱնգլիա, յԱւստրիայ և ի Ռուսիայ երթալ և կ'առավարութեանց ղիտաւորութիւնը հասկնալոյ համար:

16. **Իտալիա.** Իտալացի զինուորք՝ Զիվիթա-Վէթիա քաղաքը կը զրաւեն: - Այո

պապական քաղաքը մտնելս ու ոստիկանութեան մարդոց վերաս թափելն այնչափ զէշ տպաւորութիւն ըրած է ինձ որ չեմ կարող չը յիշել՝ մանաւանդ այն յափշտակութիւնը որ յիշեալ մարդիկ անցագիր վաւերացնելոյ պատրուակաւ ըրին ինձ և ընկերներուս. չգիտեմ ինչ իրաւամբ: Ապրիլն իտալացի զինուորք, որք կարծեմ պըլիկ մի չի վճարելով և առանց անցագրի ներս մտան և այդ զնչու Ոստիկանութեան զթին խնդալով անցան իցնծութիւն ամենեցուն: -

17. **Ֆրանսա.** Փարիզու երկաթուղեաց երթևեկութիւնը կը դադարի:

19 » Փարիզ քաղաքը բոլորովին կը պաշարուի գերմանական բանակէն:

20. **Իտալիա.** Իտալացի բանակն աննշան պատերազմիկ մ'ընելով բերդէն խրամատ մի կը բանայ և Հռովմի կը տիրէ:

— Եւ... Փառք յաւիտեանս. ամէն —:

21. » Անդօնէլլի Կառտինալն բողոքագիր մի կ'ուղղէ ամէն օտար Տէրութեանց, Հռովմի զրաւման նկատմամբ ընդ դէմ ընթացիցն իտալական կառավարութեան: — Ժամանակաւ Նախօլիոյ Թագաւորըն ու Սպանիոյ Ելիզապէթ Թագուհին և այլք, նոյնպէս և Պօնափառդն անցեալ օր, իւրեանց անկման առթիւ տխուր բողոքներ

բարձին, բայց մտրդ մտիկ չըբաւ: Ինչ՞ հարկ կայ բողոքի, միթէ պատմութիւնն ըստ արժանւոյն չնպիտի խօսի Ձեր և Ձեր գործոց վերայ . . . — :

### Հոկտեմբեր .

1. **Ճարօն.** Յոռնօ-Բրուսիական պատերազմի նկատմամբ՝ Կառավարութիւնն իւր չէզօքութիւնը հրատարակելէն յետոյ, Կայսրորդի իշխանին հետ քանի մի սպայներ ճանբու կը զնէ, որ երթան ու ճակատամարտից ներկայ գտնուին և նոցա շարժուները նկատելով կրթական ուսման վերահասու լինին: — Չէզօքութիւն հրատարակել, եւ Սաւուղ ընդ Մարգարէս . . . Մեծ գահմէք չէ ըրածը. Չախեր այս կրօնական կառավարութիւնն ալ ինքզինք միւս կառավարութեանց կարգն անցընել ուզածէ—:

» **ԻՏալիա.** Հոռոմայի փոքր սահմանին բնակչաց ընդհանուր բռնարկութեան աբարքը կը կատարի և Իտալիոյ հետ միաւալոյ համար այն ձգուած բուէից գումարն 133,681 ի կը հասնի, ընդէմ 1507 ից, որք ոչ ձգուած էին, ի նշան չը միանալոյ:

— Էն այսչափն ալ բաւական միսթարութիւն կը համարուի. որովհետև 1507 հատ անարատ և ամենահլու Պապական բահա-

նայ դեռ կը գտնուի եղեր Սուրբ Պետրոսի եկեղեցւոյ առիբին տակ: Ուստի Պապն որ Աստուծոյ անսխալ փոխանորդ կը համարուի, կրնայ՝ զՊառնապէն Եղեա մարգարէի տեղ զնելով՝ ըսել անոր՝ Թէ՛ այսչափ ժողովուրդ ունիմ, որ Իտալիոյ Վիկդոր Էմմանուէլ անուն նոր Բահաղին առջև դեռ ծուներ չեն դրած . . . Վայ քեզ Հոռովմը Աստուածուրաց և Պապապաշտ, ինչպէս հօգոր էիր հաւատարմնչութեանդ ատեն և ինչ տկարագոյն աստիճանի հասած ես այժմ — :

6. **Ս. Աւսրիո-Հոնկարիա.** Սէրպիոյ իշխան Միշէլ Օպրէնովիչին սպանման վերաբերեալ ամբաստանութիւնը Գարասօրհիէվի վերայ չհաստատուելով՝ Հոնկարիոյ Ատեանը կ'արձակէ զՔարասօրհիէվ:

7 **Ֆրանսա.** Կամպէղղա մեկնի Փարիզէն օդապարիկով և ժամանէ ի Մօնտիտիէ: 10 » Կամպէղղա պատերազմի պաշտօնեայ կ'անուանի:

25. **ԻՏալիա.** Հոռոմայի նոր գաւառին մէջ կրօնական օրինօք հաստատուած բոլոր արտօնութիւնք (որք բաղաբական օրինաց հակառակ՝ բաղաբացւոց մէջ անհաւասարութիւն սերմանած էին) կ'եղծանին պաշտօնական կերպիւ. և այս առթիւ բաղաբացւոց հաւասարութեան օրինաւոր սկզբունքը կը

հաստատուի: — Արեխաստեղաբաշի Օրա-  
Պապային կը յանձնեմք այս խնդիրը, որ  
երթայ ի Հոռով և արտօնատէր քահանա-  
յից դատը վարէ ընդդէմ արժանագէղծ  
Վիկղոր Էմմանուէլ ամբարիտ և անիծեալ  
Թագաւորին Իտալիոյ —:

25. » Ներողութեան առթիւ համբաւաւոր  
Մացցիներին ալ կատարեալ ազատութիւն  
կը տրուի: — Երանի բեզ հայրէնասէրդ  
Մացցիներ, որ Իտալիոյ ազատութիւնն ու  
ամբողջ միութիւնն աչօքդ տեսար . . . . .  
Մեր մեր Քանանու Երկիրն երթալոյ համար  
ոչ քայլ մ'առինք և ոչ զօտինիս պնդացու-  
ցինք: Եւ եթէ այս անդատիարակ կացու-  
թիւնը շարունակի, մեր Քանանու Երկրին  
կաթն ու մեղրը, հովգիտէ, յաւուր դատաս-  
տանի պիտի ճաշակեմք. բայց առայժմ  
Նորա դառն բաժակը մինչ ի տկունք՝ ամեն  
օր կը բամբք . . . —:

26. » Վիսգ նդի Վէնսոդա՝ Հռոմայի գա-  
ւառին Իտալիոյ հետ միանալն ամեն  
Տէրութեանց կը հաղորդէ:

30. **Զինաստան.** Եւրոպ արքայազուն  
Իշխանն այս ամսոյ մէջ բանի մի յաղթու-  
թիւններ կընէ իւր Հր բանակին վերայ,  
Քանտահարի սահմանաց մէջ:

34. **Ռուսիա.** Արտաքին գործոց պաշ-

տօնատար Քօրչաքօֆ իշխանն՝ յայտարար-  
ութիւն ընելով մեծ Տէրութեանց՝ 1856 ի  
դաշնադրութեան եղծանուով կը պահանջէ:  
Այս պահանջման լուրն Անգլիոյ ժողովր-  
դեան վերայ տխուր ազդեցութիւն կընէ:

### Նոյնմբեր .

14. **Ռսալիա.** Հոռովի կրօնական ձեմա-  
րանն ըստ հրամանի Թագաւորին, Տէրու-  
նական Բարձրագոյն դպրոցի անունը կ'առ-  
նու: — Այնչափ ատեն Պապաբանական  
դասեր լսեց ժողովուրդն, և այս բաւական է.  
Քիչ մ'ալ մարդաբանական դասեր թող  
մտիկ ընէ —:

26. **Հիւս. Գերմ.** Սեաւ ծովու կամ  
1856 ի դաշնադրութեան լուծումն տալոյ  
համար՝ Պիսմարք առաջարկութիւն կընէ  
մեծ Տէրութեանց որ Դեսպանական ժողով  
մի կազմեն Լօնտօնի մէջ. և այս առաջար-  
կութիւնը կընդունուի:

Ամսոյս մէջ Հիւսիսային Գերմանիոյ Ար-  
քեպիսկոպոսաց ոմանք՝ իւրեանց իրաւա-  
սուութեան նէրքը գտնուող Աստուածաբան  
դասատուաց և վարդապետաց մէջէն՝ Պա-  
պին անսխալական վարդապետութեան դէմ  
բողոքողներն իւրեանց պաշտօնէն կը ձգեն:  
— Վնաս չունի երրոր ժամանակը գայ ա-

նոնք ալ զձեզ դուրս կը ձգեն իբրև ստարան խաբեղայ և իբրև իւրեանց քարոզած ու ծախու հանած վարդապետութեանց չհատացող Եպիսկոպոսունք, պատառելով ձեր սքեմը տիեզերաց առջև և յերևան հանելով ձեր ներքին մարդն՝ իւր ամենայն խայտառակութեամբ — :

30. **Զինաստան.** Քանդոնի մէջ բազմաթիւ եւրոպացիք չինացուցմէ կապաննուին այս ամսոյ մէջ, և սպաննողք ի մահ կը դատապարտուին : Այս առթիւ Անգլիական փոխանորդ Դեսպանն իւրկառավարութեան կը ծանուցանէ, ասելով թէ՛ զինուորական միջամտութեան բնաւ կարևորութիւն չի տեսներդեւրոպացիս պաշտպանելոյ համար :

### Դեկտեմբեր .

1. **Հելլադա.** Մառաթոնի աւազակաց խնդրոյն վերաբերեալ քննութիւնք ի կատար կը հասնին : Այս քննութեան մէջ յայտնի կ'երևի որ մեծամեծ Պաշտօնատարք և երևելի Գերդաստանք պաշտպան կեցած են աւազակաց : Նշանակեալ ԱՊ՜ անձանց 64 ը միայն կը ներկայանան դատական ատենին, իսկ միւսներն (որ ազնուական զերդաստանաց կը վերաբերին) թող կը տրուին : Անգլիոյ դեսպանատունն յայսմ մասին իւր ղրժ-

զոհութիւնը կը յայտնէ կառավարութեան :

— Այ բան չունինէ՛ թող Անգլիոյ դեսպանատունն իւր յաւիտենական դժգոհութիւնը ցոյց տայ, ազնուական և լեռնական Բլէժիից դէմ . . . Անգլիացիք ալ եթէ կուզեն՝ դարձեալ թող երթան այն կողմերը շրջագայել, տեսնելոյ համար այն համբաւաւոր հնութիւններն ու առասպելական պատերազմաց տեղերը. ուր առաջին անգամ՝ մեծաւ փափաքանօք ու տարօրինակ բաղձանօք այցելութիւն ընող անձինք (ինչպէս որ մեք ալ ըրինք,) կարող են համեմատել իրականը պատմականին, հետ այսինքն՝ Թեսէոսի այն Տաճարին պատմական ահագնութիւնը՝ դեռ կանգուն կեցող ամենախեղճ և խոտուանման Տաճարին հետ՝ նոյնպէս և Սալամինի պատերազմիկ անհամար նաւուց տարածութիւնը Ծովակին սիդմեալ վիճակին հետ բաղդատել, և յայսմ մասին՝ Յունական պատմութեան մինչև որ աստիճան ստոյգ լինելը կշռել : Խելացի ճամբորդը եթէ իւր երևակայական առումը պահել ուզէ՛ մեզի պէս չընենք, այլ Թեսէոսի տաճարը հեռիէն տեսածին պէս Աթէնքի ճամբէն յետս կը դառնայ. իսկ առաւել ևս խելացի հնագէտն՝ Պիրէոնի եզերքն անգամ չի կոխեր և այս կերպիւ՝ Բլէժիից ճանկէն ևս

կազատի: Անգլիացիին կուզէ եղեր դարձեալ երթալ՝ Յող երթայ բարեաւ . . . . —:

1. **Հիւս. Գերմ.** Պիամարբի միջոցաւ Վերսայլի մէջ եղած Գերմանական նոր Սահմանադրութեան վերաբերեալ առաջարկութիւնն՝ Պատնի, Հէսսի, Պաւլիէռայի և Վիւրթէմպերկի կառավարութեանց կողմանէ ընդունուելէ յետոյ՝ Պաւլիէռայի Թագաւորին կողմանէ երկրորդ առաջարկութիւն մի ևս կը լինի յիշեալ իշխանաց. այն է Կայսր անուանել զԿիչեօժ Հիւսիսային Գերմանիոյ:

5. **Միաց. Նահ.** Կրանտ Նախագահն պաշտօնական յայտարարութիւն ընելով կը ծանուցանէ թէ Փարիզի դեսպանը Ֆրանսայի մէջ բնակող գերմանացւոց պաշտպան կենալոյ հրամանն առած է. և թէ Ֆրանսայի կառավարութեան կողմանէ առաջարկուած խաղաղարարական միջնորդութիւնը չէ կրցած ընդունիլ՝ այն պատճառաւ, որ Միացեալ Նահանգաց բաղաբակկանութիւնը չը ներքեւ Եւրոպական ինդրոց միջամտել:

13. **Ռուսիա.** Կայսերական Հրովարտակաւ յայտարարութիւն կը լինի որ 1871 թուականին համար լինելիք զօրածողութիւն 1000 էն 6 ի հաշիւով ի գործ դրուի:

25. **Իսպլիա.** Երկամուղւոյ համար Մօնձէնիսի (ձէնիս լեառն) ստորերկրեայ ճան-

բուն ծակուիլը (կամ գետնափոր կամարին շինութիւնը) յաջողութեամբ կը կատարի:

— Մինչդեռ Պիամարբ այնդին իւր գրիչն արեան Թաթախելով միլիառներու տխուր հաշիւները կը կարգադրէ. այսդիս երկու երեւելի Ազգք, Զուիցէրացիք և Իտալացիք, հնագնագոյն լեռ մի ծակելով՝ խաղաղութեան արդիւնքն ու նորա ութերորդ սքանչելիքը ցոյց կուտան աշխարհի: Եւ ասել թէ՛ որքան զարմանայի և զմայլելի են այս երկու Ազանց պատմութիւնքը՝ նոյնքան և անգէտ է Հայոց ազգն ալ նոցա վերայ... Այս շատ տխուր բան է . . . —:

30. **Սպանիա.** Ամսոյս 27 ին վիրաւորեալ Փրիմ զօրապետն իւր հոգին կը փչէ: — Յունիս ամսոյն սկիզբներն եթէ մեռանէր՝ իւր մահուամբ կէս միլիոն մարդ պիտի պարեցուցանէր —:

31. **Իսպլիա.** Թագաւորն Ֆլօրէնցայէն կը մեկնի՝ հեղհեղքէ մ'առաջ եկած վնասներն անձամբ տեսնելոյ դիտաւորութեամբ՝ և կը ժամանէ ի Հռովմ: Իւր հրամանները կը տայ ամէն բան շինելոյ և նոյն երեկոյին կը վերադառնայ ի Ֆիորէնցայ:

## Յունվար 1871

1. **Հիւս. Գերմ.** Ինչպէս Պատնի, Հէս-

սի և Պաւլէոսայի երեսփոխանական ժողովները՝ նոյնպէս Վիւրդէմպէրկինը կ'ընդունի Գերմանական Սահմանադրութիւնը և այս խնդրոյն վերաբերեալ դաշնագրերը կը հրատարակուին բոլոր Գերմանիոյ մէջ:

» **Սիամ.** Սիամի և Իտալիոյ կառավարութեանց մէջ Վաճառականական և Բարեկամական դաշնագրութիւն մի կստորագրուի ի Պանքօք:

2. **Սպանիա.** Տիւրք տ' Ալօստ Իտալիոյ արքայորդի Իշխանն, որ 1870 Նոյեմբեր 4ին Սպանիոյ արքայական Թագն ընդունած էր, այսօր կը ժամանէ ի Մատրիտ:

8. **Անգլիա.** Կառավարութեան կողմանէ Սեպտեմբեր 20 Թուականաւ առ Պիսմարք ուղղուած պահանջման խնդրոյն ( որ Տուքլէքսի մօտ գերմանացւոց ընկղմած նաւերուն կը վերաբերէր) պատասխան կը տրուի Պիսմարքի կողմանէ՝ թէ Իրուսիոյ կառավարութիւնն այն ընկղմած նաւերուն փոխարինութիւնը պիտի տուժէ:

18. **Յուանա.** Վերսալի Պալատին մէջ Հիւսիսային Գերմանիոյ Կայսրութիւնն ի պաշտօնէ և հանդիսաւոր կերպիւ կը հրատարակուի. և կայսերական Թագը Կիլեօմայ զլուխը կը դրուի: — Եթէ Պօնափաութեանց ճակատագիրն ակնարկութեան առ-

նուր՝ Կիլեօմայ ու Գերմանական կայսրութեան ապագայն վտանգի մէջ կ'երևի: —

31. **Թուրքիա.** Սուլթան Ապտիւ Ազիզ նամակ կը գրէ Կիլեօմայ և կը շնորհաւորէ Նորին նորեկ կայսրութիւնը:

### ՓԵՏՐՈՒՄ .

1. **Ջուիցէրա .** Փռանալդի բանակն 84000 զինուորէ և 10,000 ձիէ բաղկացեալ, Ջուիցէրիոյ սահմանէն ներս կը մտնեն Դլէնշան անուն զօրապետին առաջնորդութեամբ և կառավարութենէն ընդունուելով զէնքերնին կը ձգեն ու ժողովրդեան օգնութիւնը կը վայելեն:

» **Անգլիա.** Արևելեան կամ Սեաւ Ծովու խնդիրը լուծելոյ համար Դեսպանաժողովն իւրառաջին նիստը կընէ ի Լօնտօն: Վուլվիլէն և ուրիշ նաւահանգիստներէն առատագոյն ուտեստ կը տարուի ղէպ ի Փռանսա, Փարիզ քաղաքը մտցնելոյ համար:

8. **Միաց. Նախ.** Նախագահն առաջարկութիւն կընէ ժողովոյն՝ ասելով թէ Գերմանիոյ կայսրութիւնն ընդարձակելուն պատճառաւ՝ Պէռլինի դեսպանական աստիճանը պէտք է առաջին կարգի աստիճանին բարձրացնել. Այս առաջարկութիւնը կ'ընդունուի:

8 **Ֆռանսա.** Կամպէղդա իւր պաշտօնէն կը հրաժարի :

Փարիզու Երկամուղեաց երթևեկն յայսմ յաւուր կը սկսի :

12 » Ֆռանսայի Երեսփոխանաց ընտրութիւնը կը կատարի և Պօռտոյի մէջ առաջին նիստ կը լինի :

Պ. Թիէն 28 վիճակի մէջ քուէից առաւելութիւն կը ստանայ :

17 » Պ. Թիէն Ֆռանսայի Հանրապետական իշխանութեան գործադիր կընտրուի Երեսփոխանական ժողովէն :

20 » Անգլիոյ, Իտալիոյ, Աւստրո-Հունկարիոյ և Սպանիոյ Տէրութիւնք կը ճանաչեն, Ֆռանսայի Հանրապետութիւնը :

20. **Հիւս Կերմ.** Հիւսիսային կառավարութեանց մեծամեծ Պաշտօնատարք հրաւէր կընդունին Պիսմարքի կողմանէ, մասնակցելոյ համար խաղաղութեան վերաբերեալ խնդրոց :

21. **Ֆռանսա.** Ֆռանսայի առաջին Պաշտօնեայն լիակատար իշխանութեամբ կը ժամանէ ի Վերսայլ, խաղաղութեան նախապայմանաց որոշումն տալոյ համար :

24. » Վիւրդէմպէրկի Թագաւորն կը ժամանէ ի Վերսայլ : — Հարսանիք կային զկայ, Կերեկի Թէ Պիսմարք Ալզասի և

Հօռէնի հետ հինգ միլիառ օժիտով պիտի պսակուի. բայց այս երկու պճնասէր հարսընացուք . . . կարծեմ, իրեն հաւատարիմ կենալոյ միտք չունին — :

» **Անգլիա.** Հօրտ Կռէնվիլ՝ Ֆռանսայի դեսպան զՏիւք տը Պոսկլին ընդունելով՝ Թագուհւոյն կը ներկայացնէ և նորա խնդիրը Թէ Թագուհւոյն Թէ պաշտօնատարաց Ժողովոյն հաղորդելէ յետոյ կը գրէ նաև Հօրտ Օկիւստիւս Լօֆդիւս Դեսպանին ի Պէռլին, աղաչելով զնա ներկայացընել Դերմանական կառավարութեան, Թէ Ֆռանսայի համար՝ անհնար է վճարել պահանջեալ վեց միլիառը :

25. » Հօրտ Կռէնվիլ կը ծանուցանէ Հօրտ Լիօս Դեսպանին ի Պօրտօ, Թէ Տիւք տը Պոսկլին՝ առաւել օտար Տէրութեանց մասնակցութիւնը կամ նոցա բարոյական վճիռը ձեռք ձգելոյ՝ քան Թէ 6 միլիառի վճարման անհնարութիւնը ցոյց տալոյ նպատակաւ յուզած է այն խնդիրը :

26. **Ֆռանսա.** Վերսայլի մէջ խաղաղութեան նախապայմանները կստորագրուին :

27. **Աւստրիա.** Չինաստանի և Սիամի կառավարութեանց հետ եղած Վաճառականական և Բարեկամական դաշնագրութիւնը

կրհաստատուելի երեսփոխանական ժողովէն:

» **Հիւս. Գեւմ.** Կիյեօմ Կայսրն՝ Ռուսիոյ Կայսեր հաղորդելով խաղաղութեան նախապայմանաց որոշումն ու ստորագրութիւնը՝ կը նշմարէ նաև թէ պատերազմին առաւելևս չընդհանրանալոյն իսկ պատճառ եղած է նոյն ինքն Ալէքսանդր, և ասոր համար մասնաւոր շնորհակալութիւն կը մատուցանէ:

### Մարտ.

1. **Ֆռանցա.** Պօրտօի մէջ Երեսփոխանական ժողովն իւր 546 (ընդդէմ 107) քուէովն հաւանութիւն կը տայ Ֆռանցօ Իրուսիական պատերազմի խաղաղութեան նախապայմանաց: Այս առթիւ Երեսփոխանական ժողովն ամբողջապէս՝ անիծիւք, բանադրանօք, անաթէմայիւք և ցասամբ կը վճռէ Նախօլէօն Պօնափառթին ու նորա գերդաստանի գահիրկկեցութիւնը՝ Ֆռանսայի կրած ամեն թշուառութիւնքը նորա պատասխանատուութեան ներքև ձգելով:

» Փարիզու Ազգային զինուորներէն զունդ մի՝ Թնդանօթից մեծ մասը իւր ձեռքն անցունելով՝ Մօն-Մարդը ու Պէլ-Վիլ անուն բարձանց վերայ կը զետեղէ զանոնք՝ Գերմանական բանակին Փարիզու մէջ մըտնելն արգիլելոյ պատրուակաւ:

» Գերմանական բանակէն բանի մի զունդ Փարիզ բաղաքին մէջ կը մտնեն և զօրահանդէս մի կը ներկայացնեն Լօն-Շանի վերայ ի ներկայութեան Կիյեօմ Կայսեր:

2. Ժիւլ Սիմօն՝ Արտաքին գործոց պաշտօնատարն՝ Նախօլէօն Պօնափառթի և նորա գերդաստանին յաւիտենական անկումը յայտագրով մի կը հաղորդէ Ֆռանսային բոլոր Գաւառաց, պատասխանատու կացուցանելով զՆախօլէօն՝ Ֆռանսայի վերայ եղած արշաւանաց ու անկէ ծագած բոլոր աղետիցն ու երկրին ճնշեալ ու հատուածեալ վիճակին:

3. **Ռուսիա.** Անցեալ Նոյեմբեր 8/20ին տրուած Կայսերական Հրովարտակն(որ Սուրումի սահմանին ստրկաց խնդրոյն կը վերաբերէր) կը հրատարակուի և այս առթիւ Կովկասեան զաւառաց մէջի ստրկութիւնն ալ բոլորովին կը ջնջուի: — Կեցցէ Ալէքսանդր Երկրորդ, և Բիւր կէցցէ. Եւ յիրաւի, սորա Գահակալութենէն ի վեր Ռուսիոյ մէջ եղած յառաջադիմական արարքն սքանչանաց արժանի են. բայց և այնպէս Ռուսիոյ պատուական ժողովուրդն ապերախտ չը պիտի գտնուի, և այս յառաջադէմ սկզբնաւորութիւնը օրհնութեամբ պիտի յիշատակէ իւր պատմութեան մէջ —:

4. **Զինաստան.** Կառավարութիւնն Եւրոպիոյ արտաքին գործոց Պաշտօնէից կը ծանուցանէ թէ Զինաստանցւոց ու Եւրոպացւոց հաղորդակցութենէն առաջ եկած աղետից վերջ մի տալոյ համար առաջին զիտելոյ խնդիրն այն է, որ Երկրի կրօնքին հակառակ բարոզներ չը տրուին և ամեն բարոզիչ (ի բաց առեալ ծովեզերեայ բաղաբաց մէջ գտնուողներն) իբրև չինացի հպատակ՝ Երկրին օրինաց հնազանդին: — Ասել է թէ ատելութեանց սկզբնապատճառքն այն անձինք են եղեր, որք իւրեանց Հռովմի մէջ կատարուած ամենատկար քուէհամարէն ալ չամաչելով՝ կը յանդգնին նաև Զինաստան երթալ՝ բնակչաց հոգիներն ազատելոյ պատրուակաւ, և այսպէս՝ փոխանակ սիրոյ և խաղաղութեան Վարդապետ լինելոյ՝ Տիեզերաց մէջ խռովութեան և բսութեան առաջնորդ կը հանդիսանան: —

6. **Հիւս. Գերմ.** Գահագուրկն Նափօլէօն Պանսիաթ՝ Ֆրանսայի Երեսփոխանական ժողովոյն ամսոյս մէկի վճռոյն ղէմ բողոք բառնալով՝ երկար բարակ ճողովարանութիւն կընէ: — Լօստօնի մէջ վայրենի մի տեսած եմ և մտքիս այնչափ լաւ տպաւորուած է նորա ղէմբը, որ խղճի մտօք կրնամ հաստատել թէ Նափօլէօնի ղէմբէն

աւելի ամօթխածութիւն կը կրէր: Էն՝. գուցէ այնպիսի սեկերես վայրենիք ալ գտնուին, Նափօլէօնի չափ անձիրու չկարմրող, զորս ոչ տեսած և ոչ տեսնելիք ունիմ: —

7. **Ֆրանսա.** Կիյեօմ Կայսր կը մեկնի Վերսալէն և կը ժամանէ ի Ֆէռիէս.

» **Սմբիդա.** Փէրուի մէջ արտաքոյ կարգի հեղեղը կը պատահի և երկամուղիներն ամբողջապէս վնասելէ յետոյ՝ Հուսի բաղաբը բոլորովին հիմնայատակ կընէ, և Լամպայէք բաղաբն ալ (20,000 բնակչօք) կը բշէ կը տանի միայն երեք տուն կանգուն ձգելով:

9. **Հիւս. Գերմ.** Պիսմարք Ֆէռիէսէն կը մեկնի և կը ժամանէ ի Պէռլին:

10. **Ֆրանսա.** Երեսփոխանական ժողովն որոշում կը տայ Պօստօէն ի Վէրսալ և ոչ ի Փարիզ փոխադրուելոյ: — Ոմանց կարծիքն այն է թէ այս որոշումն եղաւ սկզբնապատճառ այն ամենայն աղէտից զորս բովանդաններն առիթ գտան հասուցանելոյ ի վերայ բաղաբին Փարիզու: —

» **Միաց. Նահ.** Կրանթ Նախագահն Կիյեօմայ Կայսր անուանիլն իմանալով Պարոն Ժէրօլ Բրուսիացի ղեսպանէն՝ անոր պատասխան կը տայ, ասելով թէ՛ Գերմանացիք ալ Միացեալ Նահանգաց ժողովրդ-

եան պէս մեծամեծ զոհողութեամբ իւրեանց ազատութիւնը ձեռք բերած լինելնուն համար՝ ամենամեծ համակրութեամբ ուրախակցութիւն կը յայտնէ նոր եղելութեան վերայ:—Միայն սա տարբերութեամբ, որ Միացեալ Նահանգցիք՝ ի հպատակութենէ ազատ բաղաքացի եղան, իսկ Գերմանացիք զինուորական կառավարութեան մի հպատակեցան — :

13. **Միաց. Նահ.** Երեսփոխանական ժողովոյն մէջ՝ Ադի, Թէյի և Աժուխի մտից վերաբերեալ տրոց խնդիրը կը յուզուի և բուէի վճռով նոցա տուրբը կը շնջուի :

» **Հիւս. Գերմ.** Գերմանացի Թագաւորը և Իշխանք իւրեանց երկիրները կը դառնան, նոյնպէս Կիյեօմ կայսր կը մեկնի Ֆէռիէէն և կը ժամանէ ի Նանսի :

» **Անգլիա.** Լօնտօնի Դեսպանական ժողովն՝ հետն ունենալով Ֆրանսայի դեսպանը՝ կտորագրէ Սեաւ ծովու և Տանուպի չէզոքութեան դաշնագիրը :

17. **Հիւս. Գերմ.** Կիյեօմ կայսր Նանսիէն կը մեկնի, և Ֆրանքֆորդ, Կօթա ու Վէյմար հանդիպելով կը ժամանէ ի Պէռլին՝ Գահաժառանգ իշխանին հետ, ուր և սմենափառաւոր ընդունելութիւն կը գտնէ:

18. **Ֆրանսա.** Կառավարութիւնն իւր

շանից ի դերն ելնելը տեսնելով՝ փորձ մի ընել կուզէ Մօն Մարդի բարձունքն հանաւած թնդանօթները զինու զօրութեամբ ազգային զօրաց ձեռքէն խլելոյ համար : Այս փորձը չի յաջողիր և յարձակումն ընող զինուորաց մեծ մասը կը միանայ ազգայնոց հետ : Վինօ զօրապետն ալ զայս տեսնելով՝ կը պարտաւորի Սէն գետի ձախակողմեան եզերքն ապաստանիլ : Ապստամբը կը ձերբակալեն՝ Շանզի, Լըքօնթ և Թօմա զօրապետները՝ և Շանզին թողով միւս երկուքն հրացանի կը բռնեն :

» **Ռուսիա.** Ալէքսանդր Կայսրն՝ Հիւսիսային Գերմանիոյ, Անգլիոյ, Աւստրօ-Հունկարիոյ, Ռուսիոյ, Իտալիոյ. Ֆրանսայի և Թուրքիոյ մէջ՝ Սեաւ ծովու և Տանուպի վերաբերեալ դաշնագիրն՝ իբրև յաւելուած 1856 ի դաշնագրոյն՝ կը վաւերացնէ :

» **Հիւս. Գերմ.** Ռուսիոյ Կայսեր կողմանէ շնորհաւորութեան գացող պատգամաւորք իւրեանց առաջնորդ ունենալով զՎոանճէլ զօրապետն՝ կը ժամանեն ի Պէռլին և կը ներկայանան Կիյեօմ կայսեր :

19. **Ֆրանսա.** Փարիզու ապստամբութեան առժամանակեայ ժողովն (որ 37 անգամներէ կը բաղկանայ) Վինօ զօրապետի փախուստն առիթ բռնելով՝ Կառավարու-

Թիւնը խոյս տուած կը համարի և յայտարարուծեամբ ժողովուրդն ընտրուծեան կը հրաւիրէ, խոստանալով նմա՝ օրինաւոր Հանրապետուծիւն մի հիմնել. բաց ի յայսմանէ՝ պարտամուրհակաց ու փոխանակագրոց պայմանաժամն ամիս մի ևս կ'երկարէ:

» **Հիւս. Գեւմ.** Նափօլէօն ՊոնափառԹ կը մեկնի Վիլհէլմսհօհէյէն Անգլիա երթալոյ համար: — Այս ալ գրելու բան էր հիմա: Եւ մի՞թէ աշխարհիս մէջ բարոյապէս կորսուած մարդիկն յիշատակելոյ պատիժն ալ խեղճ Հայոցս մնաց — :

20. **Անգլիա.** Նափօլէօն ՊոնափառԹ Տուվր կը ժամանէ և անտի Զիզլէհըրսդ կ'ուղևորի, ուր Մատամէօժէնի ՊոնափառԹ կը բնակէր 1870 Սեպտեմբեր 4 էն ի վեր:

21. **Հիւս. Գեւմ.** Կոմս Պիսմարք Ժառանգական Իշխանուծեան տիտղոսը կընդունի Կիյեօմ կայսրէն: — Ըսել է որ Պիսմարքի սերունդն իւր իշխանուծեան Տոնախմբուծիւնը Հայոցս Ամանորոյն պիտի կատարէ, զոր կը տօնեմք ամեն տարի յ 9/21 Մարտի: Եթէ Պիսմարք Իշխան՝ մեր Բնական սարեմուսքը տօնէ, մեք ալ իրեն Իշխանուծեան Ծնունդը մի և նոյն աւուր մէջ կը տօնեմք փոխադարձաբար — :

» Փարիզի մէջ ծագած խռովուծեան

պատճառաւ՝ գերեցեալ Ֆուանսըզ զինուորաց մեկնիլը կարգիլուի Գերմանական կառավարուծեան կողմանէ:

22. **Աւստրիա.** Փէրուի, Կուաթէմալայի և Բիլիոյ կառավարուծեանց հետ եղած Բարեկամական և Վաճառականական դաշնագրուծիւնը կը հաստատուի Երեսփոխանական ժողովէն:

23. **Անգլիա.** Թիէն-Զինի սպաննուծեանց լուրը կը բացատրուի Փառլամէնթի մէջ և որոշումն կը տրուի որ Զինաստանի կառավարուծեան հետ առաւել ևս խստուծեամբ խօսուի:

26. **Ֆուանսա.** Քօմիւններուն առաջարկած ընտրուծիւնը կը կատարուի առանց Փարիզեցոց մեծագոյն մասի մասնակցուծեան: Ընտրեալներուն մէջէն ծանօթ անձինք ասոնք են. Աստի, Տէլէքլիւզ, Ֆլօրանս, Փիա և Պլանքի: — Ամենքն ալ իրարմէ կարմիր համարուած — :

31. **Հելլադա.** Երեսփոխանական ժողովն որոշումն կըտայ ազատուծեան յիսներորդ տարին տօնելոյ և 1821 ին Կոստանդնուպօլսոյ մէջ ի մահ դատապարտուած Իրիզորիոս Պատրիարքին ոսկերքն Օտեսայէն բերել պալոյ:

## Ապրիլ .

2. **Ֆռանսա.** Փարիզի ապստամբք ու Վերսայլի զինուորք իրարու դէմ կը պատերազմին և Մօն-Վալէնտինի բերդը Վերսայլի բանակին ձեռք կանցնի:

3 » Փարիզի ապստամբք Մօն-Վալէնտինին ու Շամբլյեօնի մէջտեղ կը պատերազմին. Ֆլուան կը մեռնի և ապըստամբք Վերսայլի վերայ կ'արշաւեն, բայց ներս չեն կրնար մտնել ու յետս կընկրկին. այս պատերազմը կը տևէ մինչ ի 6 Ապրիլ, որ նոյն աւուր մէջ Փարիզի արքեպիսկոպոսն ալ Գօմիւններէն կը ձերբակալի:

7. » Վերսայլի զինուորք սաստիկ յարձակումն կընեն Նէօյլի վերայ: Մօն-Վալէնտինի բերդին ու Փօռթ-Մայէօյի թընդանօթներն իրարու դէմ անդադար կ'որոտան:

10. **Միաց. Նահ.** Երեսփոխանական ժողովն ընդհանուր ներողութեան առաջարկութիւնն ընդունելով՝ քաղաքական իրաւունքը կը վերահաստատէ ամեն անոնց, որք Հարաւայնոց ապստամբութեան մասնակցած են ըստ ամենայնի, մինչև անգամ անոնց, որք բաժանման քուէ և ստուած են:

13. **Ֆռանսա.** Գերմանացի զօրաբանակն՝ ընդ հրամանատարութեամբ Ֆապ-

րիզ զօրապետին, Ռուանէն յետս կը դառնայ և Փարիզու մօտ ի Սօսսի կը բանակի:

17. **Իսպիա.** Ֆլօրէնցայի մէջ Մովային համազգական արուեստահանդէսն այսօր կը բացուի:

19. **Ֆռանսա.** Մինչև ցայսօր Փարիզու ապստամբաց ու Վերսայլի կառավարութեան բանակներն իրարու դէմ բաղխելով անդադար կը պատերազմին: Մագ-Մահօն մարաշխատն ամսոյս 11 ին հրամանատար կը կարգուի Վերսայլի բանակին, որոյ թիւն 80,000 ի կը հասնի և որ նորս առաջնորդութեամբ Անիէռի կը տիրէ:

22. » Ալճէնիոյ մէջ ծագած ապստամբութեան լուրը կը հասնի և բոլոր Ֆռանսան տարակուսանաց ու սասանման մէջ կը ձգէ: Այս բօթին վերայ կ'աւելնայնաև Սէնդէյիէնի, Լիօնի, Լիմօժի, Դուլուսի և Մարսիլիոյ մէջ ծագած ապստամբական շարժմանց լուրերը, որոց առաջնորդողք Փարիզու ապստամբաց կամակից կը հանդիսանան և սգոյ մէջ կը ձգեն զբոլոր Ֆռանսա:

27. **Անգլիա.** Վառիկի վերայ (չաբմաբար զբարիթ) նորեկ տրոց խնդիրը ժողովրդեան ականջին հասնելով՝ բազմաթիւ գործաւորք իւրեանց դժգոհութիւնն յայտնելոյ ցոյցեր ըրած էին ամսոյս 23 ին. Կա-

ուսվարութիւնն այս ժողովրդային դժգոհութիւնը նկատողութեան առնելով՝ իւր առժամանակեայ որոշումը յետս կը կոչէ և վառիկի տուրքը հաստատուած կը ջնջուի:

— Որքան խոհեմ կառավարութիւն և ինչ խելօք վարչութիւն: Եւ սակայն՝ որքան որ զգաստ կերևի այս ժողովորդն իւր պահանջմանց մէջ՝ նոյնքան և խիստ է օրինապահութեան մէջ. վասն այնորիկ որ և իցէ խնդրոյն ղեռ որոշակի վճիռ չտրուած՝ խնդրոյն և իւր իրաւանց վերայ լնւ մի կը մտածէ և ըստ այնմ ցոյցեր կընէ, բայց և այնպէս վճռական օրէնքն ալ, Ամերիգացւոց նման, կատարելապէս կը յարգէ, և յայսմ մասին Անգլիոյ ժողովուրդն մէկ հատիկ կը համարուի հին աշխարհի մէջ —:

30. **Աւղանիստան.** Եաբուպ Խան Արքայազուն Իշխանն իւր Հօրմէն կը յաղթուի Հէրաղի մօտ:

### Մայիս.

7. **Միաց. Նահ.** Անգլիոյ և Միացեալ Նահանգաց կողմանէ՝ լիակատար իշխանութիւն ունեցող ղեսպանաց մէջ՝ Ալպամայի խնդրոյն վերաբերեալ պայմանագրութիւն մի ստորագրուելով՝ հինգ անդամէ բաղկացեալ քննիչ միանգամայն վճռատու յանձնա-

ժողովոյ մ'ընտրութեան սկզբունքը կընդունուի: Վերոյիշեալ հինգ անդամք պիտի ընտրուին՝ Անգլիոյ, Իտալիոյ, Զուիցէրայի, Պապիլիոյ և Միացեալ Նահանգաց կողմանէ:

8. **Ֆռանսա.** Պ. Թիէռ՝ պաշտօնական յայտարարութեամբ՝ խրատ կը տայ Փարիզու ժողովրդեան որ փորձ մի ընեն բովանդետութեան տիրապետութենէն ազատելոյ համար: Բովանդէ այս յայտարարութիւնն առիթ բռնելով՝ Փարիզու մէջ Թիէռի ունեցած ընդարձակ և գեղեցիկ ապարանքը կը բանդեն:

9. » Փարիզու ապստամբք Իսիլի բերդը կը ձգեն և Վէրսայլի բանակն անոր կը տիրէ:

10. **Հիւս. Գերմ.** Ֆրանսայի և Գերմանիոյ մէջ՝ խաղաղութեան վերջնական դաշնագիրը կըստորագրուի յերկոցունց կողմանց ի Ֆրանքֆորդ: Ստորագրողք են՝ Պիսմարք Գերմանիոյ՝ և Ժիւլ Ֆալո ու Փուլէ Գէռմիէյ Ֆրանսայի կողմանէ: Դաշնադրութեան պայմանքն են, Ֆրանսան՝ Ալզասի գաւառն ամբողջապէս՝ և Լօռէնի գաւառին մէկ մասը (Մէջ բաղաբաւ հանդերձ) կը թողու Գերմանական կայսրութեան. միմիայն Պէլժօն բերդապատ քաղաքն իրեն

պահելոյ պայմանաւ : Բաց ի սոցանէ՛  
Ֆոանսա կը պարտաւորի 5,000,000,000  
(հինգ միլիառ) ֆոանքի պատերազմական  
տուգանք վճարել երեք տարւոյ միջոցի մէջ.  
Գերմանացի զօրքն յիշեալ միջոցին վճար-  
եալ զուարացն համեմատ՝ հետզհետէ  
քաշուելով՝ ամբողջ վճարման հետ իրենք  
ալ բոլորովին պիտի անհետանան :

12. **Ռուսիա.** Սուլթան Ապտիւլ Ազիզի  
կողմանէ՛ Ռուսաց կայսեր տրուելիք Օսմա-  
նիէ Նեանր-գիլլանը կը ներկայացուի Կայ-  
սեր՝ Օսմանեան ղեսպան Բիւսթէմ Պէյի և  
նոյն նշանը տանող Խորասանճեան Յովհան-  
նէս Էֆէնտիի ձեռամբ՝ ի պալատան Փէ-  
ժերպուրկի : Կայսրն հանդիսաւոր կերպիւ  
կ'ընդունի զայն և պատուական մատանի  
մի կը շնորհէ Խորասանճեան Յ. Էֆէնտի-  
ին ի նշան գոհունակութեան :

16. **Ֆոանսա.** Փարիզու ապստամբք՝  
արտագոյ կարգի հանդիսիւ՝ Վանտօմի հրա-  
պարակին մէջ կեցող Նափօլէոնի առաջնոյ  
հնազնատես պղնձեայ սիւնը վար առնելով  
կը քանդեն ի վրէժխնդրութիւն Պանսփառ-  
դեան գերդաստանի :

18. » Երեսփոխանական ժողովն ամսոյս  
10 ին Ֆոանքֆօրդի մէջ ստորագրեալ վերջ-  
նական դաշնագրոյն պարունակութիւնն ըն-

դունելով՝ 440 (ընդդէմ 98) բուէիւք կը  
հաստատէ զայն, վերստին յիշելով այն՝  
Մարտի մէկի քաղաքական անէժքն, անա-  
ժէմայն ու յիշոցներն ընդդէմ Նափօլէոնի  
և նորա Գերդաստանին :

19. » Փարիզու ապստամբք՝ Երրորդու-  
Յեան եկեղեցոյ բոլոր արժամեղէն ու ոս-  
կեղէն զարդերն ու զանձը յաւարի առնելով՝  
որոշումն կը տան նոյն ընթացքը շարունա-  
կել նաև բոլոր եկեղեցեաց դէմ, և յետ այնու-  
րիկ փակել նոցա դռները :

20. **Ս. մերիզա.** Կուսմէմալայի մէջ՝  
ամսոյս սկիզբէն ի վեր ապստամբութիւն  
կը ծագի, որ հետզհետէ տարածուելով  
Էսքուիանձլա քաղաքին կը ախրէ :

» » Սան Սալվատօրի կառավարութիւնն  
Մարտի սկիզբէն ի վեր պատերազմհրատա-  
րակելով ընդդէմ Հոնտուրացւոց, իւր զին-  
ուորաց քայլ կը տայ և այս երկու երկրին  
բանակներն Սան Միկէլի մօտ կը հակադասին :

21. **Ֆոանսա.** Վէրսայլի կառավա-  
րութեան բանակն ապստամբաց յուսահատ  
ու սարսափելի ընդդիմութիւնը յաղթելով՝  
Սէն Բլուշի դռնէն Փարիզ կը մտնէ, ժամը  
4 ին (պլա Թուրքա 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>). Ապստամբք՝ ա-  
ռաւել ևս զայրացեալ կըսկսին փէրօօլով  
հրկիզել՝ Թիւյեքուիյի, ՕՐէլ տը Վիլի,

լուսի, Լէժիօն տ'Օնէօռի, Փալէ Ռօայեալի և պաշտօնատարաց ժողովատան ( Conseil d'Etat) ահագնակառոյց շէնքերը :

22. **Սպանիա.** Երեսփոխանաց Հանրապետական մասն առաջարկութիւն կընէ Նորեկ Թագաւորին ընտրութիւնը անվաւէր համարելոյ : Նոյն միջոցին՝ ժողովրդեան խուռն բազմութիւն մի ներս կը մտնէ և ժողովն իսկ տակն ու վերայ կը լինի :

24. **Ֆուանսա.** Մօն-Մարդը կառավարութեան զինուորաց ձեռք կանցնի : Լիւքսամպուրկի պալատան պարտիզին մէջ Վառօի մի շտեմարան բռնկելով կը պայթի :

25. **Պէճիգա.** Արտաքին գործոց պաշտօնեայն յայտարարութիւն կընէ, ասելով Թէ՛ Կառավարութիւնն Փարիզու բոմբակները քաղաքական յանցաւորաց կարգէն չհամարելով՝ Պէճիգա մտնողներուն բոլորն ալ պիտի ձերբակալէ : — Պէճիգայի սահմաններէն ներս մտնող քաղաքական յանցաւոր համարուածներն՝ ըստ օրինի երկրին՝ կը պաշտպանուին . և ահա այս մտօք է, որ Արտաքին գործոց պաշտօնեայն Պրզլխնութիւն կընէ, իւր յայտարարութեամբ . . . . Այս տեսակ անձանց ամենն ալ քաղաքական Վարդապետներ են և Պապաբանող կրօնաւորաց նման՝ ասոնք ալ հարկին պահան-

ջած ատեն՝ Ելասիխական քաշբուտուրով կը Բաղաքարանեն — :

29. **Ֆուանսա.** Ազգային պատերազմը կը դադարի 30,000 ի մօտ անձինք, ընդ որս կանայք ու խիստ ղեռահաս պատանիք ձերբակալ կը լինին : Միւս կողմանէ՝ Փարիզու Արքեպիսկոպոսն, Պօնժան անուն Բարձրագոյն Ատենի նախագահն ու Տիւնկէռի Աբբայն ուրիշ պատանդ համարուած 63 անձանց հետ հրացանի կը բռնուին բոմբակներէն : Եւ դարձեալ՝ կառավարութեան զինուորքն որի՞ ձեռք որ գէնք կը տեսնեն և որի վերայ որ կասկած կընեն՝ ամենն ալ ձերբակալելէ յետոյ՝ անհամար մարդիկ հրացանի կը բռնեն : — Արիւն, արիւն և դարձեալ արիւն . . . . . Ոն՛ արդեօք հրքան անմեղ անձինք նահատակեցան . . .

Նափօլէժն ղու , անիծեալ լինիս — :

30. **Սպանիա.** Կառավարութիւնն յայտարարութիւն կընէ, ասելով Թէ՛ Սպանիա չը կրնար իւր Սահմանները գոցել բոմբակներուն դէմ . իսկ Ֆուանսայի պահանջումն, ալ, ըստ դաշնադրութեանց, պիտի յարգէ : Երեսփոխանական ժողովն ալ յիւր կողմանէ կը դատապարտէ բոմբակներուն ընթացքը :

**Յուճիս .**

6. **Ս. մերիգա.** Պռազիլիոյ կառավա-

րուծիւնն ընդհանուր ժողովոյ որոշման համաձայնելով՝ զերեաց ազատութիւնը կը վճռէ և այս ազատութիւնը եօթը տարւոյ մէջ լրանալոյ և մասնաւոր անձանց (գերեաց տեարց) փնասուց հատուցումն ընելոյ կանոնազրուծիւնը կը վաւերացնէ: — Պռազիլիոյ Կայսրութիւնն Ամերիգայի մէջ զբտնուելուն և Միացեալ Նահանգաց օրինակն ալ աչքին մօտ ունենալուն համար՝ չենք կարող այս խնդիրն ուշ մնացած է չըսել: —

8. **Հիւս. Գերմ.** Ռուսաց Կայսրն Էմս երթալոյ միջոցին՝ Պէուլին կը հանդիպի, Կիյեօմ կայսեր այցելութիւն ընելոյ համար:

» **Յուսուս.** Ժիւլ Ֆալո շրջաբերական մի կը հանէ և անոր մէջ ապստամբութեան պատճառները նշմարելով՝ հաստատել կ'ուզէ թէ՛ Փարիզու մէջ 30,000 զորժաւորաց հաւաքումն ու նոցա Էնրէաւաւիօնալախան սկզբունքն առիթ տուած է անչափ արիւնհեղուծեան: — Մեր կարծիքն այն է թէ Ժիւլ-Ֆալո շատ շտապած է այս խնդրոյն սկզբնապատճառը մատնանիշ ընելոյ. թող Ժիւլ Ֆալոի խաբրը չմնայ. մեք ապագայ պատմութեան պիտի ձգեմք այդ խնդրոյն վճիռը, և առայժմ նորա վճիռն իբր Քանքէզի պիտի նկատեմք: —

» Այն առաջարկութիւնն որ եղած էր Օռ-

լէանեան և Պուռպօնեան իշխանաց նկատմամբ՝ թէ չկարենան մտնել ի Ֆուանսայ մինչև որ Սահմանադրութիւնն հիմնովին չհաստատուի, Երեսփոխանական ժողովոյն 429 (ընդդէմ 168) քուէով կը մերժուի: Նոյն ժողովն դարձեալ 484 քուէով՝ Պուռպօնեան զերդաստանի վերայ ծանրացած աքսորման վճիռը կը ջնջէ, հետևաբար 448 (ընդդէմ 113) քուէով՝ Տիւր տ'Օմալ և Ժօանվիլ իշխանաց ընտրելեաց նոր ցանկին մէջ իբրև քաղաքացի՝ անցնելոյ իրաւունքնին կը հաստատէ: — Գալ տարուան Տարեցոյցնիս՝ այս պարկեշտ իշխանաց քուծիւնն ու Ֆուանսայի անդորրութեանն ու պատուոյն հակառակ բռնած ընծացրին պիտի նկարագրէ: —

16. **Իսպալիս.** Սէն Կօծարի երկամուշտոյն խնդիրն երեսփոխանական ժողովոյն կը ներկայանայ և շինութեանն որոշում կը տրուի: — Նափօլէօնի լուսահողի կառավարութիւնն ինչ խնդիրներ չը հանեց այս երկամուշտոյն պատճառաւ և ինչ փորձանք չը հիւսեց Պէլճիգայի գլխոյն: —

18. **Հիւս. Գերմ.** Կերմանական բոլոր կայսրութեան մէջ՝ աղօթք, պաշտամունք և շնորհակալութիւնը կը մատուցուին Աստուծոյ: — Անշուշտ պատերազմի յաջող ելիցն համար պիտի լինի այս: Աղօթից

ձայնը՝ մեր սրտին ու հոգւոյն ալ քաղցրահամբոյր է և նորա էական շնորհքը չենք կարող երբէք ուրանալ. և սակայն կը հաւատամք թէ այն Արարիչն որ շէշտելով պատուիրած է թէ՛ Մի սպանանէ՝ զոհունակութեամբ չի լսեր այս տեսակաղօթից ձայնը, և գուցէ երես ալ դարձունէ, քանզի Աբէլներու արիւնն ի սկզբանէ բողոք բարձած է Արարչին և պիտի բառնայ ցյաւիտեան — :

24. **Անգլիա.** Երեսփոխանական ժողովոյն մէջ Միջերկրական ծովուն ու Պարսից ծոցոյն մէջ յաղորդակցութեան ճանրայ մի բանալոյ նպատակաւ՝ Օովեգերբէն սկսեալ Եփրատայ ցորերն անցնելով մինչ ի Պարսից ծոցոյն եզերքը՝ ներկաձուղի մի շինելոյ առաջարկութիւնը նկատողութեան կ'առնուի, և այս խնդիրը քննելոյ համար մասնաժողով մի կ'ազմելոյ որոշուած կը տրուի:

28. **Ֆռանցա.** Առաջարկուած երկուք ու կէս միլեառին փոխառութիւնը վեց ժամու միջոցին չորս ու կէս միլեառի ստորագրութիւն կ'ունենայ, որոյ Փարիզ քաղաքը միայն 2 ու կէս միլեառի կատորագրուի: Այս առթիւ՝ Գանձուց Պաշտօնեայն կը ծանուցանէ Երեսփոխանական ժողովոյն թէ՛ այս արդեանց միջոցաւ, Պատերազմական տուգանաց վճարքը ժամանակէն առաջ

կրնայ ի գործ դրուիլ և Գերմանացի զօրաց մեկնումն շտապել. և այլն:

28. **Հիւս. Վերմ.** Պիսմարք նորեկիշխանն իւր ծառայութեանց փոխարէն Լաւէնպուրկի դքսութեան մէջ կ'ալուած մի կ'ընդունի Կայսրէն: — Շատերն այնպէս կը կարծէին թէ Ալզասի և Լոռէնի Իշխան պիտի կոչուի. հետեւաբար այն կողմերէն շէնքով շնորհքով կ'ալուած մի պիտի սեպհականէ իրեն: Բայց Պիսմարք աւելի հաստատուն համարած կ'երևի Հոյզդէյնի մօտերը հաստատուիլ՝ բան թէ Ֆռանցայի Վառօղարանաց քով բնակիլ . . . — :

ՊՍՏԵՐՍՁՄ

## ՖՐԱՆՔՕ-ԲՐՈՒՍԻԱԿԱՆ

Շար. եւ Վերջ (!)

Հոկտեմբեր 1870

28. **Ֆռանցա.** Փարիզեցիք քաղքին հիւսիսային կողմը կը յարձակին և Պուրժիւղաքաղաքը Գերմանացւոց ձեռքէ կը խլեն: Նոյն աւուր մէջ Փարիզու մէջ կը

(1) Տե՛ս Արամեան Տարեցոյց 1872, էջ 184:

հրատարակուի թէ Գարիպալտի զօրապետն ի Դուր ժամանած է ամսոյ 9 ին :

30. **Յոռնուս**. Գերմանացիք դարձեալ կը յարձակին ֆրանսզներուն վերայ և Պուրժի վերստին կը տիրեն :

» » Պ. Թիէն՝ Անդլիոյ, Ռուսիոյ, Աւստրո-Հոնկարիոյ և Իտալիոյ կառավարութեանց ըրած այցելութենէն զառնալով կը ժամանէ ի Վէրսայ, Պիսմարքի հետ զինադադարման բանախօսութիւնն ընելոյ համար : Նոյն երեկոյին կը ժամանէ նաև ի Փարիզ :

31. » Պէյէն զօրապետ Տիժօն քաղաքը կը զրաւէ :

### Նոյեմբեր .

2. **Յոռնուս**. Գերմանացիք կսկսին Մօրտիէի ու Նէօֆ-Պոիզաքի բերդերը ումբակոծել : Դուրի կառավարութիւնն հրաման կընէ զօրաժողով մի ևս ընել՝ առաւելագոյն թուով : Գերմանացիք կը սկսին պաշարել զՊէլֆօն :

6. » Զինադադարման վերաբերեալ խընդիրն՝ (որ լուծուած կը համարուէր) Փարիզի մէջ պաշարք առնուիլը Պիսմարքի կողմանէ մերժուելոյն պատճառաւ՝ չի յաջողիր և Թիէն կը վերադառնայ :

7. **Յոռնուս**. Մօրդիէյի բերդին պաշարն հատնելով Յոռնսզներն անձնատուր կը լինին Գերմանացւոց. և այն, սաստիկ ումբակոծուելէ յետոյ .

8. » Վէրտէօն բերդապատ քաղաքն անձնատուր կը լինի Գերմանացւոց : Լօսոի բանակն Օռլէանի կը մօտենայ և Վօն Տէն Դանն Գերմանացի զօրապետն անկէ կը քաշուի իւր բանակաւն :

» » Փարիզու բերդերէն սաստիկ ումբեր կը տեղան Պուլժի վերայ ուր Գերմանացիք չարաչար կը կոտորուին :

9. » Դուլմիէնի մօտ Վօն Տէն Դաննի և Յոռնսացւոց բանակներն սարսափելի նակատամարտ մի կուտան. Յոռնսացիք ընդ հրամանատարութեամբ տ՝ Օռլէ տը Փալատինի զօրավարին, բաւական ժամանակ պատերազմելէ յետոյ Տիզ մի ևս կը թափեն և կը վանեն զԳերմանացիս մինչ ի Դուր .

10. » Նէօֆ Պոիզաք բերդաքաղաքն չարաչար ումբակոծուելով և պաշարն հատնելով անձնատուր կը լինի Գերմանացւոց :

11. » Մէքլէմպուրկի մեծ Դուբսն Վօն Տէն Դաննի բանակին հրամանատարութիւնը իւր վերայ կ'առնու, տ՝ Օռլէ զօրապետի բանակին դէմ վերստին և առաւել ևս զօրութեամբ մաքառելոյ նպատակաւ :

15. **Ֆռանս**. Մէքլէմպուրկի դուքսն իւր բանակը դէպ ի յԱրևմուտք կը բշէ :

17. » Ֆռանսայի արևմտեան բանակին մէկ մասը Գերմանացոց դէմ սաստիկ պատերազմի կը բռնուի Տէօզի մօտ :

18. » Շամօնէօֆի մօտ Ֆռանսացիներն ու Գերմանացիք արիւնոռուշտ պատերազմի կընեն բայց և այնպէս ո՛չ մէկ և ո՛չ միւս կողմը կ'ընկրկի :

21. » Գերմանացիք Լա Լուբի և Համի կը տիրեն :

22. » Մէքլէմպուրկի Դուքսն Նօժանի կը տիրէ: Գերմանացիք Թիօնվիլը կ'ոմարակոծեն :

23. Պէլֆօռ բոլորովին պաշարուած է :

24. Մանդէօֆըլ զօրավարին ու Ֆռանսայի հիւսիսային բանակները զիրար կը զարնեն, նախ Բէզնըլի և ապա Մէզիէնի մօտ: Թիօնվիլ անձնատուր կը լինի: Լատօնի և Մէզիէնի մօտ Լօառի բանակին աջ թեւին ու Մէքլէմպուրկի դքսոյն ամբողջ բանակին մէջ ահռելի պատերազմ կը լինի և Ֆռանսըզներն հետզհետէ օղնուծեան հասնող գերմանական նորանոր զնդերուն առջև նուազելով Օուլէանի անտառին մէջ կը քաշուին:

26. » Ֆէռ ամրապատ քաղաքը բաւական ատենէ ի վեր ոմարակոծուելէ յետոյ անձնատուր կը լինի Գերմանացի բանակին:

27. **Ֆռանսա**. Գերմանացիք Ամիէն քաղաքին վերայ բազմուծեամբ կը յարձակին, Ֆռանսացիները սաստկապէս կը դիմադրեն, բայց յարձակումներն հետզհետէ կը նորոգուին և ֆռանսըզի փոքրիկ բանակն յետս ընկրկելով քաղբի բերդին մէջ կ'ամրանայ:

28. » Փարիզու զօրաց մէկ մասը Ավրօն լեռան բարձունքը կ'ելնէ և այն տեղ կ'ամրանայ :

29. » Փարիզու զօրքը քաղաքէն դուրս ելնելով Գերմանացոց վերայ կը յարձակի: Այս երկու բանակոց իրարու վերայ յարձակուած ու մարտնչած ատենին մէջ՝ Փարիզեցոց միւս մասը շարժական կամուրջներ կը զետեղեն՝ Մէն գետոյն միւս կողմն անցնելոյ համար, որք հետևեալ աւուր յարձակման մեծաւ մասամբ կը նպաստեն:

30. » Փարիզու զօրքն առաւել ևս բազմուծեամբ վերստին կը յարձակի Գերմանացոց վերայ և հետզհետէ կը յառաջանայ ամենասաստիկ և անհնար քաղխմամբ ու կը ստիպէ զգերմանացիս յետս ընկրկիլ, հալածելով զանոնք Պրիէն և Շամբինիէն :

### Ինկեսմբեր .

1. **Ֆռանսա**. Փարիզու զինուորաց մէկ մասը Պրիի և Շամբինի կայքն ու հրետանը գրաւելէ յետոյ, լաւ մի կը զետեղուի :

1. **Ֆռանսա**. Գերմանացիք Մանտօֆրլի բանակաւ դէպ ի Ռուան կ'արշաւեն:

2. » Գերմանացիք առաւելագոյն բազմութեամբ վերստին կը յարձակին Պրիի և Շամբինիի զրից վերայ և սաստիկ ընդդիմութենէն կատիպուին յետս ընկրկիլ:

» » Օռլէանի մօտ պատերազմի սկիզբն կը լինի Ֆոէտէռիկ Շառլի և տ'Օռէլի բանակաց մէջ:

3. » Արիւնըռուշտ պատերազմունք անդադար կը շարունակին Օռլէանի մօտ և Լօառի բանակն յՕռլէան կը բաշուի:

4. » Դարձեալ պատերազմունք կը շարունակին Օռլէանի մօտ և Ֆռանսըզները կատիպուին Լօառ գետին երկու կողմը բաշուիլ և այս կը լինի Լօառի բանակին երկուքի բաժնուելուն սկիզբը, որոց մին՝ ընդ հրամանատարութեամբ Պուրպարի զօրապետին Արեւելեան, և մյուսն՝ ընդ հրամանատարութեամբ Շանզի զօրապետին՝ Արեւմբսեան անունը կառնու:

5. » Գերմանացիք Օռլէան քաղաքը կը գրաւեն:

» » Դուրի կառավարութիւնն կը փոխադրուի ի Պօստօ:

6. « Գերմանացիք Ռուան քաղաքի վերայ դարձեալ կը յարձակին և գրաւեն զայն:

8. **Ֆռանսա** Մէքլէմպուրկի մեծ դքսոյն բանակը Շանզիի բանակին դէմ պատերազմելով կը յաղթէ զայն ի Պօնժան:

9. » Գերմանացիք Տիէլիի վերայ կը յարձակին ու կը գրաւեն զայն:

10. » Շանզիյի բանակն յետ սաստիկ պատերազմի կը նահանջէ և կը բաշուի ի Վանտօմ:

12. » Ֆայցպուրկ քաղաքն անձնատուր կը լինի Գերմանացոց:

» » Գերմանացիք կը սկսին Մօնմէտի բերդապատ քաղաքը ուժակոծել:

13. » Մօնմէտի քաղաքն անձնատուր կը լինի:

15. » Լօառի եզերաց վերայ սաստիկ պատերազմ կը լինի Ֆոէտէռիկ Շառլի և Շանզիյի բանակաց մէջ, և Ֆռանսըզները կը նահանջեն դէպ ի Մանշ:

16. » Ֆոէտէռիկ Շառլի բանակը կը մտնէ ի Վանտօմ:

18. » Նիւիտի մօտ սաստիկ պատերազմ կը լինի և երկու կողմն անպարտելի կը մնան:

21. » Փարիզու զօրքն դարձեալ դուրս կը յարձակի և Գերմանացոց շրժայն ճեղքել անցնելոյ համար սաստիկ պատերազմներ կը լինի ամէն կողմ և ընդհանուր կայից դէմ. և հետզհետէ առաւել ևս մերձե-

նալով արիւնը ուշտ ընդդիմութիւն և կոտորած կը լինի երկու թշնամեաց մէջ :

23. **Ֆռանց** Փօն-Նէօյլի կողմն երկուց թշնամեաց մէջ երկարատեւ պատերազմ ու մեծ կոտորած կը լինի :

27. » Վանտօմի մօտ Մուծօառի և Շառդոի պատերազմներ կը լինին, որոնք մեծ կոտորած կը պատճառեն թէ ֆռանացուց և թէ Գերմանացուց :

» » Գերմանացիք կը սկսին ուժակոծել զՓարիզ և Ավրօն անուռն ամրապատ լեռը :

28. » Լօնկ Փռէի մօտ երկու թշնամիք դարձեալ կը պատերազմին, և երկու կողմ անպարտելի մնալով կը դադրին : Գերմանացիք զինադադարում կը խնդրեն իւրեանց անկելոց դիակները թաղելոյ համար :

29. » Գերմանացիք Ավրօն լեռան վերայ բանիցս կըյարձակին և վերջապէս կը յաջողին զրաւել զայն :

31. » Վանտօմի մօտ դարձեալ մեծ պատերազմ կը լինի :

» » Նորմանտլոյ մէջ՝ Գերմանացիք ամենամեծ յարձակամար կը ուժակոծեն Ռօպէռը Տիսպլը անուռն բերդը և կը զրաւեն զայն :

**Յունվար 1871.**

2. **Ֆռանց**. Մէզիէն բաղաբն վեր-

ջապէս անձնատուր կը լինի Գերմանացուց :

2. **Ֆռանց**. Գերմանացիք կը սկսին ուժակոծել զՓէրօն բաղաբ :

3. » Պարիսի մէջ պատերազմ կը լինի և կը տեւէ մինչ ի հետեւեալ օր :

5. Գերմանացիք կը սկսին Փարիզու հարաւակողմեան բերդերը վերստին ուժակոծել, որք արդէն 25,000 էն աւելի ուումը ընդունած էին :

6. » Գերմանացիք Շանզլիի բանակին դէմ կը պատերազմին, և այս արիւնամաթախ պատերազմը վեց օր կը տեւէ անդադար : Գերմանացիք հետզհետէ օգնական զօրք կընդունին, իսկ Ֆռանսըզներն առանց օգնութեան և պաշարի կը նուաղին և յետս ընկրկելով Մանսի կողմը կը քաշուին :

8. » Գերմանացիք երեկուրնէ կը սկսին ընդհանուր կերպիւ ուժակոծել զՓարիզ ամենայն սաստկութեամբ :

9. » Պուրպաքի զօրապետին բանակը դէպ իՊէլֆօս արշաւած ատեն Վիլէոսէքսէլի մօտ Գերմանական Վէռտէո զօրապետի բանակին կը հանդիպի և այն տեղ ճակատամարտ մի տեղի կուեննայ .

Այս դէպքը Պուրպաքիի բանակը ճամբէն կը շղեցընէ :

» » Փէրօն բաղաբն անձնատուր կը լի-

նի Գերմանացւոց : Գալիպառտի կը ժամանէ ի Տիժօն :

10. **Ֆռանսա** . Փարիզի զօրքը դարձեալ դուրս կը յարձակի և այս յարձակմունքն որ Գլամառի , Մէօտօնի և Պուռօի վերայ կուղղուին , երեք օր կը շարունակին անդադար :

15 » Փարիզու մէջ Գերմանացւոց ուռմբերէն մեռնող անմեղ մանկանց Յաղման հանգէսը կը կատարի յաւիտենական ոգով :

18. » Պէլժօռի մօտ՝ Լիսէն գետի եզերաց վերայ Պուրպաքիյի և Վէռտէռի բանակներն ամսոյս 15 էն ի վեր անընդհատ կը պատերազմին : Ֆրանսեզներն հետզհետէ կը յարձակին Գերմանացւոց վերայ , բայց նոցա նախապատրաստած կայից ու զրից առաւելութենէն միշտ յետս կ'ընկրկին և վերջապէս կը բաշուին ի Պրզանսօն :

19. » Փարիզու զինուորքը ամենամեծ յարձակում մի ևս կընեն ու մինչև Վէրսայլի դռներուն կը հասնին պատերազմաւ :

Նոյն առուր մէջ Ֆրանսայի հիւսիսային բանակն Սէն-Քէնդէնի մօտ Գերմանացի բանակաց դէմ պատերազմի կը բռնուի և երկար ատեն մաքառելէ յետոյ վերջապէս յետս կ'ընկրկի :

21. » Գերմանացիք կը շարունակեն իւր-

եանց ուժակոծուծիւնը Փարիզու վերայ և առաւել ևս սաստկացնելով՝ կը սկսին նաև ուժակոծել զՍէն-Տընի :

25. **Ֆռանսա** . Վէրսայլի մէջ Ժիւլ Ֆալո և Պիսմարք կը սկսին զինադադարման խնդրոյն վերայ խօսակցիլ :

25. » Լօնկվի ամրապատ քաղաքն անձնատուր կը լինի Գերմանացւոց :

27. » Փարիզու ուժակոծուծիւնը բոլորովին կը դադարի :

28. » Փարիզու անձնատրուութեան պայմանները ( 4 ամիս 12 օր պաշարեալ մնալէ յետոյ ) կը ստորագրուին :

Փարիզու ուժակոծուծեան զոհերուն թիւն է 383. Այսինքն, 107 մեռեալ և 276 վիրաւորեալ : Մեռեալներուն մէջ կան, 31 Տղայ 23 կին մարդ և 53 այր մարդ : Վիրաւորեալներուն մէջ կան, 36 Տղայ. 92 կին մարդ և 148 այր մարդ :

29. » Երկու պատերազմ ևս կը լինի Տամպագուրի և Շաֆոայի մօտերը՝ Գերմանացւոց ու Ֆրանսացւոց մէջ՝ և պարտութիւնն անորոշ մնալով՝ Ֆրանսեզներն ի Փօնդառլի կը բաշուին : — Այս եղաւ Ֆրանսօ Բուսիական վերջին պատերազմն. ուր երկոցունց կողմանց անկելոց համար կրնամք ասել թէ ի նանիր նահատակեցան, և այն

Մեծին Ֆրէտէրիկին տարեկից Ֆրանսերէն առական յիշելով (1) կը յարեմք թէ՛ ասոր կը-սեն (travailler pour le Roi de Prusse)  
Աշխատիլ վասն Թագաւորին Բրուսիոյ :

### Փեհրվար .

16 յ Պէլֆորը պաշտպանող զինուորը ընդդիմադրուածնէ կը դադարին, և զինուորական պատուով անկէ դուրս կ'ելնեն :

### ՎԵՐՁ

(1) Մեծն Ֆրէտէրիկ ծայրայեղ խնայողութեամբ այնչափ կծոտ հանդիսացաւ որ պալատան համար հաւկիթներուն անգամ դրամ չի վճարելոյ նպատակաւ բազմաթիւ հաւեր գնեց ու ծառերու մէջ փակեց և սկսաւ ամէն առաւօտ ինքը թուել հաւկիթաց որքանուծիւնը . ուզեց նաև անոնց մէկ մասը ծախու հանել : Այս կծոտ բնավորութեամբ շատ անգամ գծուծ հաշիւներով՝ գործաւորաց աշխատութեան գները կը գեղջէր և կամ անվճար կը թողուր անոնց աշխատութիւնը , որք կամ անգեղ ընդունել կուզէին իւրեանց պահանջը և կամ իսպառ հրաժարելով այս ատուծեամբ կը մխիթարուէին :  
J'ai travaillé pour le Roi de Prusse.

Այս ատուծեան ճիշդ նշանակութիւնն է ի Հայ Լեզու Բազում աշխատեցայ և ոչինչ կալայ :



## ԶՈՒԱՐՃԱԼԻՔ

ՔԱՋԱՍԻՐՏ ԵՐԿՐԱԳՈՐԾ

Բարեկամ ըսաւ Գրքածախն Գիւղա-ցւոյն , դուն ալ , ամենուն պէս , ինչու Արամեան Տարեցուցէն հատ մը չես առնուր . — Ինչ , պատասխանեց Գիւղացին , Օրացոյցմի Պապայինը չառնեմ ու բերքս կարկըտահարելու առիթ տամ հն . Գնա լիցի . Տանկ վրաս մի գար . . . Անդիստամեան Օրացոյց մի տուր նայիմ , որ ստակդ տամ . . . Եւ հրաժարիքիմ ի Սատանայէ . . .

ԽԱՄԻՆՃԻ ԽՈՂԱՐԱՐ

Չարնր , ըսաւ Էֆէնտին , կերակուր-ներդ հում են . — Պատճառն յայտնի է , պատասխանեց խոհարարն . Երբոր Էֆէն-տուհի Հանըմն անձամբ գնեց ընդեղէնը (զիպզիպաթ) և միսն ալ Պօլիսէն բերել տուաւ , կարծեցի թէ կերակրոց եփն ալ ինք պիտի տար :

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԻ

Ծօ չէս ամաչեր , ըսաւ Մայրն իւր Մանկան , Վրադ գլուխդ նայէ թէ ո՞րչափ ցեխտտեր ես . և այդպիսի արատաւոր հագուստով ինչպէս դէմս կելնես . Կորի գնն . Վրաս մի քսուիր : — Մայր , պատասխանեց

Մանկիկն, մեր Կատուիկն յինէ աւելի արատներ ունի իւր վերան. ինչո՞ւ զայն զգուեելով կը շօյես ու զիս կը վաճնտես :

ԳՈՒՇԱԿՈՒԹԻՒՆՔ ՕԳՈՑ

Ինծի հայէ, ըսաւ Օրացոյցճի Աստեղաբաշխն ժամանակին, ժամանակն ալ մանգաղ ի ձեռին եկաւ ու ծուկ բարև նորա դէմը կեցաւ : Այն ինչ օրն թնչ տեսակ օդ պիտի ընես, հարցուց նմա. — Պայծառ օդ, պատասխանեց ժամանակն. — Բայց ես, ըսաւ, իմ աստղաբաշխական Անսխալխիսմօթաթօս Օրացուցիս մէջ, ժամը վեցէն մինչև յինն կարկուտ նշանակած եմ, և անոր համար կուզեմ որ անպատճառ երթաս այն ատենի պայծառ օդը կարկճի դարձնես. — Ամենայն հիւսմամբ, պատասխանեց ժամանակն՝ իւր սովորական բժժիծաղովն ու մեկնեցաւ : Նոյն աւուր երեկոյին անսխալ Աստեղաբաշխն իւր տան ապակիներն ամբողջապէս խորտակուած գտաւ. Անիծեալ ժամանակն ալ մանգաղը ձգեց երկու թեւերը մէջքին դրաւ և անսխալ Աստեղաբաշխին վերայ հայեցուածք մի ձգելով բնհրանը կոխեց և խնդալով մարեցաւ...

ԱԻԵԼԻ ԳԻՏՆԱԼՈՒՆ ՎՏԱՆԳԸ

Սպանիոյ Թագաւորին (Ֆիլիպ Բ.) առաջին Քարտուղարն օր մի Պետական խոր-

հրրդարանէն դուրս ելնելէն յետոյ՝ ամուսնոյն ներկայանալով՝ Տիկին, ըսաւ, սընտուկներդ կապէ ու պատրաստուէ որ ճանբու ելնենք, քանզի անմտութեամբս կուահել տուի Թագաւորին թէ ես իրմէ շատ աւելի բան գիտեմ : Կինը հասկըցաւ ու ժպտեցաւ :

— Եթէ այս եղելութիւնն առաջուց մտքերնիս բերէինք, Ծննդեան, Մկրտութեան և Ամուսնութեան Վաւերագրոյն խնդիրը չէինք առաջարկեր այն ատենի Հայոց ազգային Վարչութեան, հետեւաբար՝ իրմէ շատ գիտցող չէինք համարուէր ու Վաւերագիրն ալ ցարդ բարձի թողի չէր մնար : Եւ մեր ալ Սոյ Նորընտիր Կամոզիկոսէն բռնելով մինչև երախայ Գիլիկեցւոյն տարիքը կ'իմանայինք և այս կերպիւ զոնէ Պօլսեցւոց առջև ամօթով չէինք մնար — :

ԱՊԱԳԱՅ ԽՈՍՏԱՅՈՂ ՏՂԵԿՆ

Ի՞նչ դժբաղդութիւն, ըսաւ Մայրն իւր Տղեկին, կարծեմ թէ երբէք կարդալ չըպիտի կարենաս սովորիլ. . Այն կրկնեց Հայրն ալ, Այն. քանզի այս անպիտանն ոչ միայն փառասիրութիւն՝ այլ և ինքնասիրութիւն ըսուած զգացումն անգամ չունի. — Կը սխալիս, Հայր իմ. պատասխանեց Տղայն, երբոր մեծնամ՝ Զի մի պիտի զնեմ և անոր վերայ հեծնալով ամէն Թաղ և ամէն Փո-

զոց պիտի վազեցնեմ զայն ու մարդիկ թնձել տամ . և այն ատեն պիտի տեսնես թէ ամեն Մարդ և Լրագիրք անգամ որքան պիտի խօսին իմ վերայ :

### ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅ ՔՈՒԷԱՐԿՈՒԱՅ

Սահմանադրութիւնը չկարդացող եւ ընտրելու իրաւունք ունեցող Հայերէն մեծագոյն մաս մի Նոր-Խանի փողոցէն անցած ատեննին՝ այնչափ հաւանած ու զմայլած են եղեր այն՝ ա՛ն քիւ սէծօսնէօօօ կանչող թուժակի ձայնին և ասուժեանը որ կ'ափսոսան եղեր՝ թէ քնչպէս ընտրելեաց ցանկին մէջ անցընելոյ մոռացած և այնպիսի ճառախօսութիւն ընող թուժակն Ազգային ժողովներու անդամութենէ զրկած են . . .

— Այս նշանաւոր կացութիւնը յոյս կուտայ մեզ թէ յիշեալ քուէարկութեա պապայիւն մէջ՝ զթուժակագոյնսն պիտի ընտրեն — :

## Դ Ա Ր Մ Ա Ն Ք

### ՇՆՉԱՐԳԵԼՈՒԹԻՒՆ

Ափ մի ծոթրին ( զածրին ). 60 կոամ մատուտակ (միյան քէօքիւ) մէկ տրամ գազտիկուր (սըզըր տիլի) 4 օխա ջրոյն մէջ եփելու

և առաւօտեան ծոմ բերնով և երեկոյեան կերակուրէն առաջ մէկ գաւաթ խմելու է :  
ԴԱՆԱԿՈՎ ԿՏՐՈՒԱԾ ՎԵՐՔ

Շուքը չորցած ափ մի առուոյտի ծաղիկ ( fleur de melilot ) 200 տրամ իւղին մէջ ( զէյթին եաղի ) դիր որ մնայ և այդ իւղին մէջ թաթխէ կտաւն ու վէրքին վերայ դիր , բայց այդ լաժին ու վէրքին մէջ տեղը առուոյտի տերեւէն քանի մի հատ միշտ դնելով կապէ և օրը մէկ կամ երկու անգամ փոխէ : Այս կերպիւ ամենէն վտանգաւոր վէրքին դարմանը եօթն օրէն աւելի չի տւեր և փորձուած է որ անպատճառ կը բժշկուի :

### ԱՅՐԵՏՈՒԱԾՔ

Այրած մարմնոյն մորթը դեռ չուռած՝ այն տեղը քացախով լուալու կամ քացախին մէջ խոթելով լրգցնելու է քանի մի վայրկեան . մէկ քառորդ կամ կէս ժամէն պիտի տեսնես որ ցաւն ալ կը փարատի :

— Այլ դարման . Մարած ածուխն այրած տեղին վերայ եթէ դրուի ցաւը հետզհետէ կը տկարանայ և մէկ ժամէն յետոյ բոլորովին կը փարատի : — Այլ դարման , Տաք ջրէն այրածին համար ուրիշ դեղ ընելու է . Թարմ հաւկթին դեղնուցը ալիւրին , աղին և իւղին հետ խառնելով՝ սպեղանի ( մեհլէմ ) շինելու և վէրքին վերայ դնելու է :

— Այլ դարման. Ամերիգայի մէջ սովորութիւն եղած է խաշած եղիճի (ըսըրկանօժու) ջրով այրեցուածքը դարմանել: Եղիճի տունկը արմատէն կը խլեն և մանր մանր ճարդելով Ալքօօլի մէջ (սպիրթօ) կը դնեն և կը թողուն զայն բանի մի օր. և այսպէս պատրաստելով՝ պէտք եղած ատեն լաթի մի կտոր կը թաթխեն անոր մէջ և այրած տեղին վերայ կը կապեն զայն, որ խակոյն կը տոչորէ վէրքը և կը բուժէ:

## ԵՐԵՍԻ ՍՊԻ

Լից անձրև ջուրը գաւաթի մէջ, դիր ափ մի կարոս (մայտանօս) անոր մէջ, որ առաւօտէն մինչ յերեկոյ կամ յերեկոյէ մինչ յառաւօտ լաւ մը խխմի:

Երեսդ ջրով ու ճանառով (սապօն) լաւ մը լուալէն յետոյ՝ այնպիսի շփումն տալով սրբուէ, որ երեսիդ սպիններն սկսին կարմրիլ և անոնց գլուխներուն բերանը բացուիլ. այնուհետև մութ կակուղ լաթի մի կտոր կամ սպունգ մի և թաթխէ այն կարոսեայ անձրև ջրոյն մէջ և երեսիդ բսէ զայն մեղմով իմն, և կրկնէ քանիցս անգամ. եթէ այսպէս ատեն մը շարունակես՝ ոչ միայն սպիներդ կ'անհետանան՝ այլ դէմքդ այնպիսի փափկութիւն մի կըստանայ որ դու զինքդ հայելոյն մէջ տեսած ատենդ ոչ

միայն պիտի զարմանաս, այլ պիտի սքանչանաս քու դէմքիդ բնական փայլունութեան վերայ:

## ԱՆԿՈՒՄՆ ՍՐԲԱՆԻ

Սրբանը դուրս ընկնելոյ հիւանդութիւնը տղայոց ստէպ կը պատահի. և այն ուրիշ բանէ չէ՝ բայց եթէ տղուն չափազանց լաւէն, պօռայէն, բնութեանը պնդութենէն կամ թուլութենէն եւ անոր պատճառաւ ճիբով տըքայլէն, ծանր բան վերցընելէն և սաստկութեամբ հազալէ յառաջ կը գայ:

Անկեալ սրբանը դիւրութեամբ տեղը կը դուրի, սակայն փոքր ճիգով մի դարձեալ դուրս կ'ընկնի: Այս անկումը բոլորովին արգիլելոյ համար պէտք է նախ՝ պաղ ջրով կամ պաղլեղի (շապ) և կամ կաղնէփոճկի (մէշէ ծառի կեղև) փոշոյն ջրով լուալ դուրս ընկած տեղը. (որուն Պրոկտոս Սքաւտօս ալ կըսուի) և ապա լաթը կամ սպունգը այս դեղերու մէկին մէջ թաթխելով, պէտք է Սրբանին վերայ դնել և անոր վերայ բարձուկ մի ևս աւելցնելով կապիչը մէջքին կապել:

Այլ կերպ. Մանկան երկաթեայ օշարակ (չէլիք շիրօպու) խմցնելու է թէ առաւօտեան և թէ երեկոյեան պահուն:

Շարունակելի.

# ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

ՃԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԱԿԱՆԱԻՐ ԱՆՁՆՆՑ

## ԹԻԷՌ

Լուի-Ասօլժ Թիէն՝ Մարսիլիայ ծնած՝ 18  
սարեկան էր երբ սեղույն հետաւանէն էլաւ  
ու էֆս գնաց, իրաւաբանութիւն ուսանե-  
լոյ համար : Յետոյ Փարիզու *Կոլեսիոյ* ի-  
*սիօնէյի* մէջ յօդուածներ՝ միանգամայն  
այլեւայլ գործեր հրատարակեց ու Լաճիքի  
էւ Կայլաանի ծանօթացաւ : Նոյն միջոցին  
գրեց *գՊասնութիւն յեղափոխութեանն*  
*Յռանսայի* : 1829 ին Արման-Գառէլի հետ  
միանալով՝ *Նասիօնայ* անուն Լրագիրը  
հիմնեց էւ 1830 ի յեղափոխութեան նը-  
պասեց ու Լուի-Ֆիլիպի կառավարու-  
թեան գլուխն անցաւ այն հնչակաւոր ա-  
ստութեամբ, թէ՛ *Արֆայն քաղաւորք, քայց*  
*նչ կառավարք* . Le roi règne mais il ne  
gouverne pas : Մէծ դեր խաղաց մինչ ի  
1840, յորում պատեօնէ՛ ձգուելով՝ գրեց  
*գՊասնութիւն Բիշիստութեան էւ Կայս-*  
*րութեան* . 1848 ին Նափօլէօնի համար  
հուէ՛ ձգեց . իսկ 1852 ին արգիլեցաւ ի Մա-  
գաս էւ ախտեցաւ ի Ֆրանսէօրդ . 1863 ին

վերսին երեսփոխան ընտրուելով Նափօ-  
լէօնի ընդդիմադիր մասին յարեցաւ ,  
Օռլէանի ձեղը վերականգնելոյ նպասա-  
կաւ , իսկ 1870 ին ընտրեալոյն համա-  
րեց գՀանրապետական կառավարութիւնն  
վասն Ֆրանսայի :

## ՊԻՌՍ Թ. ՊԱՊ ՀՌՈՎՄԱՑ

Ադրիական ծովուն վերայ՝ Մինա գե-  
տոյն բերեհի մօտ Սինէկակիա անուն փոքր  
(7000 բնակչօք) քաղաքին մէջ ծնած է  
(Իւաննի-Մարի, Գօնդ սի Մասայի-Ֆեր-  
րէրի) Պիոս Թ. ի 13 Մայիսի 1792, որ  
նախնական ուսմունքը լրացնելէ յետոյ՝  
սկարութեան պատեանաւ առաջին նպաս-  
ակը (գիմուարութիւնը) ձգեց ու քահա-  
նայ ձեռնադրեցաւ էւ 1823 ին ի Գիլլի  
առաքեցաւ իրեւ քարոզիչ : Երկու տա-  
րիէն յետոյ Իմօլայի Եպիսկոպոս էւ ապա  
Միփօլթայի Արքեպիսկոպոս էւ վերջապէս  
1840 ին Կառսինալ անուանեցաւ :

Երբոր Պապ ընտրեցաւ՝ Զուիցերացի  
պահապան զօրքը արձակելոյն էւ քաղա-  
քական յանցաւորաց ընդհանուր ներողու-  
թիւն տալոյն պատեանաւ կղերական դասը  
դժկամակեցաւ , էւ այսպէս , Պիոս Թ. օր  
ըստ օրէ համարուր կորոյս : Վիկդոր

Էմմանուէլի Հօր Գառլօ-Ալպէռդի հետ խորհրդակից կարգեցաւ Իսպիոյ միացման մասին, եւ 1847 ին օրհնեց իւր եւ Սարսէնիոյ բանակը զԱւստրիացին վանելոյ համար: Բայց տեսնելով որ Սարսէնիոյ Թագաւորութեան ներքեւ պիտի միանայ Իսպիան, սկսաւ ընդդէմ նոյն կառավարութեան գործել. հետեւաբար ըստ բաւականին ալ նպաստեց Գառլօ-Ալպէռդի յաղթուելոյն: Իսպացիք գայրակղեցան եւ 1859 ըն ձախող տարի մի եղաւ Պապին աշխարհային տէրութեան, յորում առաջին սաստիկ հարուածն ընդունեց Գաստէլ-Ֆիսարսոյի մէջ, ուր պապական բանակն, ընդ հրամանատարութեամբ Տր Լամօրիսիէ գործապետին, ամբողջապէս ջնջեցաւ: Եւ 1866 ին Ֆռանսայի եւ Իսպիոյ մէջ ստորագրեալ դաշնագիրն, որ զՀռոմա (ի բաց առեալ Հռովմա քաղաքը) Իսպիոյ ներքեւ ձգեց, Պապական աշխարհիկ իշխանութեան վերջին հարուածը տուաւ: Տես եւ զՏարուակութիւնն ի Ժամանակագրութեան գործոյս:

Շարունակելի



CABINET DE LECTURE  
OTTOMANE  
à Constantinople  
Rue Divan-Yoli, N° 73  
**CERAPHIM EFFENDI**  
Fondateur et Directeur du dit Cabinet.

ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ ՕՍՄԱՆԵԱՆ

(ԳՐԱՍԹԻԱՆԷ)

Ի Տիվանկոյու. Թիւ 73

Վերահասուչ

ՍԷՐՍԱՅԻՄ ԷՖԷՆԸՏԻ

Օսմանեան Պետութեան ընդհանուր Լրագրաց կեդրոնական Ընթերցարանն է այս, որոյ Վերաստեղծութիւնը կրպակակնի Սէրափիմ (Սրապիօն) էժէնսիի, որն որ Օսմանեան Պետութեան մէջ այսպիսի հաստատութեան մ'առաջին հիմնադիրն եղաւ. եւ որուն մասնաւորապէս յանձնուեցաւ նոյն հաստատութեան Վերաստեղծութիւնը:

Այս Ընթերցարանին մէջ կը գտնուին Օսմանեան Պետութեան մէջ Թրքի լեզուաւ հրատարակուած ամեն Լրագիրք եւ այլ Գրեանք, ի դիւրութիւն ընթերցասիրաց:

## Հ Ա Ն Ե Լ Ո Ւ Կ Ք

Թիւ 8

Կայի — չըկամ. Չըկայի — կամ.  
Այսպէս էի, չ'եմ յարածամ.  
Ինչ ունիս բեր, տուր ինձ կուլ տամ,  
Վերստին ուզէ՛ անմարս ետ տամ:

Երբոր Թևօքս յաշխարհ վանիս՝  
Մի սէրս պըղծեր. Միտ դիր խօսքիս.  
Չըլլան Թէ կողերուս զըպիս,  
Որ մի գուցէ յաստեաց փոխիս:

Այս ըսածէս մի վախ բերեր,  
Ման խօսեցայ, բայց միտքս այն չէր.  
Զի Տէրն է ինձ պաշտօն տուեր,  
Բաշխել միշտ կեանք, վիշտ, յոյս և սէր:

Զի երբ հեռի գաս՝ բեզ կը մեղմեմ,  
Սըրտիս զարնես՝ բեզ կը զըրկեմ.  
Շատ հեղ վէրքիդ վուշ կը կապեմ  
Ի՛ամէն պահանջըդ կը տուեմ:

Ինչպէս որ 1872 Թուականի Տարե-  
ցուցին մէջ խոստացած էինք, նոյն շըր-  
ջանին մէջ այս Հանելուկաց Թիւ 8 ին  
համար 60՝ և 10, 13 Թուոց համար ալ  
40 ական ֆրանքի գիրք պիտի նուր-

Թիւ 10

ՅԱՆԷԻԳ ես յիմե կայի,  
Բայց մինչ յայնժամ շինուած չէի՝  
Երբ Զինակիր մ՛ իս էացուց,  
Այրն ստեղծեալ՝ զիմս ինձ եցոյց:

Թիւ 13

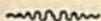
Անդոցս յալեց՝ չիք ինչ իմ քան,  
Փարսած փռնետր՝ աս անդ եփ քան,  
Երբ հացն ուզեմ՝ սուր ինձ ցոյց քան.  
Ով՞, կամ ինչ եմ, անունս քոզ քան:

րեմք: Իսկ եթէ 1873 ին մնայ սոցա  
լուծուեմք, նոյն շըջանի մէջ լուծողին  
պիտի նուիրեմք, Թիւ 8ին համար 100՝  
և 10, 13 Թուոց համար ալ 60 ական  
ֆրանքի գիրք:

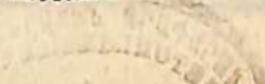
Հանելուկաց լուծմունքը յառանձինն  
բացատրուած, զմտած, ու յանձ-  
նուած են Պաղտատար աղա Մրապեա-  
նի, (որ Մէրճան Զարըր Թիւ 29 Փարի-  
զու Գրասան մէջ մեր Գրքերը և Տարե-  
ցոյցները կը ծախէ և զմեզ կը ներկա-  
յացնէ), յորմէ պիտի ընդունուին և այս  
նուէրքս:

Ճ. Ա.

# ՅԱՆԿ ՆԻԻԹՈՅ



Համառօսագրութիւնք	էջ 8
Կոյսն առ Լուսին	8
Օրացոյցք	9
Նամակ Վաւերացման Օրացուցի	91
Ժամանակագրութիւնք, Բանայիրք, Արեգակնային աղիւսակ եւ Յու- ցակ ամսոց	92
Հայք եւ Թուական Հայոց	97
Կաթողիկոսութիւնք եւ Պատրիարքութիւնք	103
Նշաններ եւ Ամուսնութիւնք	105
Յուցակ Երեսփոխանաց, եւ ամենայն անդամոցն Վարչութեան Հայոց	106
Յուցակ Հայ Առաջնորդաց	112
Վիճակագիր Հայոց ի գաւառս	114
Այլ պատրիարքութիւնք	119
Յուցակ Հայ Բժեկաց	120
Վիճակագիր Թուրքիոյ	129
Վիճակագիր Տերութեանց	173
Քաղաքական Ժամանակագրութիւնք	193
Յուանօ-Բրիւսական Պատերազմ	231
Զուարճալիք	243
Բժեկական Դարմանք	246
Կենսագրութիւնք ականաւոր անձանց	25
Հանելուկք	25



6641.

2013

20 02

« Ազգային գրադարան



NL0032809

*Handwritten signature or mark in blue ink.*



059  
4-85